大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵電管理局執照第十五號
第二萬二千一百二十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
香港有利印務有限公司承印

出席第二次亞非會議 中國代表團名單公佈

周恩來陳毅分任正副團長 廖承志首席顧問

【新華社北京十八日電】中華人民共和國主席劉少奇根據第三屆全國人民代表大會常務委員會在六月十六日舉行的第十一次會議的決定，任命國務院總理周恩來爲中華人民共和國出席第二次亞非會議政府代表團團長，國務院副總理兼外交部長陳毅爲副團長。

任命：對外經濟聯絡委員會主任方毅，外交部副部長章漢夫，國務院外事辦公室副主任張彥，國務院副秘書長羅青長，體育運動委員會副主任黃中，新華社副社長朱穆之，外交部部長助理龔澎，駐阿爾及利亞大使曾濤，對外貿易部部長助理劉希文，中國國際貿易促進委員會副主席勇龍桂，爲中國政府代表團團員。

任命廖承志爲中國政府代表團首席顧問。

【據新華社北京十八日電】中華人民共和國出席第二次亞非會議政府代表團名單：

團長：周恩來（國務院總理）

副團長：陳毅（國務院副總理兼外交部長）

團員：方毅（對外經濟聯絡委員會主任）；章漢夫（外交部副部長）；張彥（國務院外事辦公室副主任）；羅青長（國務院副秘書長）；黃中（體育運動委員會副主任）；朱穆之（新華社副社長）；曾濤（駐阿爾及利亞大使）；龔澎（外交部部長助理）；劉希文（對外貿易部部長助理）；勇龍桂（中國國際貿易促進委員會副主席）；

×　×　×

陳家康（駐阿聯大使）；丁國鈺（駐巴基斯坦大使）；黃華（駐加納大使）；姚仲明（駐印度尼西亞大使）；何英（駐坦桑尼亞大使）；

首席顧問：廖承志；

顧問：章文晉；柯華；龔普生；劉思慕；石林；邵宗漢；林兆南；曾克强；秦慎之；錢李仁；浦壽昌；武邊遠；陳熹華；謝爲大；王烈望；蕭向前。

周總理陳副總理 即將赴阿聯訪問

【據新華社北京十八日電】中華人民共和國國務院總理周恩來和副總理陳毅，應阿拉伯聯合共和國政府的邀請，即將到阿拉伯聯合共和國進行友好訪問。

陪同周恩來總理和陳毅副總理訪問阿拉伯聯合共和國的人員名單如下：羅青長（國務院副秘書長）；柯華（外交部非洲司司長）。

無條件支持越南人民 中國發表聲明

一獲呼籲即派人員援越

【據新華社北京十八日電】中華人民共和國外交部聲明

一九六五年六月十八日

六月九日，越南南方民族解放陣線發言人就約翰遜政府下令美國侵略軍在南越直接參戰的行動發表聲明，指出美國政府宣布的這項命令，是美國擴大侵略越南戰爭的一個新的、嚴重的步驟。聲明宣告，美國這樣做，越南南方民族解放陣線也就取得了「在必要時，呼籲北方和友好國家的軍隊志願進入南方以抵抗美國侵略的權利」。

六月十二日，越南南方民族解放陣線再次發表聲明，嚴厲譴責美帝國主義强化和擴大侵略越南戰爭的罪行，表示越南南方軍民正全力以赴，奮勇前進，決心解放越南南方，保衛北方。

越南南方民族解放陣線的上述正義立場和各項正當措施，得到了越南民主共和國的徹底支持。六月十四日，越南民主共和國外交部發表的聲明，充分表達了越南北方人民支援南方同胞的堅强決心。

中國政府和中國人民，堅決響應並且完全支持越南南方民族解放陣線和越南民主共和國政府的正義呼籲和嚴正立場。

美帝國主義在侵略越南的戰爭中，已經深陷泥潭，困難與日俱增。美國對越南民主共和國的瘋狂轟炸，受到了嚴厲的懲罰。美偽軍隊在南越戰場上，也接連遭受着沉重的打擊。西貢傀儡政權，混亂解體。美帝國主義爲了支撐殘局，挽救失敗，正在不斷增加派往南越的美軍，不斷擴大美軍直接參戰的規模。這樣，美國就逐步代替了傀儡軍隊的地位，走上了朝鮮式戰爭的道路。

事實上，自從美國向越南南方派出地面部隊，並且把戰火燒向越南北方以來，美國就已經由以出錢、出槍、出「顧問」人員爲主要侵略形式的「特種戰爭」，轉變爲直接出馬，來進行這場戰爭。約翰遜政府六月八日的宣布，只不過是公開供認了它在南越早已犯下的罪行，公開扯下了它的遮羞布，赤裸裸地暴露了它決心要在侵略越南的戰爭中蠻幹下去的猙獰面目。美帝國主義的這一行動，不僅是對越南人民的公開宣戰，而且也是對所有社會主義國家以及一切愛好和平的國家和人民的嚴重挑釁。

美帝國主義在越南擴大戰爭的冒險行動，再一次揭穿了約翰遜政府策劃的「和談」騙局。最近一個時期，美國總統約翰遜接二連三地發表所謂「和平演說」，美國的追隨者也在多方策應，有的在暗中配合，有的在到處奔走，爲美帝和談陰謀效勞。

但是，全世界人民都看得很清楚，約翰遜每唱一次和平的高調，就要增派一批美國侵略軍進入南越，就要在擴大戰爭的階梯上上爬一步。現在的事實再一次證明，約翰遜嘴裏所談的和平，只不過是美國擴大戰爭的煙幕。（下轉第二版）

中國維護原則決不妥協讓步

蘇聯無權參加亞非會議

蘇重提參加問題給會議埋下定時炸彈 中國反對蘇參加僅因蘇不是亞非國家

【新華社北京十八日電】「人民日報」今天發表觀察家文章，題爲：「蘇聯沒有資格參加亞非會議」，全文如下：

舉世矚目的第二次亞非會議，不久就要召開了。亞非人民和全世界人民都希望這次會議開好，要開得比第一次亞非會議更好。但是，就在這個時候，蘇聯政府卻加緊展開活動，要求讓它參加亞非會議。蘇聯領導人把這個已經解決了的問題，重新擺在亞非會議面前，爲這個會議的召開，埋下了一顆定時炸彈。這不能不引起亞非國家的不安。

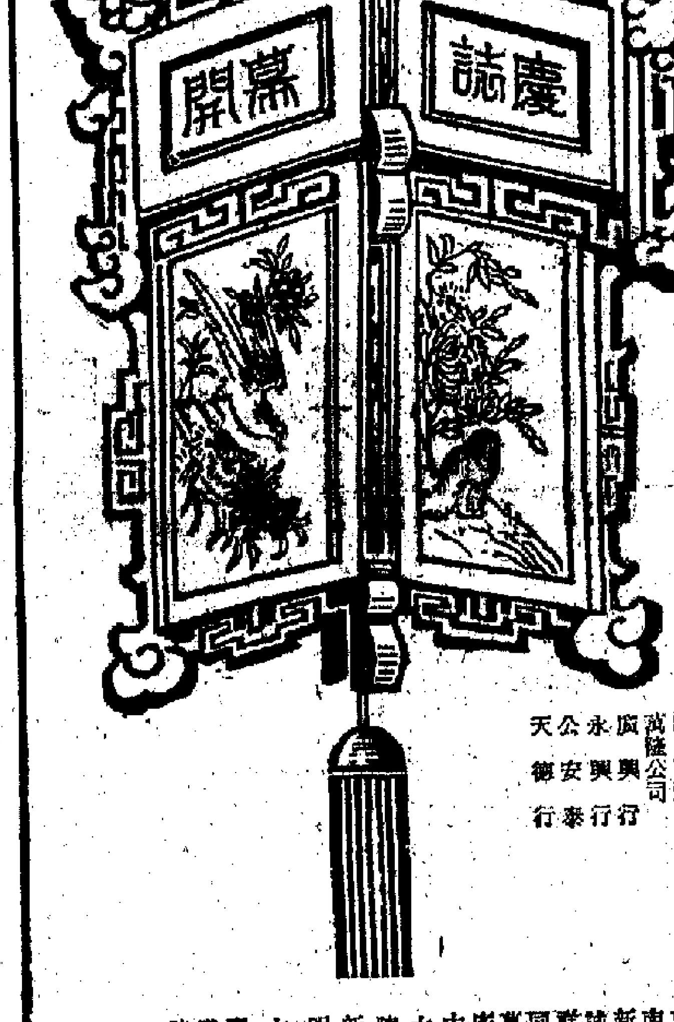
今年五月，印度總理夏斯特里訪問了莫斯科。在這以後，蘇聯領導人和蘇聯報刊就大肆宣傳蘇聯有權參加亞非會議。蘇聯外交部副部長馬立克在訪問一些非洲國家的時候，公然聲稱，誰要是不同意蘇聯參加第二次亞非會議，蘇聯就要「還擊」。蘇聯的負責官員，也到處施加壓力。看來，蘇聯領導人決心作一番最後的努力，硬要擠進亞非會議。

關於蘇聯有沒有資格參加亞非會議，本來是早經第一次亞非會議和一九六四年四月在雅加達舉行的第二次亞非會議籌備會議解決了的問題。這不是一個什麼可以爭論的問題，而是一個關於哪些國家可以成爲亞非會議參加國的原則問題。（下轉第三版）

天安有限公司

地址：香港乍畏街23號　電話：450016

慶誌開幕



本公司謹訂於一九六五年六月十九日（星期六）開幕敬備酒會恭請

光臨指導

天安有限公司 董事會 董事長余俊鵬 敬約

地址：香港乍畏街二十三號
電話：四五〇〇一六

（恕柬不週）

酒會時間：中午十一時至下午三時

（鮮花賀儀敬辭）

華潤公司　德信行有限公司　中孚行　華遠公司　萬新有限公司　中國中藝有限公司　國豐行有限公司　宏興公司　泉昌有限公司　中國國貨公司　大華國貨公司　中僑國貨公司　裕華國貨公司　中孚國貨公司　新華國貨公司　華豐國貨公司　中邦國貨公司　華都國貨公司　中藝國貨公司　永成國貨公司　協大祥國貨公司　中興國貨公司　中建國產服務公司　大衆國貨公司　陽光國貨公司　中元國貨公司　中原國貨公司　聯中國貨公司　中天國貨公司　中聯國貨公司　大江國貨公司　義華國貨公司　中一國貨公司　中僑國貨公司　新新國貨公司　寶業銀行　金城銀行　中南銀行　新華信託儲蓄商業銀行　珠江船務有限公司　香港民安保險有限公司　香港太平洋貿易有限公司　海外貿易公司　香港交通銀行　新生國產呢絨公司　中國皮鞋有限公司　香港國華商業銀行　華山行　中國旅行社　南洋商業銀行　大成公司　大慶有限公司　時光絲綢有限公司　大同企業有限公司　南方紡織有限公司　爪哇企業有限公司　安企貨倉有限公司　南一有限公司　南平有限公司　建南行　南大紡織有限公司　建大毛紡有限公司　建美製造有限公司　香港一誠行有限公司　瑞華號　聯合貿易公司　集友銀行　南大毛紡有限公司　福昌疋頭　萬隆公司　廣興行　永興行　公安泰行　天德行

永大行　中明公司　生源疋頭　同記行　群記疋頭　展祥疋頭　萬利行呢絨疋頭　匯興行呢絨疋頭　隆昌呢絨疋頭　文明呢絨疋頭　裕利呢絨疋頭　大誠有限公司　順大進出口行　德成公司　聯裕船務（香港）有限公司　南和綢緞行　宏泰行　志昌疋頭公司　永益呢絨行　同源疋頭號　萬豐源記　萬興公司　昌明呢絨行　廣華隆榮記疋頭　美豐呢絨疋頭　合發公司　四海源有限公司　經偉有限公司　德大參行　龍興行　文明公司　實利行　群發疋頭號　大地織造公司　萬鳴呢絨公司　信發行　惠誠公司　大山有限公司　大同企業有限公司　中信公司　源興信局　榮新行　新福有限公司　和生行　綸記疋頭公司　源記疋頭　泰生公司　伯興布行　廣源布行　聯益布行　大德布行　裕昌布行　天興布行　伯記布行　萬昌疋頭　德昌疋頭　文記疋頭　南興疋頭　新寶絲布公司　誠發疋頭　祥發疋頭　同源疋頭　萬豐源　廣華隆　大洋有限公司　大江有限公司　陳嘉姆會計師　新中綢布有限公司　明記運輸有限公司　太平保險公司香港分公司　廣福行　發昌疋頭行　隆記疋頭行

大東南運輸公司　泰興疋頭　合興號　衡益號　大昌行　大綸染廠　大隆染廠　成記公司　永興呢絨疋頭　福源呢絨疋頭　廣成泰呢絨疋頭　五章染廠　匯記布行　華興布行　鑫記疋頭　華達製衣公司　遠豐疋頭有限公司　和大有限公司　立基布行　聯生疋頭　美華疋頭　大興疋頭　同章疋頭　天祥疋頭行　誠記呢絨疋頭　天祥呢絨疋頭　民生公　第一公司　同益製衣廠　金時公司　美思公司　興隆行　招商公司　永泰祥製衣廠　古泉公司　寶麗疋頭　泰盛疋頭　榮德紗布公司　穎林記疋頭行　永源布行　光祥布行　美新號　旅港福建商會　福建旅港同鄉會　建華公司　僑利公司　德盛行　新中行綢布公司　梁懋記疋頭　合記疋頭　維安有限公司　漢四印務公司　康泰染廠　大益布行　大彰疋頭　同聯疋頭　福安疋頭　隆興行　英華印刷公司　安盛行貿易有限公司　高華製衣公司　源美公司　通運航業公司　順利公司　長江國貨公司　美新疋頭店　東方織造編織頭有限公司　國華呢絨疋頭有限公司　和興疋頭　新麗廣告公司　星加坡泉裕有限公司　星加坡榮利布莊　萬偉企業有限公司

高卓雄　王寬誠　湯秉達　葉若林　莊成宗　林宣民　黃開萬　葉燦生　胡桃香　林繼大　黃明　余鑑友　陳維瀚　邱文輝　周公甫　謝葆良　陸紹謙　蕭爵天　陳國材　李嘉珍　黎文輝　陳蔚英　黃德英　林光明　林帝勛　余漢偉　莊一中　李進先　章怡華　鄭寶情　吳仁如　蔡文　黃大易　許志平　陳潤鑾　丁乃容　陳大輝　黃珠昌　沈湘江　陳君南　莊乘燕　施藻傑　王寬詩　薛多明　陳東寧　孫德元　羅玉竹　陳松吟　謝正忠　顏期仁　莊材順　李昆良　黃卿波　陳明德　高友平　高銘欽　戴寶　張清淮　郭徽甫　呂俊靈　蘇式賀　温秉陽　李漢錫　朱明德　高六姑　高四姑　高保泰　張星甫　梁明耀　黃兆鈞　陳正中　謝洪傳　楊廷輝　陳慧根　倪業　李榮　黃治平　張曉麟　顏瓊安　鄧瓊林　吳益華　周士華　吳王懿

阮天泉 [illegible] 黃衍朝　林文錯　張振通　張森華

同 敬 賀

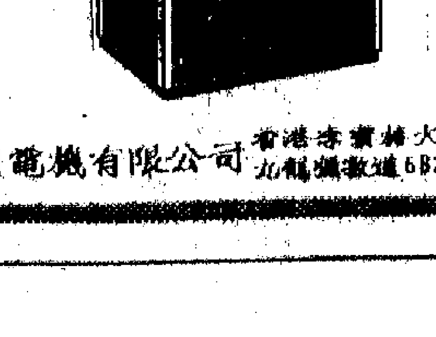
（排名不分先後）

三菱 紫外光殺菌 雪柜

優點
- 紫外光殺菌灯可長期間保存食物與保持衛生。
- 三菱公司出品之雪柜裝有自動除霜裝置。
- 馬達設計經久耐久且安靜。
- 採用平台式可在雪柜上擺放。
- 配有用顏色來判別温度的温度指示器。

三菱電机股份有限公司出品

分期付款
免收首期



實用牌 洗水柜

柜身構造美觀
密封保冷裝置
温度自動調節
机件檢驗嚴格

免費服務站 實用電機有限公司　香港李寶椿大樓地下 電話：433221—5　九龍彌敦道682號地下 電話：800301—3

越南決心反美鬥爭到底 赫修投降活動遭到失敗

康永和作關於國際工會會議報告

一個波瀾壯闊援越運動將在全世界展開

【中國新聞社北京十八日電】參加不久前在河內舉行的國際工會支援越南人民反對美帝國主義侵略委員會第二次會議的中國代表團團長、中華全國總工會書記處書記康永和，十五日向北京市工會幹部和積極分子作了關於這次會議情況的報告。康永和在報告中指出，越南人民決心戰鬥到底，一直打到美國侵略者滾出越南為止的革命路綫，在這次會議中取得了勝利，得到了全世界工人和人民的廣泛支持。一個波瀾壯闊的聲援越南人民的抗美運動，正在世界範圍內進一步展開。

他在報告中強烈譴責約翰遜政府最近公然下令美國海軍陸戰隊在南越直接參戰。他指出，美帝國主義既然加速走向一場朝鮮式的戰爭，那末，中國工人和人民就更加有權利採取一切必要的措施支援越南人民，全世界工人和人民也有權利以武器和志願人員支援越南人民的反美鬥爭。

康永和指責有些人在這次會議上口頭上叫喊支援越南工人和人民，實際上是為了撈取資本，企圖把越南問題納入美蘇兩大國合作主宰世界命運的軌道。

他說，他們大事誇耀自己對越南人民的物質援助，卻絕口不談越南人民以自己的流血犧牲捍衛着整個社會主義陣營的安全。他們歪曲越南人民的英雄形象，採取恩賜的態度來表示他們對越南人民遭受戰爭苦難的憐憫和同情，表現出十足的大國沙文主義。

他說，他們在這次會議以前，曾經通過發表聯合聲明、公開信等各種方式，散布「談判解決越南和東南亞問題」的主張，拒絕支持越南南方民族解放陣線三月二十二日的聲明。但當他們發現形勢不利於自己的時候，又按照他們的實用主義哲學，就暫時收起那套要越南南方民族解放陣線停止戰鬥、屈膝投降的可恥貨色，在表面上表示贊同越南南方民族解放陣線三月二十二日的聲明，但又在會議中反對號召各國工人和工會根據當日已可能的條件，在越南南方民族解放陣線需要的時候以武器和志願人員支援越南南方人民的鬥爭。他們甚至公然表示，如果號召各國工會以武器支援南越人民，這就將意味着他們承認武裝鬥爭是南越人民贏得獨立的唯一有效的道路，而這是違背他們的「和平共處」總路綫的。

康永和指出，反對越南人民進行反侵略、爭取民族解放的正義鬥爭，妄想把國際支援運動納入他們的「和平共處」總路綫軌道的，只是一小撮人。他們的種種陰謀被廣大工人和人民所唾棄，在會議中遭到了失敗。

康永和最後說，中國工人和工會完全支持這次會議通過的文件，一定為實現這次會議的號召，為更加廣泛深入開展援越抗美運動而竭盡自己的一切力量。我們將根據會議的決定，在今年七月二十日日內瓦協議簽訂十一周年和十二月二十日越南南方民族解放陣線成立五周年的時候，進一步開展援越抗美的聲援性活動。

【據新華社布加勒斯特十七日電】羅馬尼亞工人黨布加勒斯特市代表會議十一日到十二日在這裏舉行。

羅馬尼亞工人黨第一書記齊奧塞斯庫談到國際問題時說，「大家知道，近來堅決反對帝國主義政策的社會主義與和平力量越來越決定當前國際事件的進展。但是，我們不能不着重指出，近來帝國主義集團採取了一系列侵略行動，使人類和平處在危險之中。對南越的干涉和對越南民主共和國領土的轟炸表明，美國的帝國主義集團沒有放棄用武力推行它的統治的企圖。這些行動在各國人民間所引起的不安，以及各國人民起來反對美帝國主義侵略政策所表現的憤怒心情是完全正當的。」

「羅馬尼亞人民最堅決地譴責這些侵略行動，要求立即停止這些行動，它表示完全支持越南人民的鬥爭，要求讓越南人民自己解決自己的內部事務。」

「美國在所謂『共產主義危險』的藉口下對多米尼加共和國的干涉也引起了不安。就連資產階級報刊也都問道：難道為了對付官方人士所宣布的七十名所謂參加了多米尼加共和國事件的共產黨員，需要派三萬多名美國軍人嗎？當然，任何人都不會相信這種編造的藉口。公衆輿論所提出的這樣一個問題是正當的：即當一些美國領導人向世界各地派出軍隊和飛機無情地殺害男人、婦女和兒童的時候，他們所說的關於和平的字眼能值幾文錢？」

「當帝國主義侵略集團加緊侵略行動時，就更迫切地要求所有和平力量聯合一道，來制止這些行動和捍衛和平。現在比過去任何時候都需要加強社會主義國家的團結，世界共運和工運的團結，民族解放運動的團結和所有反對帝國主義戰爭政策的力量的團結。這些力量統一行動能阻止一場新的世界大戰的爆發。」

比共責蘇投降活動 縱容美國轟炸北越

赫修投降路線碰到不可克服的障礙

【據新華社北京十七日電】比利時共產黨機關報「人民之聲」周刊三月十九日一期發表的一篇羅伯·德洛寫的文章指出，莫斯科三月分裂會議的公報和聲明「證明了修正主義分裂者公開遭到的第一個重大失敗」。

文章指出，「赫魯曉夫及其繼承人強加於跟着指揮棒轉的國家和黨的總路線，即同美帝國主義合作和向它投降的路線，到處碰到了越來越不可克服的障礙。」

文章說，「赫魯曉夫的老一套詭計早在一九六〇年就遭到挫敗，這種詭計實質上是說：『你們不要援助南越愛國者和南越人民反對美國佔領者及其傀儡軍隊的鬥爭，那時，我們將重新提供大量援助來保衛社會主義北越。』今天，正當每一寸土地和每一根草在北美的希特勒繼承者的腳下燃燒的時候，這種詭計更不可能得逞。」

「但是，這些活動畢竟使得五角大樓領導人、美國壟斷資本家和約翰遜抱有不切實際的希望，因為已經通過叛賣性的熱線把這些活動的內容告訴了最想知道的人。這就是麥克納馬拉和空軍將領泰勒繼續擴大戰爭的原因之一。」

南越五分四地區千萬人口解放 民族解放陣線是南越唯一代表

解放陣線就亞非會議南越代表權發表備忘錄 列舉四事實說明西貢是美傀儡絕不代表南越

【中國新聞社北京十八日電】河內消息：越南南方解放通訊社十七日發表了越南南方民族解放陣線中央委員會關於一九六五年第二次亞非會議上的越南南方代表權問題的備忘錄。

備忘錄強調指出，「美帝國主義是越南南方的侵略者，美國扶植起來的西貢傀儡當局是完全非法的和出賣民族利益的，只有越南南方民族解放陣線領導的越南南方人民才有權就一切有關越南南方的問題作出決定性的發言。」

備忘錄在第一部分列舉大量事實說明，西貢傀儡當局出賣了越南南方人民的民族利益。西貢傀儡當局不管是由吳庭艷兄弟、楊文明、阮慶或潘輝括執政，始終是美帝國主義的工具。它出賣民族利益，並且遭到全體越南南方人民的堅決反對。

備忘錄在第二部分指出，西貢當局完全支持美帝國主義者在亞洲、非洲、拉丁美洲執行的一切政策和採取的一切侵略干涉行動。它出力於美帝國主義者對亞洲、非洲和拉丁美洲人民犯下的罪行，甚至加以讚揚。它支持充當美帝國主義者代理人的賣國賊，它還參加破壞柬埔寨和老撾的和平與中立。

備忘錄第三部分說，為了對付美國侵略者及其代理人所犯下的暴行和罪行，越南南方人民奮起鬥爭，以拯救自己的家園和祖國。越南南方民族解放陣線就是在越南南方人民愛國鬥爭處於高潮時誕生的。越南南方民族解放陣線是越南南方人民目前的基本利益和願望的真正代表和捍衛者。越南南方民族解放陣線掌握着真正穩定的和強大的力量，其基礎是包括了越南南方五分之四土地和三分之二以上人口的解放區的人民選舉產生的自治管理委員會。越南南方民族解放陣線在同鄰國和同所有不同社會制度和政治制度的國家的關係上，始終嚴重和嚴格遵守和平共處的五項原則和萬隆的十項原則，並積極支持亞洲、非洲和拉丁美洲的民族解放鬥爭以及全世界爭取和平、民主和社會進步的鬥爭。

備忘錄最後一部分說，對於誰是目前越南南方真正代表的問題，越南南方和世界各國人民都作出了一個非常確實的回答：越南南方民族解放陣線。

【據新華社河內十七日電】據越南南方解放電台今天廣播，越南南方民族解放陣線中央委員會主席團委員、越南南方民族解放陣線中央委員會對外聯絡委員會主任陳寶劍，六月六日在打給參加第二次亞非會議的各國政府外交部長的電報中宣布，只有越南南方民族解放陣線才有充分的資格代表越南南方參加這次會議，西貢傀儡政權完全沒有這種資格。

反對威爾遜組「和平團」 聯邦總理大分裂

坦桑肯尼亞公開反對 錫蘭不願參加

路透社說「成立和平團整個「道義力量」已遭埋葬」

【路透社倫敦十八日電】英聯邦今天在五人「越南和平使團」的組織和成員上大鬧分裂。坦桑尼亞和肯尼亞兩個東非國家，已公開宣佈反對該團的目前形式，其他國家，包括若干亞洲國家在內，則私下表示保留。

在英聯邦總理會議宣佈成立該團後不夠二十四小時，該團的整個道義力量看來就已經遭到埋葬。被請求參加該團的五個成員之一，錫蘭總理森納那亞克已在科倫坡宣佈，由於工作繁忙，他將無法參加。

其他被請求參加該團的三個亞洲成員，即印度、巴基斯坦和馬來西亞，由於各種理由，看來也無法參加該團。這樣一來，曾經有過策劃的該團的代表性，將無法實現。

【美聯社倫敦十八日電】英聯邦二十一國領袖今天開始狂熱的外交活動，目的在於派出一個五人「越南和平」代表團去北京。英國首相威爾遜昨天在聯邦總理的四小時秘密會議中，被委任為該團團長。該團將要選擇該團的其他四個團員。除北京外，該團還希望訪問河內、西貢、莫斯科和華盛頓。

雖然聯邦各領袖都認為有必要提出某種導致「和平」的倡議，但委任該代表團的決定並非一致。

肯尼亞認為，英國作為支持美國越南政策的國家，不應當成為代表團的成員。坦桑尼亞是抨擊該團的另一個國家。這是全英國失望的，因為英國會指望最近同中國領袖有接觸的坦桑尼亞總統尼雷爾，會對該團作出貢獻。

【路透社倫敦十八日電】肯尼亞今天出面反對由英國首相來率領關於越南問題的聯邦「和平代表團」。肯尼亞代表團發言人說：「肯尼亞政府支持一項由聯邦提出的關於越南問題的新倡議，但是肯尼亞政府反對英國或其他任何國家自我委任為這個代表團的成員。」

肯尼亞和坦桑尼亞的反對意見使會議蒙上陰影，而且有人推測這種陰影的影響將越來越大，以致在這個代表團開始工作之前威信已受到打擊。

會議人士說，許多其他代表團都會附和肯尼亞的反對意見。

東非反對組成這個代表團的意見，對創議這個聯邦和平代表團的威爾遜是一個重大的打擊。

南越中越交通阻斷

民軍切斷公路封鎖運河 西貢宣佈寄往中部平郵不通

【美聯社西貢十八日電】南越民軍正在一步一步地絞斷南越的公路、鐵路以及運河的交通系統。

從南越各地傳來的消息，不是說橋樑被炸，便是火車中伏，再不就是河道被封鎖。

中央郵政局已宣佈，在最近的將來，寄往五個高地省份以及所有中越低地各省的平郵，停止寄發。

郵局說，高地和沿海岸各城鎮只通航空信件。

北方的鐵路幹線在西貢與南港之間已被切斷，路軌破壞長達數哩。美方人士說，十天前一列火車在西貢東北四十哩處被民軍襲擊，被打翻的火車仍留在鐵路上。鐵路線上的兩座重要橋樑已被民軍炸毀。

美方人士說，從西貢通往北部的兩條主要公路，大部分時間封閉，只讓軍事車輛通行。

一千多人參加排演 「東方紅」將在穗公演

演員發揮積極性排演僅費時一月

【本報廣州專訊】廣東省文藝界一千多人正在熱烈排演音樂舞蹈史詩「東方紅」，並將於本月下旬為廣東省農業先進代表和農業先進單位代表會議作首次招待演出。

參加這次排演的，有全省各專業劇團、學校，以及廣州市各單位的業餘文藝工作者，其中包括有廣州部隊的戰士歌舞團、海燕文工團、軍樂隊、戰綫文工團，以及華南歌舞團、廣州樂團、廣東民族歌舞團、廣東舞蹈學校、廣州樂團、廣東民族樂團、廣東粵劇院、廣州粵劇團、廣東潮劇院、汕頭專區山歌劇團、連南歌舞劇團、連山歌舞劇團以及業餘文藝團體等共一百七十多個單位，一千二百多人。

音樂舞蹈史詩「東方紅」，是近半個世紀來中國革命勝利的頌歌，是毛澤東思想偉大勝利的頌歌。廣東省排演的音樂舞蹈史詩「東方紅」，包括：「東方的曙光」、「星火燎原」、「萬水千山」、「抗日的烽火」、「埋葬蔣家王朝」、「中國人民站起來」等六場，完全以精采的舞蹈、歌舞、表演唱、詩朗誦等形式組成，場面宏偉，表演細膩。

經過將近一個月來的排演，十六日晚，「東方紅」在中山紀念堂再作第三次連排。目前，全劇排演工作正進入精雕細琢階段。

美使用B52機侵越 兩架途中互撞墜毀

美承認首次出動轟炸完全失敗

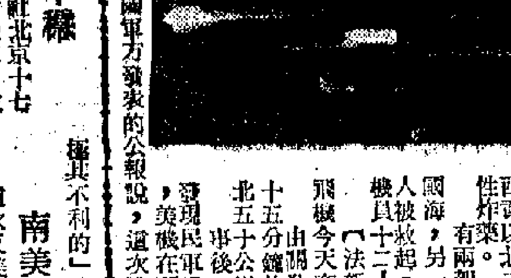
【美聯社西貢十八日電】美國戰略空軍屬下的八架B五二重型轟炸機，今天第一次開入南越作戰。（編者按：這種B五二轟炸機能運載氫彈，能在飛機上發射「獵狗」空對地導彈）。這批B五二型機由關島出發，總共三十架。其中二十七架在西貢以北二十五哩的「D」地帶森林上空，傾下了大批烈性炸藥。

有兩架在途中相撞，其中一架跌落菲律賓西北的南中國海，另一架大概是撞毀了。駐菲律賓的美國空軍發言人說，一人被救起，另一人被發現在救生浮木上。兩架B五二型機通常有機員十二人。還有一架因為機件出毛病，無法投彈。

【法新社西貢十八日電】西貢美國軍方人士今晚暗示，美國飛機今天在南越對民軍據點進行的首次戰略轟炸，完全失敗。

由關島開出的二十多架美國空軍B五二戰略轟炸機，今天在十五分鐘的空襲中，曾把幾千噸炸彈投落在西貢以北五十公里。事後，政府部隊派遣坐直升機前往觀察被炸地區，但是，沒有發現民軍損失的跡象。遭炸地區長闊各三千公尺和一千五百公尺，美機在那裏投下約三百噸炸彈。

美國軍方發表的公報說，這次戰略性的空襲是應西貢政權的「請求」進行的。



【法新社西貢十八日電】這裏今晚宣佈，一隊美國海軍陸戰隊和南越民軍今天在峴港西北十五公里發生衝突，美方二人死亡，一人受傷。陸戰隊都是由峴港空軍基地出動的，當時，陸戰隊正在基地周界附近巡邏。

與此同時，隨同南越政府軍的美國顧問，有兩人在永平附近的「掃蕩戰」中受傷。永平位於西貢西北九十公里。在中部高地的平定省內，政府地方軍同民軍發生零星戰鬥，美國顧問三人受傷，地方軍十四人也受傷。

在和知縣市場的一次地雷爆炸中，七人死亡，約十人受傷，周圍建築物受損很重。和知位於西貢西北三十公里。

英下院徹夜開會 議員多人已病倒

工黨議會多數受到威脅

【美聯社倫敦十八日電】英國下院徹夜會議，迄今已使議員多人患病。執政的工黨擔心，他們的微弱多數，可能因此受到威脅。

昨天，在有關政府財政案的馬拉松辯論中，工黨議員二人昏倒。一個叫梭羅門，已送醫院留醫，另一個叫弗列契爾，急救後回家。

據說，現有十一名下議員患病，其中大部分都是由於疲勞的辯論和通夜的投票引起的。十一人中，工黨佔七人，保守黨佔四人。從理論上說，如果保守黨決定提出不信任案，工黨在下院的三票多數就將報銷。

尼泊爾國王王后 看中國羽球表演

【新華社加德滿都十七日電】尼泊爾國王馬亨德拉、王后拉特納和王儲比蘭德拉殿下今晚在這裏觀看了中國羽毛球選手的表演賽。

由與永禮率領的中國青年體育代表團的羽毛球選手表演了男子單打、女子單打和男子雙打。他們的表演博得了熱烈的掌聲。觀看表演的還有尼泊爾大臣會議副主席兼外交大臣基爾提·尼迪·比斯塔、各部的大臣們以及高級軍政官員和各界知名人士。中國駐尼泊爾大使張世杰和夫人也觀看了表演賽。

南韓增兵南越 漢城學生示威

【法新社漢城十八日電】漢城朝鮮大學五百學生，今天在校內舉行反政府集會，並在給美國總統約翰遜的一封信中，促請美國不要強迫南朝鮮出兵南越。

這裏不斷傳出，南朝鮮將派一萬五千戰鬥部隊，同南越民軍作戰。預料政府將於本月底正式宣佈此事，而於七月初由國民議會通過。

【據新華社平壤十七日電】漢城消息：南朝鮮漢城大學法學院學生為反對罪惡的「韓日會談」和所謂的「韓美駐軍地位協定」而舉行的絕食鬥爭，已經堅持了四天。參加絕食鬥爭的已達一百多人。

【美聯社漢城十八日電】南朝鮮國民大會今天通過一項政府計劃，再派遣四百六十人的一支部隊和兩艘海軍船隻前往南越。少數黨民衆黨議員均未參加投票。

時事縱談

美報承認拉丁美洲不穩

【新華社北京十七日電】新華社記者報道：拉丁美洲民族民主運動的新高潮，是這個大陸人民同美帝國主義及其傀儡之間的民族和階級矛盾激化的產物。最近的事態發展表明，無論是「爭取進步聯盟」還是約翰遜的「大棒政策」，都不能阻止這個大陸的民族民主運動的深入發展。

四月下旬以來，繼多米尼加人民愛國民主鬥爭以後，在哥倫比亞、玻利維亞、厄瓜多爾等國相繼爆發了反美、反獨裁的鬥爭。在南美第一大國巴西也出現了親美獨裁統治進一步動搖的跡象。在委內瑞拉、危地馬拉和其他一些國家，抗議美國干涉多米尼加的運動同爭取本民族解放、人民民主的鬥爭交織在一起。這次人民運動的來勢之猛，其鬥爭形式之激烈以及牽涉到的國家的廣泛，是近年來所少有的。在美國「後院」出現的這種局勢，使已經陷在侵越戰爭泥沼中的約翰遜政府既感到前線吃緊，又感到後方不穩。美國壟斷資本的報紙也不得不承認，拉丁美洲當前存在着「深刻的不穩狀態」，這種局面是「對美國極其不利的」。

美國後院出現大風暴

拉美人民反美鬥爭來勢之猛近年少有

南美國家矛盾激化

這次反美大風暴有這樣一個特點：激烈的人民運動集中地爆發在美國的軍事鎮壓政策矛頭所指向的重點國家。多米尼加、厄瓜多爾、玻利維亞等國都在一九六三年和一九六四年發生美國策動的軍事政變，並隨後實行着親美的軍事委員會的專政。巴西在去年四月軍事政變後建立了親美軍人的統治。美國一直嚴密地控制着委內瑞拉和哥倫比亞這兩個國家，並直接指揮着鎮壓當地游擊鬥爭的反人民軍事行動。正是在這些國家，廣大人民羣衆走上街頭，或者更廣泛地拿起武器，同美國侵略者或他們的傀儡展開搏鬥。

今年三月在巴西南里約格朗德州爆發的武裝鬥爭雖然暫時被鎮壓下去，但是，明確以推翻反動統治為目標的這次武裝鬥爭是巴西去年四月軍事政變後發生的新事態，它表明，這個南美大國的民族矛盾和階級矛盾比去年政變前大大激化了。

美直接進行軍事干涉

所有這些事實表明，美國的軍事鎮壓政策越加緊，其反作用也越大。約翰遜現行的拉丁美洲政策是在已故美國總統肯尼迪標榜「代議制民主」的「爭取進步聯盟」計劃失敗後加緊推行的。近年來，為了穩住美國在拉丁美洲的搖搖欲墜的陣地，約翰遜政府採取了赤裸裸地通過軍事政變、策劃拉丁美洲國家反動軍隊的「聯防」和美國的直接軍事干涉來鎮壓人民運動的政策。但是，事態的發展同美國統治集團的願望相反，這種政策不僅沒有鎮壓住這個大陸的民族民主運動，反而促進了人民運動的爆炸形式的發展。

多米尼加人民鬥爭就是一個明顯的事例。一九六一年，當這個國家的獨裁者、美國走狗特魯希略長達三十年的獨裁統治垮台以後，美國曾經策劃以「代議制民主」的方式來繼續保持它對這個國家的統治。當時人民通過罷工、示威和廣泛的鬥爭要求實現民族獨立和民主自由，美國唯恐局勢無法控制，就在一九六三年策動軍事政變，推翻博什政府。一九六三年底，被堵塞了和平道路的多米尼加人民拿起武器，展開反對親美獨裁統治的武裝鬥爭，但是遭到了殘酷的鎮壓。在血腥鎮壓面前，人民沒有屈服，又在今年四月發動了規模空前的反美愛國武裝鬥爭。

四月間爆發一直到現在還沒有平息的玻利維亞十三個礦區工人同獨裁政權軍警之間展開的一場搏鬥，其規模和激烈程度也為近年來所未有。儘管這次鬥爭可能暫時受到挫折，這場鬥爭的影響和國內危機的深刻程度是不可低估的。

美經濟掠奪激起怒潮

近幾年來，美國對拉丁美洲加緊經濟掠奪，是激發拉丁美洲新的民族民主運動高潮的另一個重要因素。與此同時，美國通過貿易，攫取了這個大陸的更多的自然資源。此外，美國及其控制的金融機構通過貸款的附加條件來壓迫拉丁美洲民族經濟、加重對拉丁美洲勞動人民的剝削的活動，最近幾年來也擴大和加緊了。

凡此種種，都使拉丁美洲國家財政、經濟情況不斷惡化，而這種惡果又被轉嫁在勞動人民身上。這就促進了這個大陸的民族民主革命新高潮的到來。

北越空軍迎擊美機 寧平上空打落兩架

【中國新聞社北京十八日電】河內消息：據越南通訊社報道，英勇的越南人民軍空軍十七日擊落侵入越南北方寧平省上空的美國強盜飛機二架。

十七日九點二十分，幾批美國噴氣式飛機侵入越南民主共和國寧平省上空。越南人民軍空軍機隊當即起飛迎擊。越南飛行員英勇戰鬥，當場擊落美國噴氣式飛機一架。敵機倉惶逃遁，越南飛行員在追擊中又擊落敵噴氣式飛機一架。

經濟正在走下坡 日內閣會議商對策

日銀行續貸巨款支持證券公司

【法新社東京十八日電】日本內閣今天召開的第二次經濟政策會議決定協調財政開支、銀行業、出口和工業方面的政策，以便支持正在走下坡的日本經濟。

會議認為，政府、地方公共組織、公共事業公司和政府企業，應當加速公共投資計劃，政府也應當加速財政開支和貸款計劃。

【美聯社東京十八日電】東京股票市場經過四天的動盪後，今天收市時平均每股回升二十四點六一日元，以一千零八十點二一日元成交。

這次回升是由於有消息說，日本銀行已決定再貸款四、五百億日元，來協助動搖中的證券公司渡過危機。

【路透社倫敦十八日電】「泰晤士報」今天說，日本目前的財政「激流」，可能觸發一九六五——六六年的衰退。

「泰晤士報」在一篇題為「日本可能把世界引向一場衰退」的文章中說，一股寒風正在吹遍西方的各大證券市場。華爾街動盪不穩，東京元氣大傷，倫敦股票下跌，而且沒有什麼值得高興的消息。

人大常委致電支持 朝鮮反對日韓會談立場

常委會聽取彭真劉寧一訪印尼報告

【新華社北京十八日電】第三屆全國人民代表大會常務委員會，今天下午舉行第十二次會議擴大會議。

會議一致通過了「中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會致朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會的電報」，嚴正表示全國人民代表大會常務委員會和全中國人民，堅決支持朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議關於「韓日會談」的決議，堅決支持朝鮮人民為徹底粉碎「韓日會談」而進行的正義鬥爭。

今天的會議，還聽取了彭真副委員長和劉寧一副委員長作的關於全國人民代表大會代表團訪問印度尼西亞的報告。

政協全國委員會常務委員列席了今天的會議。

（上接第一版）

不管約翰遜政府宣布直接參戰也好，玩弄「和談」花招也好，英雄的越南人民是嚇不倒、騙不了的，英勇的越南軍民正給予美國侵略者以堅決的回擊。六月九日至十二日東歸地區爆破戰的光輝勝利，又一次證明，越南軍民鬥志高強，決心大，打得狠，打得準，打得乾淨利落。

幾個月來越南軍民反美帝侵略戰鬥的不斷勝利，也充分證明，貌似強大的美帝國主義，實際上是很虛弱的，是可以打敗的。越南人民進行的戰爭是正義的、愛國的、人民的戰爭。人民力量是無敵的。美國直接參戰的兵力愈多，它所受的打擊就愈沉重。美國在擴大戰爭的階梯上爬得愈高，它就必然摔得愈重。

越南人民抗美救國的偉大戰鬥，具有重大的國際意義。越南人民不僅是為自己的自由和解放而戰，也是為亞洲、非洲、拉丁美洲和全世界一切被壓迫民族和被壓迫人民的自由和解放而戰，為保衛世界和平而戰。越南人民把美帝國主義打敗，就是支援了全世界人民反對美帝國主義、保衛自由和平的鬥爭。因此，使越南人民勝利，是全世界一切愛好自由和平的國家和人民的利益。全世界一切愛好自由和平的國家和人民，應該積極行動起來，用一切可能的方法，支援越南人民的正義鬥爭。

中國人民一向把支援越南人民的正義鬥爭看作是自己的鬥爭，把支援越南人民看作是自己應盡的國際義務。中國人民無條件支持越南人民打敗美帝國主義侵略的鬥爭。美國擴大戰爭打多久，我們就支持越南人民打多久；美國侵略戰爭打到哪裏，我們就支持越南人民打到哪裏。我們已經作好一切準備，將在越南人民需要的時候，隨時派出人員到越南去，同越南人民並肩戰鬥，直到把美國侵略者趕出越南。六億五千萬中國人民永遠作偉大越南人民的堅強後盾。最後勝利一定屬於越南人民！

縱橫談

「胆小妄為」的「和談」騙局

施君玉

美偽軍最近在南越戰爭吃了一連串敗仗。民軍攻克了東師的偽軍據點後，在這個地區持續作戰五天，打了極漂亮的硬仗，美偽軍完全出乎他們意料之外。美國出動空軍增援，協同直接參戰，以及要從美國增調三個師到南越之後，現在它又由關島出動三十架B五二型轟炸機去轟炸南越。

一方面，它說明美國挫敗頻仍，已不擇手段去強化對南越的戰爭；另方面，它使用了太平洋上的轟炸基地作戰，把作戰的範圍又擴大了。

強化與擴大戰爭，是美國一貫的做法。事實擺在人們的面前。約翰遜說什麼盡量「和談」的鬼話，全是在放烟幕，以便擴大戰爭。依照約翰遜的所謂「和談」的條件，是要讓美國長期侵佔南越，維持美國傀儡的暴政，以及一筆勾銷掉解放陣線的。它在南越打敗了，卻要勝利的南越人民向它投降納款，天下事還有比這個更荒唐的嗎？

任何人如果真要關心越南、亞洲以至世界和平，只能起來反對美國的侵略與戰爭政策，迫使美國撤出越南；而決不能幫美國之兇，步[illegible]「和談」的騙局，為美國擴大戰爭的罪行打掩護。

英國威爾遜政府早已派出大員，扮演美國的職人角色，已經碰了大釘子，使它自己很不好看。現在它又想利用聯邦會議派出五人「和平使團」，進一步為美國服務。此舉立遭聯邦成員國的嚴重抵制，約翰遜也並不諱言美英事先有過商量。他表示「歡迎」「合作」的同時，還特別聲明不以南越解放陣線為談判的對象。顯然圖要推出，自己就先把騙人的內容揭開了。

威爾遜政府說，此舉是聯邦總理一致同意的，事實上坦桑尼亞就表示反對，指出此舉「只是為了一種宣傳作用」。巴基斯坦也對此事表明保留。已經派了僱從部隊到南越殺人放火的澳洲總理孟席斯，是此舉的熱心支持者。他與威爾遜同時在這個場合出現，說明了這種「和平使團」的政策，大致上是威爾遜所謂的「大膽的步驟」。

其實，美國玩弄「和談」騙術與在擴大戰爭階梯上步步上升，正是它心虛膽怯的一種表現。威爾遜利用聯邦會議來搞「和平使團」的花樣，也是在內外正義指責下，企圖緩和的一種心虛膽怯的表現。這不是什麼「大膽的步驟」，只算是「膽小妄為」而已。

較流灣黃石等處 將建混凝土碼頭

蘇聯不是亞非國家 硬想擠進亞非會議

正因為如此，蘇聯立國四十多年以來，一向是以歐洲國家的身份在國際事務中進行活動的。正因為如此，在聯合國裏，蘇聯沒有參加亞洲集團。也正因為如此，蘇聯沒有參加第一次亞非會議。可見，硬要說蘇聯是一個亞洲國家，那是毫無道理的。蘇聯領導人和蘇聯報刊說，蘇聯是反對帝國主義的，所以它應該參加亞非會議。但是，這不……

利舞台 今起第二週 喋血街頭

較流灣黃石等處 將建混凝土碼頭

元朗防洪明渠另一端下月開建

新界新聞

▲港府新聞處消息：港府擬在新界大埔區大灘海峽東岸之較流灣，建一鋼筋三合土碼頭。

該碼頭將佔用海灘及海床面積約一六、五〇〇方呎，促請各界人士注意上述計劃，工務司在昨日港府之憲報發表公告，並謂如有反對上述計劃，或對私人權益有所請求者，可於兩個月內以書面向其提出。

▲港督會同行政局，已授權在新界西貢之早禾坑興建一處鄉村式碼頭。

該碼頭佔地約一千五百七十方呎，將建於西貢大網仔公路之西端海灘及海床上。

新碼頭將供來往鵝鳳灘之離島各區船隻停泊，使居民有一處與大路直通的公眾登岸地點。

▲港督會同行政局已授權在新界大灘海峽較塘口西海岸之黃石，興建一座鋼筋混凝土碼頭。

新碼頭將建於海灘及海床上，佔地約一萬五千方呎。目的在改善渡輪乘客之登岸設備。該碼頭亦將成為區內農民診病的捷徑。

▲根據元朗防洪計劃興建的一條明渠，其另一端建築工程將於下月開始。

下月着手之工程，包括建築七千六百呎長之明渠，四座鋼筋混凝土路橋，三座行人橋及七度混凝土堰壩。明渠之闊度，由卅二呎至五十呎不等；路橋及行人橋，分別為闊廿四呎及六呎，將預將該渠渠道上，七度堰壩，將沿渠道興建，以貯存清水作灌溉用途。

上述建築工程，約需兩年完成。

▲本年五月份新界之塘魚收穫共一百擔，四月份則為一七三擔。

是月份收穫之塘魚中，大部份為鯇魚、大魚、鯿魚、鯪魚、鯉魚及鯽魚。

▲漁農處牛瘟防疫注射隊，將於十八至二十二日期間，在大埔區為牛隻免費注射牛瘟防疫針，工作地點及日期如下：十八日：白牛石、水窩；十九日：平朗、大菴山；二十日：杜山、鍾屋村；二十二日：新屋仔、塘面村、新村。

天安公司 今日開幕

經銷國產布疋

【本報訊】經銷國產布疋的天安有限公司，定今天開幕，由中午十二時起至下午三時，舉行酒會招待來賓。

該公司設於午長街二十三號。

牛奶公司控工人佔宿舍 法庭判決五工人須搬出

公司勞方再次指出資方無理

【本報訊】據牛奶公司華人職工會消息：牛奶公司資方實施所謂「科學改制」，在薄扶林牛房加強工人勞動強度，要一個工人做原來兩個半人的工作，工人表示反對後，資方又罰工人停工，並變本加厲地開除工人，控告工人「非法佔有公司宿舍」。牛房工人高紹、劉觀有、葉田、鍾玉海、劉士安等五人，就是受到上述的遭遇。

牛奶公司資方於二月間，指控劉觀等五名工人「非法佔有公司宿舍」。該案前天開庭時，牛奶公司職工會主席潮樹棣曾出庭作證說：該五名工人是該會會員，他們都是牛奶公司的長工，均在牛房工作很久。牛奶公司賺大錢，資方卻以補回一個月工資就將他們開除，殊屬無理。該會為該事件已多次向資方進行交涉。這是勞資糾紛事件，資方控告工人「非法佔有公司宿舍」是沒有道理的。

昨天開庭，法官裁判決該五名被告工人後住至本月底要搬出宿舍，並宣判工人須付堂費。

牛奶公司各部門工人再度強調：牛奶公司資方賺大錢，工人沒有犯過失，資方卻將工人開除，有何道理？工人們對他們的職業生活如此毫無保障，深感不安。

北角新都城大廈 有四項革新優點

每層分設垃圾洞及郵筒

【本報訊】北角將出現一幢新型大廈，在設計及管理方面除舊革新，便利住戶，為一般住宅大廈所罕見。

這就是北角新都城大廈。該大廈由謝自成、司徒惠及範世桓三位則師設計，革新優點共多：㊀大廈有垃圾直落管道，層層有垃圾洞，隨時可將垃圾倒入管道中，不必置備垃圾桶，走廊可免除臭氣。㊁該大廈經水務局批准，各戶分裝獨立水錶。㊂該大廈經郵政局批准，每層裝有投郵筒，用滑槽輸送至地下總郵箱，由郵局按時來取，住戶寄信不必出外，不必下樓，極為方便。㊃該大廈在電梯等候處裝設隱藏式電扇，空氣流通。

新都城大廈委託名的大元建築公司承造，用料考究，施工認真，保證如期完成。同時委託北角樓宇服務公司管理大廈一切事宜，該公司人員均經過訓練後錄用，現在所管理之寧福大樓、鴻福大樓、百領大樓、惠發大樓（該大樓的業主會特委託管理），亦柱兩郊別墅等，服務成績優良，特別對治安方面非常重視，防盜防賊防火，日夜有看更多人輪值，曾二次獲得警務處獎狀，單身婦女夜半乘電梯，可以規定職有經理員陪同。該公司要求看更每日二十四小時，夜間人按時到各樓巡夜，凡看更捉到一個竊賊，獎銀一百元，並為看更人保有額外險。管理費每戶只收廿二元。

據悉，新都城大廈已開始出售，訂有優待辦法。

潮聯話劇團拿手戲

樑上君子 演出受讚

夏夢等昨到場觀劇

【本報訊】潮聯話劇團昨晚在大會堂音樂廳再度公演「樑上君子」，甚獲潮州同鄉的讚許。

「樑上君子」是一齣三幕大型喜劇，用潮州方言演出。過去該團曾在高陞戲院公演過，深受潮籍鄉親的歡迎。

昨晚開演前，觀眾一早就到場來看戲。影星夏夢、白荻、導演胡小峯等也前來看戲。

各演員的演技都有一定的水平，場內經常發出笑聲；就是一些不懂潮州方言的廣州及外省觀眾，也領略到「樑上君子」的劇情。

話劇團今晚八時繼續在大會堂演該劇。據悉，尚有少許入場券今日在大會堂出售。

夏夢、白荻、胡小峯昨晚看潮聯話劇「樑上君子」時，與潮聯話劇團團長李炳宏（右一）合照。（本報攝）

「伴侶」半月刊 第六十期出版

【本報訊】「伴侶」半月刊第六十期已經出版。本期新作有萬言小說「讓我們珍惜友誼」；文學名著專欄介紹了兩本關於海的小說：「白鯨」和「老人與海」。六月十五日是挪威作曲家格里格的生辰，在樂迷對話一欄中介紹了他的民族風格作品，「美和美的欣賞」專頁中討論了雄偉的美與纖秀的美。此外，還刊登了彭壓陳綺華寫的一篇文章：「我的家在澳門」及染髮藝美容專欄的「怎樣防止皮膚鬆弛」。

中國國貨公司 今起夏季減價

逢週末週日贈飲飲品

【本報訊】銅鑼灣中國國貨公司，今（十九）日起舉行「夏季大減價」。該公司各部門已準備了豐富、精美的夏令百貨及廉宜實用的特價品，大量供應選擇；全部貨品除特價品外，均九折優待顧客。在大減價期內，每逢週末、週日贈飲潮州涼果汁及其他飲品，招待顧客，今明將贈飲潮州純正荔枝蜜。

社團動態

九江鄉會新員就職

三水鄉會擬籌辦第三校

七堡鄉會新會所明開幕

▲南海九江同鄉會，昨日舉行多項慶典，計為成立十九週年會慶，新設會址開幕，當屆理監事就職，同時舉行會員聯歡大會。

新員名單如下：永遠名譽會長周滋光、關東生、關煥吉、關啓明、陳偉持、關卓衡、吳澤和、關學澄、關渠安、關洪元、關耀吉、關秉堅、陳啓康、潘錫祺、關滋華、吳森、關可旋、周勳生、關博文、張鏡興、黃漢文、鄒康、關萬元；名譽會長李振邦、吳萬全、麥維垣、關頌；名譽顧問岑季麟、陳實、陳利權、關惠、曾汝南、黃祖業、范林、丁楊；理事長梁維垣、（副）吳萬全、邵炳佩；監事長鄒康、（副）曾汝南、黃漢文；總務余羅、梁雁賓、黃狄彪；財務黃權業、陳子敬、范林；福利朱永年、張雁、潘鏡；聯絡陳亨、鄧炯、陳萬祥；宣傳關更、關少明、鄭社；僑務關灣滋、朱管業、鄭星；審查岑年、李熙、陳昂；稽核關成、陳實、劉倫。

▲港府華民政務司麥道軻十七日下午五時，前往統一AB座佐敦保文工商五大廈聯誼會訪問，該會假座統一樓酒家舉行茶會歡迎。

▲旺角金輪大廈業主會於昨日下午六時半，假座瓊華酒家舉行該會成立三週年會慶暨第三屆職員就職典禮、會員聯歡大會。由副華民政務司何廣灝主持監誓，旺角區警司杜達頌發選任證書，會後歡宴。

該會新任主席為黃群，副主席朱迪耀、張惠貞。

▲港九私立中文小學校聯合會，於昨日下午五時三十分假座中山大學同學會內舉行本月份理事會議，決定在本月廿七日下午四時舉行所屬會員學校學生作文及圖畫比賽頒獎典禮。

▲香港新會七堡同鄉會有限公司，自置會所於西環卑路乍街三十號六樓F座，定明日下午三時舉行開幕禮，請副華民政務司徐家祥剪綵揭幕，繼成茶會。

▲三水同鄉會，昨日下午五時半在會所內舉行新註冊第五次會員週年大會，由理事長黃耀主席，首先報告會務，並省覽一九六四年度會計年結；隨討論校教師等議案，均順利通過。又，該會在荃灣涌新區籌辦三水分校，經已完成開課，現因需擴展該分校時尚有餘款，預算將再在本港方面籌辦第三校。

教師拯溺訓練班 將於暑假內開辦

【本報訊】港府新聞處消息，香港拯溺總會將於今年暑假內，為學校教師舉辦拯溺特別班，定下月中旬上課，至八月底結束，用中英文講授，上課地點為淺水灣海灘。該會訓練總部……表示：該會今年之主要計劃為訓練男女教師學習拯溺方法。

教育司署發言人昨日稱：希望他們於此班的設立，將來有更多學生可以學習拯溺方法。該班每週平均上課兩三次，每次兩小時。學員均免費，受訓時准予使用該會訓練總部。

三院總理夫人 出動勸銷獎券

福利公司籌捐款一批

【本報訊】東華三院籌募遊藝大會，本月廿八日在港府大球場舉行，除發售二元、五元、十元、二十元、五十元、一百元等六種門券外，並發售每張一元的獎券。林繼振夫人、陳鑑武夫人、孫景楨夫人、葉榮昌夫人、李傑榮夫人、陳有慶夫人、胡鶴嵩夫人、汪覆祥夫人、區百齡夫人、歐球夫人、王幸利夫人、高福頤散夫人、陳錫鑾夫人、李作楫夫人、梁舜行夫人、田家炳夫人、梁夫人、徐夫人、梁錦輝夫人、施廣謙夫人等昨在告羅士打行及美麗華酒店售票站主持勸銷工作。

又訊：三院總理昨日繼續拜訪社會名流、各業殷商，捐款者有福利建築公司一萬元，王澤森五千元，張敏漢五千元，張婉珊萬五千元，陳萬昌銀號一千元。

保良局總理宴官員議員

【本報訊】保良局主席、總理以本年度局務擴展計劃已決定，一切工作亟須全面展開，乃於昨晚在告羅士打酒家歡宴各有關機關官員及行政立法兩局華人議員、該局永遠董事局永遠總理。

昨晚七時，全體總理齊集迎接來賓。先舉行雞尾酒會，繼而入席。席間，雙方對於該局本年度計劃增設油麻地灣托兒園及柴灣捷豐屋區小學事宜交換意見，各來賓表示充分合作，期能於本年九月完成，以應社會當前急需。

今日備忘錄

香港紡織總會（中午十二時）在會所舉行第卅四屆理監事就職典禮，晚上在中國總工會禮堂舉行聯歡宴會。

……區街坊福利會（下午二時十五分）旅行新界元朗泰園。

港九各區街坊會研究委員會訪問團（下午五時）乘機出發赴英。

華錩搪瓷廠停工事 工人要求未獲解決

資方僅答應發十五天解散費

【本報訊】港九搪瓷業總工會消息：本月十六日實施停工及解散全部員工之華錩搪瓷廠，前日經工人要求資方談判，資方由該廠廠長和一職員接見工人代表。資方對工人的三項合理要求答覆如下：

（一）解散費照資方原定十五天（工人原來要求三個月）；

（二）有新假期（未作答覆）；

（三）拒絕發給年終獎金。

該廠工友對資方這樣的答覆，紛紛表示不滿。工人們說：「我們在廠工作了十多年時間，最少的也有五六年，我們替資方流了不少血汗，使資方的業務大大的發展；資方並不是沒有生意，而是年年賺大錢，現在竟將我們一腳踢開。事實上，我們工人的要求並不過份，而資方只發給十五天解散費，便想草草了事，我們是不能接納的。」他們又說：「而且，我們每年應得六天的有薪假期，也被資方剝奪。現在資方停工，我們完全有理由要求資方發給我們應得的有薪假期工資。同時，我們要求資方發給我們本年度年終獎金，是合情合理的。」

工人對資方不合理的答覆表示不滿，同時希望資方正視事實，體察工人的困苦生活，接納工人的合理要求。

九巴工人要求加薪

勞資昨第二次會談

【本報訊】九龍巴士工人因物價上漲，生活困難，向公司要求加薪。勞資雙方昨日在九巴寫字樓舉行第二次加薪會談。公司方面仍表示要相當時間方能講求一個準確數字作為參考。會上，定七月十五日再舉行第三次會談。

鑽聚冬泳團 今遊清水灣

【本報訊】鑽聚多秋園，決定在夏季舉行遊河海浴會，已向油麻地小輪公司預約派船。本年度共舉行三次，第一次定今（十九）日舉行，目的地為清水灣。第二次及第三次遊河日期，擬於七月廿四日及八月廿一日舉行。

女青會增設暑期西裝班

【本報訊】基督教女青年會家庭婦女部，為便利各界婦女學生及各界婦女假期間研習縫紉及烹飪，特在總會所增設暑期西裝及西菜班，四個星期為一期。西裝班教授恤衫、西褲、西服及套裝等，定七月一日開課，以後逢星期一、四下午二時至五時上課；西菜班教授各式西點西菜，聘請林潔銘師傅教導，定六月三十日開課，以後逢星期三下午二時半上課。學費每班各收二十五元。有意修習上述科目者，可到上報址名，額滿即止。

蘇聯不是亞非國家 硬想擠進亞非會議

蘇報刊挖空心思編造種種「理由」「解釋」

【新華社北京十八日電】莫斯科消息：蘇聯「真理報」、「消息報」和「新時代」雜誌，最近先後發表文章，竭力為蘇聯擠進即將在阿爾及爾舉行的第二次亞非國家首腦會議進行歪曲宣傳。

大家知道，在歷史上一直被公認為歐洲國家的蘇聯，沒有資格硬要擠進亞非會議，這本來是理所當然的事。蘇聯沒有參加第一次亞非會議。去年四月間在雅加達舉行的第二次亞非會議籌備會議，也作出了不讓蘇聯參加第二次亞非會議的結論。在雅加達會議後不久，蘇聯政府曾發表聲明，正式表示它「決沒有認為必須要參加」第二次亞非會議。然而，「真理報」、「消息報」和「新時代」雜誌卻又重新提起這個本來已經解決的、並不存在的問題，鼓吹什麼蘇聯「有權」參加第二次亞非會議。

蘇聯報刊在為蘇聯擠進亞非會議辯解時，都唱着一個調調，即如果亞非國家堅持原則，拒絕蘇聯參加第二次亞非會議的無理要求，那就是使蘇聯和亞非國家「隔絕」起來，就是「削弱」和「危害」亞非民族解放運動。例如，「真理報」的六月十二日的文章說，誰要是不同意蘇聯參加亞非會議，似乎就是奉行什麼「旨在削弱蘇聯各族人民同亞洲各國人民、非洲人民之間友誼和團結的紐帶的方針」。

「消息報」六月十日的文章也宣稱，不讓蘇聯參加這次會議，就是把亞非國家「隔絕」起來，「削弱」它們同蘇聯的「聯系」。它含沙射影地說什麼，「凡是不是在口頭上忠於亞非團結事業的人，都知道把亞非國家隔絕起來，削弱它們同蘇聯的聯系，只對帝國主義和反動派有利，會給民族解放運動帶來嚴重的損失」。

值得注意的是五月二十八日出版的第二十二期「新時代」雜誌，對蘇聯現在如此熱中於擠進第二次亞非會議所作的解釋。據這家雜誌說，蘇聯所以不參加第一次亞非會議，是因為「那時候，並不存在對亞非團結的威脅」，而現在，蘇聯之所以有必要參加第二次亞非會議，是因為「情況在許多方面已經改變了」，是因為「亞非運動內部出現了力圖分裂運動、而主要的是力圖使它同社會主義國家和國際工人運動隔絕的力量」。

這個聲明在談到使亞非國家「隔絕」、「削弱」它們同蘇聯的「聯系」以及所謂會使第二次亞非會議「離開」其「目的」的力量時，都公開指名攻擊了中國，而蘇聯報刊現在的文章只是避開了指名反華的字句。這就暴露了，蘇聯現領導出爾反爾，力圖擠進第二次亞非會議的目的，仍然是秉承赫魯曉夫當時所追求的目的：擠進亞非會議來進行分裂和破壞活動。

「真理報」、「消息報」和「新時代」雜誌的文章，都以相當多的篇幅吹噓蘇聯「反對帝國主義」的功勞，吹噓蘇聯對亞非國家的經濟援助和對亞非人民反對帝國主義和殖民主義鬥爭的支持，把這作為蘇聯硬要擠進亞非會議的「理由」。它們以大國沙文主義的口吻，自我吹噓地說什麼「蘇聯過去是，將來仍然是亞非人民對付殖民主義者的侵略陰謀的可靠保證者」，說什麼由於「蘇聯在革命解放過程中所起的公認的作用」，「蘇聯參加第二次亞非會議，就『會使會議更加具有威望，並且有助於為反對帝國主義、殖民主義和新殖民主義而鬥爭的共同事業』」；說什麼「如果在討論反對帝國主義和殖民主義、爭取和平和各國人民的安全的問題時，在天秤盤上加上以強大的力作後盾的蘇聯的國際威望，這無疑將會使與會者力量倍增，有助於達到會議面臨的目標」，等等。

為了給蘇聯擠進亞非會議製造理由，蘇聯報刊還搬出蘇聯的「地理位置」這一早已破產的論點。例如，「新時代」的文章，硬說蘇聯「是一個亞洲國家」，它說：「蘇聯佔有這個大陸五分之二的土地」，「在蘇聯亞洲部分，『可以同時容納下像中國、印度、印度尼西亞、巴基斯坦、緬甸和日本這樣的亞洲大國』」。可是，同過去蘇聯當局散佈這種論調時一樣，這家雜誌仍然不敢面對這一無可辯駁的事實，即：蘇聯雖然在亞洲的領土上有九個蘇聯共和國，但是蘇聯的政治中心也一直是在歐洲。因此，不管蘇聯亞洲部分的領土多麼大，都不能使公認為歐洲國家的蘇聯，變成一個亞洲國家。

除了蘇聯報刊外，蘇聯外交部副部長馬立克和蘇聯駐聯合國常任代表費德林，最近也分別在……發表談話，硬說蘇聯「有權」參加第二次亞非會議，並且說什麼蘇聯認為它參加這次會議是「對亞洲和非洲人民的義務」。

馬立克在談話中還公然聲稱，誰要是不同意蘇聯參加第二次亞非會議，蘇聯就要「遷怒」。

蘇聯無權參加亞非會議

（上接第一版）

亞非會議，顧名思義，是亞洲和非洲的國家首腦會議。它既不是蘇聯集團的國際會議，也不是其他洲的國家首腦會議。所以參加亞非會議的，必須是亞洲國家和非洲國家或者是亞非地區的民族解放組織。這是一個地理上的原則。這個地理原則，同時也是一個政治原則。所有亞非國家，有的是在過去，有的是在現在，都或多或少遭受過或者遭受着帝國主義和殖民主義的侵略和壓迫。幾乎所有亞非國家，除了極個別的以外，都有着反對帝國主義、爭取和維護民族獨立的共同目標，都具有經濟落後的國家要求發展經濟的共同性，才產生了召開第二次亞非會議的客觀需要。正因為如此，才有必要召開第二次亞非會議。如果撇開這個原則，無論什麼國家，無論什麼人，都可以參加亞非會議，那末，亞非會議就不成其為亞非會議了，而是什麼別的國際會議了，這當然是同召開亞非會議的宗旨不相符的，也是亞非國家所不能同意的。

根據這個原則，蘇聯是沒有資格參加亞非會議的。

第一次亞非會議，正是根據這個原則，沒有邀請蘇聯參加。在那次會議上，沒有任何人提出邀請蘇聯參加的問題。蘇聯自己也沒有要求參加。一九五四年十二月三十日在雅加達舉行的茂物會議上，印度的尼赫魯總理曾經指出：「蘇聯是一個歐洲單位，即蘇聯的一部分在政治上它是一個歐洲國家。」正因為這樣，蘇聯和它的亞洲加盟共和國，既沒有以正式代表的資格被邀參加，也沒有以觀察員的資格被邀參加。對此萬隆會議的所有參與國沒有表示任何異議。蘇聯政府在當時和事後也都沒有表示過任何異議。

在去年四月籌備第二次亞非會議的雅加達會議上，印度代表別有用心地提出蘇聯參加的問題。參加雅加達會議的許多國家，堅持這個問題應當按照第一次亞非會議的先例辦理，因此沒有同意邀請蘇聯。應該說，這個問題已經解決了。

對於雅加達會議的決定，蘇聯政府提出了不同意見。但是，後來蘇聯政府在一九六四年七月二十八日正式發表聲明，表示蘇聯「決沒有認為必須要參加」。聲明說，「蘇聯不能使它參加會議的這個問題成為這些或那些亞非國家的難題。」聲明還說，「蘇聯沒有在主動提出這個問題，現在它也沒有主動提出，並且不用有關這一問題的任何決定來約束自己或他人。」一九六四年十一月二十一日，蘇聯政府在給中國政府的一項照會中，也說，「蘇聯政府不希望這一問題的解決成為亞非國家之間產生分歧和糾紛的原因。」

如果蘇聯政府信守它上述的聲明，言行一致，而不是出爾反爾，那末，它就不應該在亞非會議召開前夕重新提出參加亞非會議的問題，給亞非國家的團結造成困難。

可是，在蘇印會談以後，蘇聯的態度卻忽然來了一個一百八十度的大轉彎，堅持它非參加亞非會議不可。印度政府也積極地為蘇聯參加會議四出活動，到處遊說。這樣，蘇聯就企圖改變雅加達會議已經作出的結論，推翻亞非會議的根本原則。這實際上就是要在亞非國家中間挑起分歧，破壞亞非團結。這就迫使我們不能不出來駁斥蘇聯領導人和蘇聯報刊為了使蘇聯擠進亞非會議而提出的種種所謂論據。

蘇聯領導人和報刊，不厭其煩地宣稱蘇聯具的是「亞洲國家」，因為它的一部分領土是在亞洲。五月二十八日出版的一期「新時代」雜誌寫道：蘇聯「遼闊的亞洲部分，可以同時容納下像中國、印度、印度尼西亞、巴基斯坦、緬甸和日本這樣的亞洲大國」。這種似是而非的理由是站不住腳的。這種論調也是極其荒謬的。

世界上地跨兩洲的國家，何止蘇聯一個，卻沒有一個國家像蘇聯領導人那樣把自己的國家說成擁有雙重身份。土耳其的一部分領土在歐洲，但是傳統上它是亞洲國家。美國把大洋洲的夏威夷作為它的一個州，但是美國並不因此就成為既是美洲國家，又是大洋洲國家。蘇聯領土三分之二雖然在亞洲，但是它的人口將近四分之三都在歐洲。它的政治中心歷來也都在歐洲。它在傳統上是個歐洲國家。

人們還記得，蘇聯是個歐洲國家，從來是沒有疑問的。今年三月十一日，蘇聯駐法國大使維諾格拉多夫在記者問到蘇聯「更靠近歐洲呢，還是更靠近亞洲」時候，斷然回答說：「蘇聯是歐洲國家，但也有一部分處於亞洲，蘇聯是一個不可分割的整體。」

正因為如此，蘇聯立國四十多年以來，一直是以歐洲國家的身份在國際事務中進行活動的。也正因為如此，在聯合國裏，蘇聯沒有參加亞非集團，也沒有主動要求參加這個集團。也正因為如此，蘇聯沒有參加第一次亞非會議。

可見，硬要說蘇聯是一個亞洲國家，那是毫無道理的。

蘇聯領導人和蘇聯報刊說，蘇聯是反對帝國主義的，所以它應該參加亞非會議。但是，這不成其為理由。道理很簡單，亞非會議固然要討論反對帝國主義的問題，但是它是亞非國家的會議，而不是五大洲國家的會議。蘇聯既然不是亞非國家，盡管它宣稱反對帝國主義，仍然不能參加。否則，豈不是世界上凡是自稱反對帝國主義的國家，都可以參加亞非會議了嗎？

蘇聯領導人和蘇聯報刊說，第二次亞非會議同第一次亞非會議情況不同，所以蘇聯過去可以不參加，現在卻非參加不可。他們說，第一次亞非會議的時候，「擺脫了外國統治的亞非國家之間，統帶着互相諒解和團結的精神」。而「現在，情況在許多方面已經改變了」，亞非運動內部出現了力圖分裂運動、而主要的是力圖使它同社會主義國家和國際工人運動隔絕的力量」。這種論調，是根本不符合事實的。

參加萬隆會議的國家都知道，在那次會議上，在開始的時候，與會國家之間是有爭論的。但是，本着求同存異、協商一致的精神，會議終於取得了極大的成功。從萬隆會議到現在的十年之間，許多亞非國家取得了獨立，或者進一步鞏固了自己的獨立。在反對帝國主義、維護民族獨立的共同鬥爭中，它們在加強反帝力量團結的問題上和對社會主義國家的問題上，都有了很大的進步和發展。在這個共同問題上，亞非國家之間，除了像西貢、南朝鮮、馬來西亞、以色列、沖伯集團這類少數的帝國主義傀儡組織之外，不是出現了什麼「分裂」的力量，而是更加團結了。亞非國家同社會主義國家之間不是「隔絕」了，而是更加親密了。蘇聯領導人和蘇聯報刊的論調，如果不是出於對亞非形勢的無知，那就只能是出於蓄意破壞亞非團結、挑撥亞非國家同社會主義國家關係的一種卑劣的意圖。

尤其令人奇怪的是，按照蘇聯領導人和蘇聯報刊看來，似乎只有蘇聯參加了亞非會議，亞非運動同社會主義國家和國際工人運動才不會「隔絕」。但是，我們要問，將要參加亞非會議的中華人民共和國、越南民主共和國、朝鮮民主主義人民共和國和蒙古人民共和國，難道都不是社會主義國家嗎？難道都不是國際工人運動的一部分嗎？所謂「隔絕」，是從何說起呢？是誰給予蘇聯以代表所有社會主義國家和整個國際工人運動的獨攬一切的大權的呢？是誰給予蘇聯以亞非事務的裁判者的資格呢？

蘇聯領導人和蘇聯報刊大肆吹噓蘇聯對亞非國家的援助和支持，作為它參加亞非會議的理由之一。但是，這兩者之間有什麼邏輯上的聯系呢？任何一個社會主義國家，支持和援助亞非國家，是應盡的國際義務。怎麼能夠憑着這一點，就擺起恩人的架子，到處去要求參加會議呢？中國一向支持和援助非洲國家，但是我們並不因此就認為自己有權參加非洲國家首腦會議。蘇聯領導人和蘇聯報刊如此強調蘇聯對亞非國家的支持和援助同它參加亞非會議之間的關係，這豈不是意味着：蘇聯要是不能參加亞非會議，它就不援助亞非國家了嗎？這是不是在暗示，要是哪個亞非國家不支持蘇聯參加亞非會議，蘇聯就要停止對這個國家的援助了呢？如果是這樣的話，人們倒是有理由質問：蘇聯援助亞非國家的目的，究竟是什麼？

蘇聯領導人說，如果蘇聯參加了亞非會議，亞非國家就能夠聽到它的「呼聲」。這真是奇談怪論。蘇聯的「呼聲」，已經夠多了，人們經常可以聽到。可是，為什麼非要邀請它來參加第二次亞非會議不可呢？第二次亞非會議已經確定了自己的臨時議程，即將進行自己的獨立的討論。如果聽不到蘇聯的呼聲，亞非國家就不能自己解決自己的問題嗎？

總而言之，蘇聯要求參加亞非會議的種種奇談怪論，完全是無理取鬧，是經不起一駁的。

無論從哪一方面來說，蘇聯領導人在亞非會議前夕提出蘇聯參加會議的問題，顯然是別有用心的。這幾天從莫斯科放出空氣，說什麼帝國主義之所以能夠利用這個問題，是因為「利用蘇聯是否參加會議的問題，在會議參加者中間播下不和的種子，並且指望他們在阿爾及爾會議上吵起來」。我們可以坦率地說，帝國主義之所以能夠利用這個問題，恰恰是因為蘇聯領導人故意挑起這個本來已經解決了的問題。蘇聯領導人這樣做，也恰恰只能被解釋為企圖「在會議參加者中間播下不和的種子，並且指望他們在阿爾及爾會議上吵起來」。如果蘇聯領導人真正關心亞非團結，不願破壞亞非會議，那末，他們就應當公開宣佈：蘇聯不是亞非國家，沒有理由參加亞非會議。現在這樣做還不算太晚。

中國反對蘇聯參加第二次亞非會議，絕不是由於中蘇之間存在着意識形態上的爭論。中國同蒙古人民共和國之間也有同樣的爭論，但是我們並不反對它參加，而且認為它完全有權利參加。中國反對蘇聯參加，只有一個原因，那就是因為它不是亞非國家，這是個原則問題。在原則問題上，我們是決不讓步，決不妥協的。不管蘇聯提出這個節外生枝、無道理的問題會使第二次亞非會議遭到什麼樣的命運，中國將要為維護原則而鬥爭到底。

新華·豪華　大華　新聲·仙樂　娛樂·荷李活　景聲·樂聲　皇后·國泰　利舞台

今天隆重獻映　夏天的開心菓　妖后嬉春

今明二週四！放映　東京世運會

今天獻映　鳳凰

今天獻映　玉屏風

今天獻映　離魂驚夢

今天週末請早　毛子佩

今天獻映　鳳凰

今天獻映　桂河橋

衛生部第二週　喋血街頭

兩百警員出動搜查
黃大仙破毒竇
搜獲毒品七百包八人今天提控

【本報訊】警務處消息：警方於昨（星期五）晨九時許，在九龍黃大仙區傳愛村進行搜査時，搜獲嫌疑毒品約七百小包。涉嫌與毒品有關的人士若干名，已被拘留査訊。

前往該村搜査的一批警方人員包括九龍警察總部偵緝部及軍裝部的警員，由警司曾健士率領，事前警方曾對該處調査及偵察兩個月。

有八人將於今日（星期六）上午在觀塘法庭提堂。

【本報訊】警方人員昨晨將九龍老虎岩傳愛村木屋區包圍，在一間無門牌木屋內搜獲七百包白粉。據說每包重約四錢，值兩元。

這個木屋區是三年前形成的。今年初，該處出現大批「道友」，居民頻頻失竊。昨晨五時許，警方出動二百名警員把該木屋區包圍起來，帶走了五十餘人，其中四十多人釋去，其餘八人被疑與毒品販賣直接有關。

不願爲美侵越服務
卅三位海員受讚揚
海員工會特舉行茶會表示歡迎
稱許他們發揚了反帝愛國傳統

【本報訊】「尼里拉」號上的卅三位香港中國海員，拒絕由新加坡運油往南越西貢，不願爲美帝侵略越南服務，他們這一正義行動，受到了廣大的香港海員工人的熱烈讚揚。

十七日晚上，香港海員工會舉行茶會，對他們表示熱烈的歡迎。

茶會上，「尼里拉」號歸來的海員報告了他們團結一致，拒絕爲美帝國主義運汽油的經過。他們在會上說：「美國佬想用金錢收買我們，他們辦不到，他們竄壞「紅爐」來嚇我們，他們嚇不了我們，我們是中國人，中國人骨頭硬！」「我們決不能幫助美國佬，欺負越南兄弟！」

香港海員工會負責人在茶會上對他們的正義行動表示讚揚和欽佩，他指出這些海員發揚了香港海員的光榮傳統，又一次直接打擊了美帝國主義。

【本報訊】本港多家報紙昨天在報道這三十三位香港海員的正義行爲時，發表了評論，對他們表示熱烈的讚揚。

文匯報編餘漫筆說：「這三十三位中國海員，都是普普通通的中國人，他們，——一旦在義利之間，是非關頭，需要有所抉擇的時候，他們毅然決然作出抉擇，是非分明，大義凜然，大丈夫當如是也！這三十三位香港中國海員充份發揚了中國海員的反帝的光榮傳統，發揚了中國人愛國反帝高尚品德。這是我們中國海員的道德標準，是非辨黑白的精神，使人敬佩！」

新晚報「宋晚談」說，三十三位香港海員的做法很對，他們代表了晶報短評說：「這眞是一宗快人快事！」「這三十三位船員的做法很對，他們代表了我們絕大多數中國人之心聲。我們對他們之行爲感到自豪，我們在此向他們致敬！」

鄭棣池被刺案法官決定
傅翠華須出庭作證
該案押候下月九日再審

【本報訊】騎師鄭棣池被刺案昨晨續在銅鑼灣裁判署由法官奧康納聆訊，辯方大律師反對控方證人鄭棣池的第二太太傅翠華於被告踏入證人欄作供後始出庭作證，法官將案押候至下（七）月九日再提訊。屆時將先由傅翠華作供，然後才由踏進證人欄供述未完的供詞。

昨日法庭旁聽席未因開審時間，即擠滿有關人士的親屬、馬主及數十名新聞記者，馬會評磅員保亨仍然在座聽審。

被告男子駱機樑，昨仍穿全套黑色西裝，結黑呔，鄭棣池顯得極沉默，獨坐於旁聽席第一行中央，不時低頭沉思。

第一庭昨日新案甚多，鄭案一直延至十時四十分始開庭。

開庭後，代表被告的韋文南大律師起立向法庭陳詞，請求法官接納他所提示的一宗召傳證人例案，予以參考。結果法官允其所請。大律師續表示，由於控方主要證人鄭棣池之妻，倘未作供，且法官亦保留召喚其出庭的權力。因此，目前階段，引導被告作自辯，是不適當的，辯方尙有兩名證人要向法庭作供，因此，請求法庭暫時將案押候，待控方證人鄭妻作供完畢後，始繼續由被告及辯方證人作供。

法官聆聽大律師申述後，表示要往高等法院取例書參考，然後決定如何處理審訊此案的

分，法官再度出庭，引述幾宗例案之後，法官表示根據法例，裁判司或法官是有權決定召喚任何證人出庭的。法官認爲此證人對司法進行有幫助時，不論對控方或辯方有利也可喚召證人出庭。

法官指出，傅翠華口供內容，可能關係及案中一些重要關鍵情節，如包括是否在原告房中等等，均值得爲法庭聆聽，乃決定要召她作供。

法官又同意辯方大律師的意見，先聽傅翠華作供，始繼續聽被告的證供，因此將案押候，另訂日期續訊。

經過討論後，法官乃決定將案押候至下月九日續審，被告人照舊准一千元保釋外出候訊。

程序，令暫時退庭，直至獲得結論爲止，遂由十一時五分起退庭。中午十二時四十五

水牛狂奔三槍斃命

【本報訊】昨晚十一時半，有一頭水牛在紅磡大環山D座徙置大廈附近，被屠房製辦開了三槍殺斃。

這頭水牛屬於土瓜灣碼頭角道屠房。昨晚九時，牠突然走出馬路，沿着馬頭圍道行至大環山。當時，警方人員曾驅散電單車叫路人走避。

經濟型
特價訂呎
免費安裝
$4.50
貨樣備索
歡迎比較

永和地毡公司
太子大廈二樓商場一〇八至一〇九号 電話：二二四五七七

私校註册最低條件
教育司擬加以修訂

【本報訊】港府新聞處消息：教育司簡乃傑現正研究可否修改私立學校註册必須具備的最低條件，同時研究簡化程序以協助學校適應該等條件的問題。

簡乃傑說，由於本港人煙稠密區域內許多樓宇的情況，使此項問題不容易解決，但他希望於最近將來，能就此等事情提出建議，供港府考慮。

簡乃傑是於昨日評論報章最近刊登的讀者來函時，發表上述談話的。

【本報訊】港府教育司署昨天向各校校長發出公函，要求注意一

英中會考制度有新規定

九六五年英文中學校會考章則和所考科目的修訂內容。據稱，參加會考將來要依據的一般原則是：一切依章則申請參加會考的註册學校都准予派人應考，但每間學校參加人數要受一定限制。

一九六六年與六七年會考要依據下述規定：

（甲）目前參加六五年試的一切學校將都被准予參加六六年試，但其第五班（F5）考生不應超過：（一）中、英文中學學生額的二成；（二）六五年至六六年度第五級在校學生數目；（三）六四年至六五年度第四級學生數目。

一九六六年首次申請參加會考學校，且是在六五年七月前完成登記者，將准參加，惟其人數不能超過：㊀中、英文中學學額的二成；㊁六五年到六六年度在校學生數目；㊂六四年到六五年度第四級學生數目；㊃六三年到六四年度第三級學生數目（四十名）。

（乙）除了（甲）（一）項所准人數之外，任何有資格作爲私人應考的學生，准予參加，是作第五級學生論。

（丙）參加學校可提出第四級學生參加，但限考兩種，又限於該等學生已得「英文中學校證書」，又足以證明他們需要附加的「良好」及格來符合海外大學要求者。

（丁）學校被首次於六六年應考實用學科者，將受通知可考何科學生，參加學校亦可提出學生，應考其他該校有開設的其他學科。

海壇街深夜火警

【本報訊】昨晚十一時，海壇街一五三號閣仔發生火警，消防員到場開喉將火撲滅。該處原是某製衣廠經已搬走，變成空屋。

警方搜査錦田八鄉
豆皮成被捕
疑與遠東銀行劫案有關

【本報訊】昨日下午六時，警方人員到新界錦田八鄉包圍一間屋，一男子被捕，其人據說是「豆皮成」，疑與遠東銀行劫案有關。

天氣・潮水

吹微風，除有局部地區性驟雨外，天色晴朗，天色繼續晴朗及潮濕。

高潮　中午十二時卅一分
低潮　下午八時卅九分

中總昨舉行宴會
招待荷蘭貿易團

【本報訊】香港中華總商會昨午在會員俱樂部設宴會，招待荷蘭貿易代表團。昨天之前，荷蘭貿易代表團曾於本月十六日訪問中總。

中總副會長王寬誠席間講話說，對促進港荷雙方的貿易及其聯系，中總同人願加以協助。代表團團長霍丁伯爵致詞，他表示希望互相協力，促進港荷貿易關係，並經常互相聯系，以期順利進行。他說，不久期間，該團將會再來香港訪問。

立法局議員職務
馮秉芬獲准辭去

【本報訊】港府新聞處消息：行政及立法兩局非官守議員馮秉芬，由本月廿四日起，辭去立法局非官守議員職務，已獲港督批准。

馮秉芬係因其他職務繁忙而辭去立法局非官守議員之職的，他將繼續擔任行政局非官守議員職位。

港督委黃宣平爲立法局議員，以補馮秉芬遺缺。

澳門賭船火燭

【本報澳門專電】十八日晚八時，海旁皇宮娛樂場一場虛驚。該船下舱發電機線喉爆裂洩電起火，濃煙瀰漫，賭場賭客緊急疏散，紛紛逃上岸，公司亦急忙撤走現款。現場由消防隊續開餚救灌救，三十分鐘後撲熄，船上無大損失，但失火機房內一名大偈被焗暈，經救治無礙。

英皇道車禍
老婦被撞死

【本報訊】昨日下午四時許，一輛貨車在英皇道六三二號附近退後時，將一個老婦撞倒傷重斃命。

黃錫彬去遊埠

【本報訊】海外信託銀行監督、亞洲保險公司及亞洲汽車公司總經理黃錫彬，昨天下午乘德航班機離港飛法蘭克福。黃錫彬將在西德、法國、瑞士等地作爲期約三週的業務旅行。並將在巴黎和他的兒子黃應康會合，一同於七月抄返港。

海員義舉受到讚揚

短評

「尼里拉」號卅三位船員，不願爲美國侵略越南的骯髒戰爭服務，在新加坡拒絕運汽油前往西貢，經過鬥爭，全部離船返港。

他們這一行動，受到許多海員的讚揚，也獲得公正輿論的稱許。大家都認爲他們能夠明辨是非，分清皂白，大義所在，毫不苟且。

他們對於這種讚揚稱許，的確受之無愧。今天美國萬里迢迢調兵遣將，去屠殺越南人民，越來越猖狂地威脅着中國，並要把戰爭逐步擴大到全亞洲。凡是主張公道和願意保衛和平的人，都在反對美國這種瘋狂罪行。作爲一個中國人，更沒有理由容忍美國這種瘋狂罪行。這一批海員說，「幫助美帝侵略越南兄弟，我們不幹」。道理就是那麼簡單，態度就是那麼明朗而堅決。他們不失爲有原則、有正義感的人，更不愧爲光明磊落的中國人。

也許他們自己覺得只是依照道理，做了自己應該做的事；我們也相信大多數中國人在同樣的情形下，也一定會做同樣的事。但是，我們不是還見到有那麼一小撮人，自命「讚畫」、「明理」，早就到處向美國人獻策，主張「大炸北越和中國」，終日狂號要美國「一把戰火燃到中國大陸」嗎？他們唯恐天下不亂，唯恐美國殺人不多，而他們還滿口胡說八道，把美帝的強盜邏輯當作金科玉律來宣傳，而他們還自稱是中國人呢。

儘管這種人是極其少數，不成什麼氣候；但這卅三位海員正好把他們強烈地比對出來。如果他們還有絲毫人的感覺，他們應該無地自容，慚死愧死。

1965雪櫃冷氣機
展覽新聞

指定在九龍北極洋行公開陳列全部分期付款展覽期內特價優待
歐美名廠雪櫃先付90元，港九新界卽日免費送貨
英，美，冷氣機預付一百元，卽可免費裝機
學校，餐室，公寓大細冷氣一至五匹
保濕自動，電飯煲照原價七五折，洗衣機七五折！
優待：平民屋，廉價屋，工友，公務員，23寸與簡電視機，首期50元卽可搬回，送電視機一件，

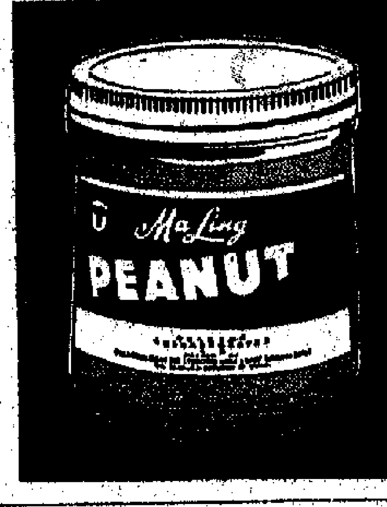
北極洋行　總行：紅磡漆咸道四號大廈（紅磡差館左鄰）
深水埗分行：大埔道八二號大廈
九龍城分行：馬頭涌道一〇一號（宋皇台花園對面）

規模最大　款式最多　公價制度　保用五年

育群中學
一招生一
班級：中學一、二、三年級及小學各級暨幼稚園各班新生
報名：卽日開始
考期：報名時通知
校址：羅便臣道64號
電話：二二五四四二
道遠者備車接送
校長趙克場

三聯書店特價門市部
特價圖書・最後兩週・歡迎選購
地址：香港中環威靈頓街二八號　電話：二四一六八六

現到新　上海　天津　福州　廈門　汕頭　湖北
牛　猪　肉類製成品
味道：果汁、鹹燶、五香、加喱、辣椒、紅燒製
品種：大片、小片、粒狀、絲狀、鬆狀、條狀
規格：木箱散庄、罐罐散庄、紙庄盒庄、小包庄及精美鐵盒庄
批發處：聯友企業公司
永樂西街200號　電話：489840　436361
歡迎洽銷
各大國貨公司、士多、辦館、南貨號均售



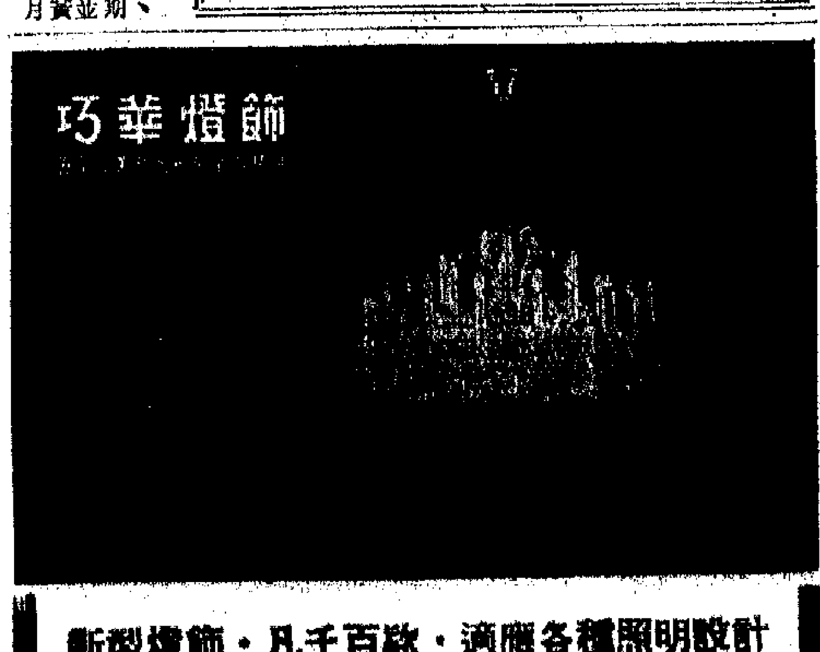
梅林牌
MALING 梅林
牛油花生醬
特別製法、甘香可口、居家旅行、均不可少
零售每枝 $1.40
各大國貨食品公司辦館士多均有代售
經銷處：達大貿易有限公司　電話：439648

灣仔區服裝、疋頭、食品、花式最齊全的國貨公司
中邦國貨有限公司
本月十九日起舉行
特別大贈送！
全部夏季新貨降價推出，另有贈品！
買服裝・送服裝　買食品、送食品　多買多送！
購服裝五元以上送彩花面巾一條
十元以上送套裝毛巾一包
廿元以上送男泳褲一條或T恤一件
卅元以上送彩花大浴巾一條或女裝百摺裙一條
四十元以上送工作恤一件或反領T恤一件
五十元以上送大地恤一件或運動恤一件
一百元以上送毛的確涼西褲一條或毛巾被一張
卽買卽送　送完爲止！
各樓商場增設特價貨品，品種數千，價格特平！

福建中式糖果
製造精巧 味道特佳
花生芝蔴製品款式多
（花生酥特別食法介紹，請閱今日本報第五版）

花生酥	美香酥	花生蔴塊糖
油葱香酥	花生蔴酥	白黑蔴明糖
魚皮花生	杏仁夾心酥	酥糖片
芝蔴酥	蒜茸香酥	芙蓉酥

中國福建省糧油食品進出口公司監製
香港總代理：五豐行　中國銀行大廈　電話：224284
總經銷：泉昌有限公司　永樂街150號　電話：441581
分銷處：宏信公司　永樂街164號三樓　電話：431317
華康公司　北角電器道205號　電話：704067



新型燈飾・凡千百款・適應各種照明設計
每週新貨抵港・歡迎參觀選購
巧華洋行有限公司
香港德士打道84—87號　電話726148
九龍　何文田太平道1號　電話847714
尖沙咀梳山道6號　電話620560

怎樣選購雨鞋

國產雨鞋品質好，款式多，規格齊全，適合各階層人士穿用。

國產雨鞋，由於品質優良，款式美觀，規格齊全，且以售價公道，年來行銷港九市場，深爲消費者所樂於購用。它從一九五八年銷港以來，在短短七年來，銷量已增加十多倍。

國產雨鞋，在品質上不但含膠量高，膠鞋面柔軟富有彈性，穿着舒適，堅固耐用，保無爆裂膠面之弊端，且鞋面光油潔亮，外型美觀，顏色有黑、灰、紅、藍、綠等，每種色澤均很鮮明光潔。雨鞋和雨靴款式規格可謂包羅萬有，有男裝、女裝和童裝長筒雨靴、短筒雨靴以及普通皮鞋式樣的雨鞋：：等。雨季來臨，選購雨鞋此其時矣，爲了方便採購，現將各式各樣的國產雨靴，雨鞋介紹如下：

如圖下有小孩子上學的，在雨季來臨之際，最好替他（她）們購買一雙064金鷄牌長筒兒童靴。該款雨靴最適合兒童配合雨衣穿用，因它的靴筒較長，雨衣濺下來之水點均可避去，縱遇大雨亦不致弄濕衣褲。025金鷄牌短筒雨靴，也很適宜兒童穿着，因它爲短筒的，走路較爲輕便，除黑色外，更有紅、藍、綠等顏色。小孩子穿上一雙彩色的雨靴，就更顯得其漂亮活潑。

男士們的雨鞋和雨靴，品種很多，其中特別值得介紹的雙錢牌257膠裏中筒靴。它的特點是採用膠質作裏，因一般採用布裏的，遇水淋濕後，靴身經久不乾，而該膠裏靴，當雨濕透後，只用布一抹，靴身很快就乾了，可立即繼續穿用。因其具有快乾之優點，一般人均喜歡採購，銷量不斷增加。回力牌054長筒膠靴，057中筒油靴、057A中筒色頭軍靴等，品質優良，光油漂亮，穿着舒適美觀。長筒膠靴最適合海員、建築工人、礦工以及街市魚檔職工等穿用。

如認爲穿着雨靴稍嫌走路不夠方便或不夠斯文，那最好選買一對堅固牌095西裝式雨鞋。它的款式與西裝皮鞋相似，雨天穿上一雙，返寫字樓辦公也無妨，既輕便而大方。雙錢牌250文化雨鞋，也具有穿着舒適輕巧之特點，爲男士們最喜歡和最流行雨鞋之一。030雙錢牌元寶雨鞋與文化鞋相同，但文化鞋表面有花紋，元寶鞋表面光滑清潔，銷路頗爲不錯。

女裝立鶴牌068雨靴，爲流行女裝雨靴之一，顏色鮮艷，有黑、灰、紅、藍、綠等，款式美觀，售價公道。元元牌258女裝雨鞋，廣泛普通之國口雨鞋，穿着輕便，爲一般家庭主婦樂於採用。（小熊）

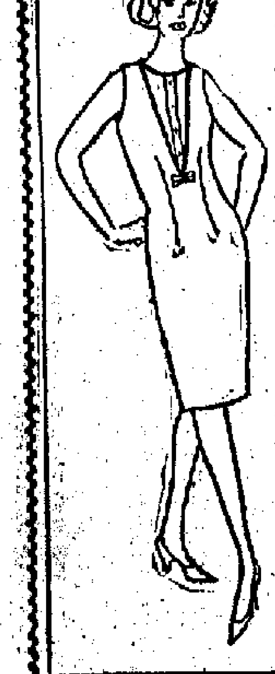
永和地毡公司可使你的廳房更華麗，更名貴。

永和地毡　價廉物美

新近在太子大廈二樓商場開幕的永和地毡公司，是港九規模最大和裝飾佈置最好的一家地毡公司。全部面積約一千平方呎。據說開幕後已沽出大批地毡，現在廠方正加工趕製新貨應市。

「永和地毡」的特點，是價廉而品質好。同樣品質的地毡，售價總比別家便宜。今年香港商場雖然不景氣，但該公司（寫字樓及陳列室設在廖創興銀行大廈七樓）銷出的地毡數量，卻比去年輸倍增加。主要原因是該公司除出售各種花色新穎的散張地毡外，接入家庭酒舖地毡的生意已大大增加。

該公司現在特創經濟型的酒舖地毡工程，每平方呎只收四元半，顏色任人選擇，全部免費安裝。金冠大酒樓那些人見人愛的地毡，就是由永和地毡公司製造的。大話怕計數，每平方呎地毡售四元半，實在比舖柚木地板也貴不了多少。但地毡有名貴、舒適和容易打整的特點，這都是柚木地板所無法比擬的。（寒）



一而二？二而一？

這件服裝給你的第一個印象，一定是外面穿開胸長裙，裏面配一件圓領襯衣。

其實，圓領襯衣、開胸長裙，都是你的錯覺，互相襯映的所謂「兩件」，原來只有一件，這是一件連衫裙。

這款連衫裙，裙身大部分是深顏色，分別有咖啡色、深藍色、粉藍色、綠色、紅色、黑色，胸前的丹麥花邊，「圓領襯衣」，以及胸尖的小蝴蝶，一律配白色。

特麗靭衣料，在男士之間大受歡迎；這款連衫裙，則採用女裝特麗靭縫製，使它具有絕對抗皺、易洗、免熨的優點。

這款連衫裙每件只售十六元五角。（伊人牡女裝部供給材料　可姉）

花生酥春捲　易製又好食

炸春捲，想大家在茶樓酒家都吃得多了；但「花生酥春捲」這個名堂，卻是相當新鮮的。

知名的福建商人黃來傳，年前在福建同鄉會中，向各會友介紹製造一味「花生酥春捲」，作爲賀年點心。結果，大家如法泡製，都吃得津津有味，大讚「好嘢！」

黃來傳昨天公開了「花生酥春捲」的材料及製法，大家不妨一試。

以一家四五口計算，材料先購備花生酥十包、小張春捲皮二十塊，加少許蒜蓉和拌上白醋的蒜茸，再加上少許芫茜，選準備些芥辣與辣椒醬。每張春捲皮都放半包花生酥上去，中間加蒜茸拌白醋及芫茜，春捲皮的兩邊則搽芥辣和辣椒醬，一捲起就可入口了。其味又香又甜，另外有多少酸辣味，確是多吃不厭的。據說，這些「花生酥春捲」，一個人吃上十條也不會膩。

泉昌公司最近辦到大批福建中式糖果，除花生酥之外，還有花生糖塊酥、綠茸香酥、魚皮花生、杏仁夾心酥、杏仁糕、綠豆糕、生仁糕、沖菠香酥等。其中綠豆糕是夏令餅食，香甜清涼，與生仁糕同爲廈門馳名食品之一。（新）

商品　飲食　娛樂　周末出版

二五七雙錢牌男裝中筒雨靴

〇九五堅固牌全膠西裝雨鞋

〇六八立鶴牌女裝扣鈕雨靴

北極專售名廠雪櫃　特價優待康租屋住戶並分期付款

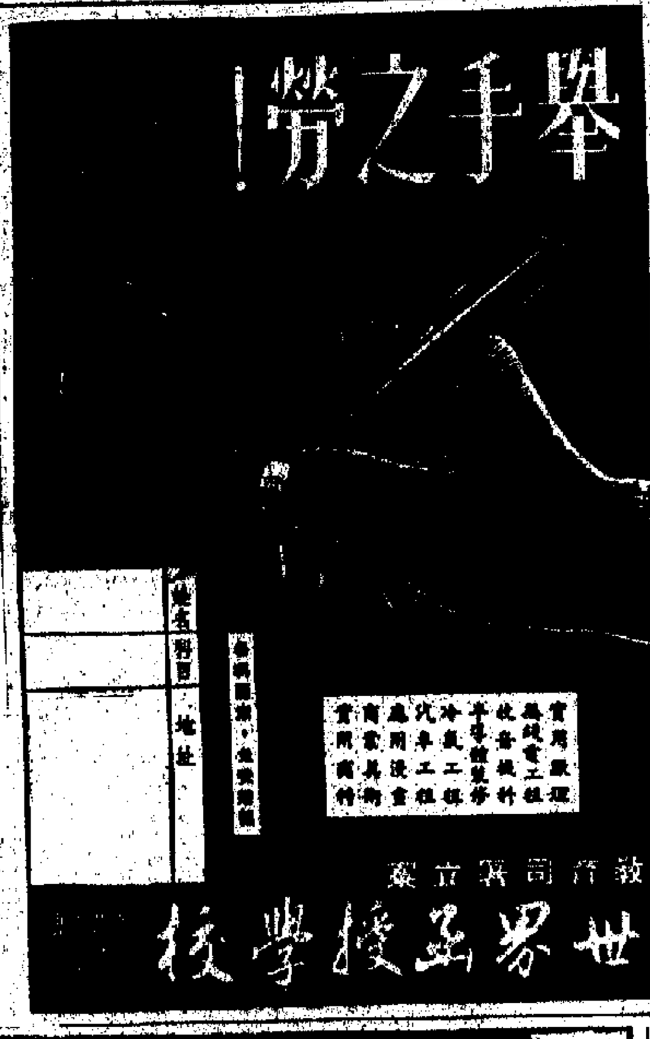
炎夏季節，雪櫃、冷氣機當銷。擁有門三處市部的北極洋行，最近陳列歐美各國名牌雪櫃、冷氣機，供顧客參觀選購，並特價優待康租屋平民屋居民及公務員，分期付款。名牌雪櫃首期先付九十元，港九新界即日可送到；一匹英美名廠冷氣機，先付一百元即可免費裝妥。該行專裝學校、餐室、公寓自一匹至五百匹冷氣機，服務週到。另保溫自動電飯煲照原價七五折，洗衣機八五折。總行在紅磡漆咸道四三六號，分行設於馬頭涌道一〇一號及大埔道八二號。（康）

果汁牛肉乾爲汕頭精品　聯友近辦到各地肉乾

猪肉乾和牛肉乾、牛肉片、牛肉粒等，都是受人歡迎的口果。聯友企業公司最近從內地辦到大批鐵罐猪肉乾、果汁牛肉乾、五香或咖喱的牛肉片與牛肉粒。其中果汁牛肉乾，乃是汕頭「太陽牌」著廠的精品，用玻璃紙封面的紙盒裝載，每盒有四益斯，零售二元四毫。還有三益斯罐膠袋裝的天津五香或咖喱牛肉片、牛肉粒，每袋零售一元。帶幾包猪肉乾、牛肉乾返家給孩子們吃，他們將會很高興。

聯友企業公司並備有大包裝、盒裝和鐵罐裝猪肉乾和牛肉乾，歡迎批發或轉口。（進）

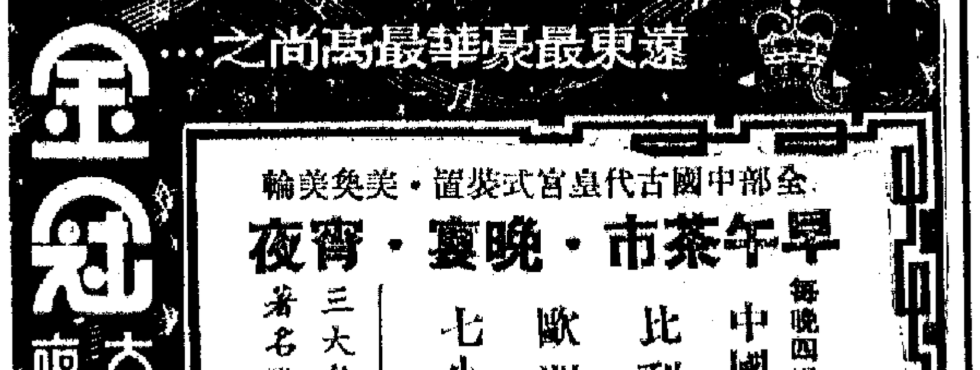
惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇



總代理 通城公司 香港九龍彌敦道219號D地下 電話：662234-5

爲酬謝顧客，凡購買雪花啤酒兩支，贈送精美玻璃水杯一只，多買多送。各大國貨公司、酒庄、士多辦館均有代售代送。
香港總經銷處：遠大貿易有限公司　地址：香港干諾道西28號　電話：439648

伊人兌樂恤
門市部：
1. 香港德輔道中一四二號
2. 香港德輔道中卅二號
3. 香港恒生銀行大廈地下
4. 香港銅鑼灣軒尼詩道五二九號
5. 九龍彌敦道六二四A至六二六號
6. 九龍彌敦道五八〇號C
7. 九龍彌敦道七二四至七二六號



銀行存款利息調整 目前尚正在洽談中

料在會議未有獲得結果之前 銀行仍不會普遍減存款利息

【本報訊】據銀行人士透露，銀行存款利息調整與否的問題，目前銀行業內人士尚在洽談中。前傳要退出劃一利率協議的四家外商銀行，現仍照舊執行原定協議。

據說，前日外匯銀行公會所召開的會議，對於存息調整與否的問題還未有作出決定，因為各行意見尚屬紛紜。關於短期內有關方面還要分別徵詢各行的意見，繼續對利息等問題有所洽談。

前傳要退出劃一利率協議的四家外商銀行，現仍照舊執行原協議。即是劃一銀行利率協議截至目前為止，仍在實行中。

【又訊】外匯銀行公會的八人委員會，今後還要開會多次，討論有關銀行劃一利率的各項問題。

據銀行界人士說，在該委員會的會議未有結果之前，預料各銀行仍不會普遍降低存款利息。

前天該委員會舉行會議二小時，但討論未有結果。正因為會議未有作出任何決定，所以會後外匯銀行公會也沒有對會員銀行發出通告。

據悉，在前天的會議中，曾有人提出香港各家銀行減低存款利率零點七五厘，但代表四家外商銀行的委員，對此表示反對。理由是按照現在香港各家銀行的分級法，這四家銀行的存款利率已屬偏低，如果再將存款利率減低，那末以後就更難吸收存款了。同時，此間有數家馬來亞銀行的分行，在分級上，都不被列入外商銀行，因而它們的存款利率，也高得比該四家外商銀行（三家歐商和一家美商）為高。該四家外商銀行，對此也表示反對。

又悉，昨日銀行同業拆息無大變化，繼續企住週息五厘三七五至五厘半，同業間拆息有多少做開，來借的銀行主要是一些日商銀行。

砂糖價微起

天氣熱 市略暢 國際報價亦已轉升

【本報訊】國際原糖價稍升，香港人心亦略定，砂糖成價微起，主要是因為平價糖已無人拋售，前天倫敦及紐約原糖價均轉升。倫敦現貨由每噸廿一鎊升至廿一點七五鎊，八月期貨則為廿三點三鎊。紐約原糖現貨由每磅一點九一美仙升至二美仙，九月期貨則略降為每磅二點二一美仙。

棉花牌粗砂昨有兩家商行共沽出六十噸，其中碼頭交收成每擔廿七元一和廿七元二，倉貨則成廿七元三和廿七元四。

昨日天氣炎熱，砂糖的門市生意略暢。但因台灣糖下週可能減價放盤，故一般街客暫時對補貨仍採觀望態度。

據糖商說，今後進口砂糖的主要來源，仍將是內地與台灣，泰國糖也可能間中有些運來。其他東南亞國家的砂糖，則不易在港找到銷路。例如印度糖今年雖增產，但因它的價錢高，而且主要是機出原糖，故不大適合港商的口味。又如菲律賓粗、幼砂，現在雖擬來港推銷，但它要一次出售數千噸，港商實無能力作……

泰要輸出砂糖 今年三百萬包

【曼谷十六日航訊】據此間採訊，泰實業部次長乃沙抑最近聲稱，實業部自四月二十九日起至五月三十一日止，共收購糖蔗一萬五千噸，大部分屬於原糖。今年度泰糖生產總數為三百十萬包，預定國內消費一百五十萬包，採取扶助糖業基金津貼出口方式，輸出原糖五十萬包，由解救糖……蔗農剩委會購存十三萬八千包，尚存剩糖九十六萬二千包，預料明年度泰國內糖產量將為二百零三萬八千包，加上今年剩糖，總計有三百萬包。

食油市靜

【本報訊】近兩天來，在本港市場上，食用油的市情沒有什麼變動。

美國豆油在過去兩天中成出現貨二百桶，價格均是連桶每擔一百七十元五毫，淨油每擔九十七元五毫。此外，本月尾到港之貨，昨天成出一批，亦是連桶每擔一百七十元五毫。

台灣豆油，昨天有一批成出，在本月底到港，每擔一百元。

最近，本港市場上，生油貨疏價高。在這種情形之下，有些食油進口商向美洲方面洽購生油。前天，兩家入口商均有七月份付船的美洲生油出售，合計六百五十桶，據說是阿根廷貨。其中五百桶每擔一百四十二元，一百五十桶每擔一百四十四元。

泰國「玉鳳」牌生油現貨，前天成出三十桶，每擔一百六十四元。

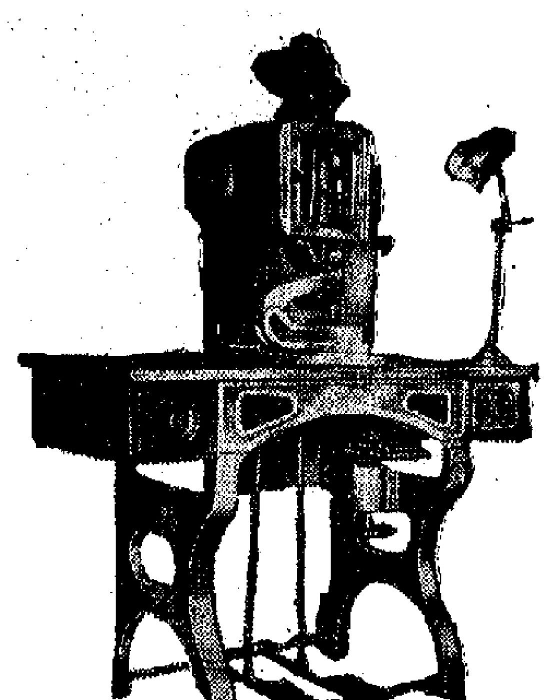
鮮果汁批銷漸暢

貨商對後市都看好

【本報訊】國產鮮果汁銷路稍轉暢，如天氣熱，批銷生意將更旺盛。

最近天氣雖不算炎熱，但因本地商人陸續備貨應市，國產各種鮮果汁批發生意稍轉旺盛，目前成出的果汁包括上海青年牌鮮橙汁、酸梅汁、山楂汁、石榴汁、楊梅汁、荔枝汁，北京長城牌酸梅汁、檸檬汁和檸檬汁、山楂汁和鮮橙汁等，其中以鮮橙汁、酸梅汁和檸檬汁最為暢銷。

據商人說，國產各種鮮果汁源源運到，來貨比去年同期充裕，批發價多告穩定，後市生意看好。



國產釘鞋眼機到港

結構堅實體小操作簡易 用途廣泛適合用家需要

【本報訊】本港商人今年春季在廣州交易會訂購的釘鞋眼機，現已運到香港，備供用家的採購。

該釘鞋眼機，主要供釘打圓形金屬鞋眼用途，是今年春季廣州交易會的機器新品種，本港商人獲得該機在本港各有關工業上有廣泛用途，當即訂購備供本港用家的需要。

查該釘鞋眼機在皮鞋上，在膠鞋上，在布鞋上可以連續或單動釘打。該機主要特點有如下幾點：一、結構堅實，體積小，操作簡易。二、分配觸裝有三個凸輪，共有六條曲線，凸輪和各運動構件均用優質鋼料製成，堅硬耐磨。三、效率高，可一次釘打單層反面，也可二次釘打雙層正反面相間的鞋眼。四、機器左側裝有鞋眼間距調整機構，可根據需要在一定範圍內任意調整。五、大部分構件裝在防護罩內以確保運轉中的安全，部分構件現於罩外也有純鐵鍍層，防蝕美觀。

這種新型的釘打鞋眼機，很適合製皮鞋廠商製膠鞋廠的需要。該釘打鞋眼機現由恒昌大廈的威力公司經銷。

肥城蜜桃首次到港

【本報訊】山東肥城蜜桃，今年首次銷港。桂味荔枝昨天來貨為上市以來最多的一天，但販商吸購力勁，來貨仍異常吃香。

首次銷港的山東肥城蜜桃，經於昨天上市，約六十箱。該種蜜桃個子較大，色鮮雅，食味香甜，果商聞訊即購入，每箱（重五公斤）成六元。

桂味荔枝到二千餘籮 販商昨日又扯購一空

昨天分由東莞和石龍載來桂味荔枝達二千三百餘籮，以東莞貨佔絕大部分。據果欄商人說，昨天上市的桂味荔枝為今年來貨最多的一天，但貨色甜，果欄商人和流動攤檔商人即日將貨物扯購一空。

東莞糯米糍荔枝上市續告增加，約三百籮，即告消盤，最高每擔成一百六十元、一百七十元及二百一十五元。石龍貨成一百五十元。

東莞和廣州黑葉荔枝共成五百五十籮，每擔均成一百元。

上海白沙枇杷果續成一千五百箱，銷路暢旺，大盤價被擔高，每箱成價為六元五毫。

此外，三華李、建李、菠蘿、西瓜等應時果品成盤仍暢，市價多平定。

挪商又訂不少港貨

包括成衣膠花玩具不銹鋼餐具 各貨定於下半年分批付船運去

【本報訊】上月來港的一批挪威商人，已落單訂入不少香港製品。其中包括成衣、塑膠花、玩具和不銹鋼餐具等。

這些貨物將於下半年內分批付船運去。

據洋行人士引述挪威商人的意見說，今後挪威訂購港製成衣還會再增，其中包括棉質、毛質、擬膠和製膠衣物等。但港貨必須加強競爭能力，例如增加輸出商的資力和新款貨運樣本，可適應挪威消費者要求不斷提高的實際情況。

但挪威商人亦要求香港增購該國貨品，免使挪威對香港貿易長處於入超地位。據港府統計，今年首季香港製品輸往挪威，值八百六十七萬元，比去年同期增六十三萬元；該國輸港貨值為三百五十六萬元，比去年同期減少一百八十七萬元。該國輸港貨品以[illegible]為大宗，今年的新來貨則有[illegible]古力和衛生[illegible]等。

星膠市牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片七月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣七角二分半，二號膠每磅為叻幣七角二分，三號膠每磅為叻幣七角一分半。

印尼商急落手

百貨外銷突增 多數隨即趕船運去

【本報訊】近週來，印尼商人紛紛落行，百貨外銷生意突轉旺，貨物成盤後，均即趕付船。

百貨外銷生意沉靜已久，最近一週來，在印尼商人紛紛扯購下，直接刺激外銷生意突趨旺盛。據商人說，近來印尼商人來單購買日用百貨如英國香皂，內地中下價棉針織內衣，日本打火機、火石、眼鏡和拉鍊等每張單額是不細的，據初步估計，先後被扯去上述貨品總值達數十萬元，這些貨物成盤後多即裝船付出。

同一消息來源說，菲律賓商人亦繼在市上扯購日本絲頭巾和打火機等，據說，近扯去的貨值亦相當大的。

經濟新聞

星商購烏笱

福州貨成約二百件 餅家續吸湖蓮大批

【本報訊】據土產商消息，新加坡莊近日扯去福州烏笱約二百件，其中正牌貨每擔一百三十六元至一百三十二元，副牌貨每擔一百二十三元至一百一十五元。

這些商人稱，今年到目前為止，本港餅家所購用以製中秋月餅的中國湖蓮子已有二百餘噸，全是一級貨，價格初為每擔一百二十元，後來上升到每擔一百二十五元。這些商人上月所購下在六月交收的湖蓮子期貨，在上週已運到了五十四噸，還有五十餘噸將會在本月底前運到。至於本月內交收的期貨，據說至今已沽出了十餘噸，價錢每擔一百二十五元。

湘蓮子方面，一級貨最近來貨少，價按每擔四百八十五元；二級貨近日成出三十包，每擔四百六十元。

金邊油蓮子，最近因買家縮手，市情下降。七月份付船的期貨，在大約一個月前最高沽每擔二百二十八元，據說，現在只要價每擔二百元。此外，上星期到港的金邊油蓮子現貨，售價為每擔二百三十元，而在下週到港之貨，昨按每擔二百一十五元。

行內商人稱，去年這個時候，用家訂購的金邊油蓮子，已有一百餘噸到港，但是今年至今，這種貨只在上星期運到了十六包。

商人稱，一些規模較大的餅家，為了製中秋月餅，在農曆六月中旬便開始製蓮蓉。他們說，如果餅家在新曆七月底還未購足，那末這些蓮子[illegible]，到現在為止，已訂購這種蓮子期貨的，只限於餅家，所以[illegible]餅家便會感到需要。

曼谷糯米價又漲

暹港老撾商仍向泰求購 泰糯米現貨價亦向上挺 各地供應疏

【曼谷十七日航訊】曼谷糯米市近又趨漲，因為去年泰國東北部糯米地區農田歉收，導致今年糯穀存量減少，使火礱商收糴困難。且因暹羅方面有扯購，東北部火礱商所有糯米多半已被老撾商人扯購；又近來日本雖然甚少[illegible]。

[illegible]向泰購買糯米，但單是新加坡和香港兩地商人的零星採購，便已使曼谷的出口米商應付不暇。在這情況下，各出口米商為了供應新加坡和香港客的需求，對糯米現貨的叫價，不斷提高，以吸引泰國內地的貨源。目前長身大糯米每擔售一百零九銖，半長身大糯米每擔售一百零五銖，糯米碎每擔售八十一銖。

曼谷粟米現貨市走勢亦報漲，因近日新加坡和馬來亞商人對泰粟米頗有需求。曼谷出口商為應付外客需求，對現貨吸胃轉健。而目前新粟米登場數量參差無幾，老粟米多已售完，青黃不接，在出口商搶購下，現貨價上漲，十六日泰新粟米出口袋包裝及送至貨倉交貨者每擔售價七十三銖，乾包壓老粟米出口袋包壓及送至貨倉交貨者每擔售九十銖。

日扣布訂價漲

每碼再升至十點八便士 印尼客續訂小額完工布

【本報訊】日本「二〇〇三」原色扣布訂價再漲，每碼C.I.F.香港價為十點八便士。

【又訊】印尼客繼續有新單寄來訂購完工棉布，惟數量繼續停留於低水平，未有怎樣增加。

據說，本周二印尼標售土產證的成交價，和上周一樣是二十點一倍。印尼客所訂的完工布，已經陸續運出。但棉紗則因暫不合算，訂下的貨，有些尚未有信用證開來。

葡屬西非結匯交涉後將改善

【本報訊】澳門消息：此間出口商會代表雖飛能度說，他赴葡屬西非交涉改善結匯問題，獲得一些結果，但要等里斯本方面作最後決定。

雖飛能度表示，他曾與葡海外部及大西洋海外匯理銀行等各有關方面接觸，力陳自葡屬西非當局執行統制結匯措施後，澳門出口商及廠商業務深受打擊，對澳門工業今後發展前途，影響甚大。

葡萄牙海外部及大西洋海外匯理銀行對澳門代表提出改善西非結匯要求，原則上表示接納，准澳門輸西非貨付運後，可憑載紙及有關貨單，向當地大西洋銀行辦理押單手續，先行提取貨款百分之八十，其餘百分之二十待貨到西非時，西非方面將貨款匯交澳門大西洋銀行後，始行支付。

進口貨配額 星公佈一批

【新加坡十八日航訊】新加坡出入口統制及登記局，最近通知有關入口商，關於今年六月六日至九月五日三個月期內，下列各項貨品的入口定額：奧丸百分之五，燒士屋瓦百分之一百一十，苛性鈉打百分之百，白鐵百分之十五，鋼鐵門窗框百分之二十五，鋁製門窗框百分之百，火柴百分之八十。但是在上述時期中，不發出磚瓦進口准許證。

六月十一日至九月十日三個月期內的咯咕粉、朱古力等物的入口定額如下：咯咕粉等百分之二十五，朱古力及其他含有咯咕的食品百分之四十。

通告又說，在未領[illegible]的。

股市大勢轉靜

港機置地九巴交投尚多 十一種企定九種下跌三種微升

【本報訊】昨日股市總的來說是轉靜了，全日交投總值九十一萬元。但是，有個別項目交投很暢，例如港機成交出一萬二千四百份，值十五萬一千元以上。置地股成出近三千八百份，值近二十四萬元。只此二者，共值三十九萬元以上。

九巴股交投也特別暢，前天成出幾乎三千八百份，昨日又成出一千三百多份，值五萬餘元。只是置地、港機和九巴股三者之成交數值已幾佔總值之半，可見昨日股市交投又倒向一面。

城市股情況繼續轉佳，昨日成交雖然不算多，但是價格則再進半毫，扳上每份四元六，剛剛比前些時的最低價推起一元，只差四毫便進上單面價了。

據行內人說，九巴股近日市情的特點是多成價跌，原因是有局內的大戶拋出，昨日擬一次拋五百份而不可得，市價乃被壓低。城市股之佳，仍以傳說將恢復派息有關。

米市轉寂 正盤成千七包

【本報訊】昨日正式開盤成出的食米極之疏落，為數不過一千七百多包，其中內地米佔一千包，泰米佔六百多包，金邊米佔一百三十包。價格企住。

各種食米成盤：天字絲苗六十三元，成一千包；黃水仙新米五十四元二毫，成七十包；黃飛蛇新米五十四元，成五十包；青松竹三號米五十元五毫，成二十包；青三友三號米四十九元七毫，成十包；藍三才港碌三十八元五毫，成二十包。

英日玻璃紙 新盤續報來

【本報訊】英國和日本白玻璃紙訂盤報來，這日紙張大盤買賣仍冷淡。

昨據紙商消息，近日此間洋行復有英國和日本三六吋乘三九吋白玻璃紙訂盤兜售，新訂價均告平穩，與此間市價比較尚合算，但因近數月來，玻璃紙經港外銷生意清淡，只靠本地市場折銷，同時銀行半年結賬在即，港商對該新訂盤多無興趣訂購，僅個別存底較疏的紙商才訂購少量。

同一消息來源說，最近數天，此間紙張市道仍很冷淡，外客少問津，本地用家雖陸續扯購，但數量亦比較零星。

K金先挺後落 美鈔繼續上升

【本報訊】昨日K金市先揚後落，美鈔價續升。

K金開市二六〇，比上日收市價高了〇．八七五；旋即再度走好，進至二六〇．二五為全日最高價，上午收市為二五九．八七五；午後開市仍為二五九．八七五，整午價位起落較微，收市為二五九．七五；當天最低價為二五九．六二五。低息二毫。牌上交收三百五十兩，牌下交收二千七百兩。

由於美匯價續漲，新金成本較高，所以K金市一度被漲好；後以撥家獲利回吐，市又不支回落。

美鈔開市五七五．二五，收市仍為五七五．二五；市勢堅好，比上日收盤高了〇．二五。平息。

美匯挺為五七六．五，金單則為五七五．七五。

由於英鎊續縮，如紐約證券英鎊跌為二．七八八七，倫敦證券英鎊為二．七八九五，因此美鈔市上漲。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	164	—	180
倫敦登記	143	—	80
會德豐	12.4	+0.100	3,000
黃埔	32	−0.500	700
均益倉	22.7	−0.400	1,600
置地	63/62.5/63	—	3,794
信託	2.575	+0.025	5,000
電車	34	−0.250	200
九巴	43.25/43	—	1,260
油麻地	56	−0.500	900
九燈	19.8	—	500
九燈匯	9.6/9.7/9.5	−0.100	2,593
港燈	22.7/22.8/22.6	−0.100	4,100
電話	25.6/25.5	—	2,200
煤氣	14.6	—	2,970
萬國企業	12.4	—	1,000
英泥	45.75	—	100
牛奶	35.5	+0.500	100
港機	12	−0.100	12,400
城市	4.6	−0.050	1,000
先施	12	—	500
[illegible]	6.15	—	500
南海	12.2	−0.400	300

註：「漲跌差價」係前兩日收市價的差價

大公報分類廣告 電話七二六九八〇

訪尋 叔玉：自汝出走後，至今月餘，盼見字回家團聚。河龍

聲明 遺失聲明

招生 嗚廉專科

二讓 快意讓

租售

招租 珠江戲院大廈 土瓜灣馬頭圍道211號 三房一廳租金由300元起 上午辦公時間電話：725948約睇

安全貨倉

L-101型顯微鏡 結構精密．適用範圍廣

百萬能角鋼窗簾

協大祥國貨公司 夏季酬賓大減價 的確涼、呢絨一律八折 地址：九龍上海街396—398號（近碧街口）電話：848261

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

本公司批發 絲綿鋁片 半價錢靚質品 歡迎來電話詢價 231731 228693

貨倉出租

電話小樓房

水煒 金鋪方脈 內婦科中醫師

趙威 趙教父子醫館 英女 邵

余永銳針灸 主治：內科．婦科．兒科．痔科．跌打損傷

實唱機播我

款付分期

潘柏頑症

姚香雄針灸醫務所

古玉清 女若 痲瘋喉症

中醫 鍾庸 擅理內臟 頑固疾患

蔡啓超 風濕精

蔡氏中醫診所 增設專門中醫外科 耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚

交通指南

一洋丸等日輪到港日期改遲
哥倫布城延至廿一抵港

【本報訊】順泰公司負責接載之日輪「一洋丸」(ICHIYO MARU)，現改遲於本月廿五日由日本抵港。該輪在港落貨後，將於廿六日直開古晉，預計可載出貨物約二百噸。

又，太平洋行代理之日輪「平島丸」(HIRASHIMA MARU)，現再改遲於本月廿六日由日本抵港，起落貨物後將趕於當晚開往曼谷。暹利行現已開始接受訂位貨物。

【本報訊】銀行船公司屬下的「哥倫布城」，原定今日從日本到，現有消息說要改至後天(本月廿一日)才抵埗。該輪離港開赴歐洲的時間，亦跟着由六月二十日改至六月二十二日。

昭南丸已開
東方航早廿四日到

【本報訊】香港東方公司代理之「昭南丸」，昨天由本港開往金邊。

又，香港東方公司代理之「龍華」輪(LOONG HWA)，將在本月二十四日從日本到港。該公司代理之「松寶丸」(SHOHO MARU)，將在本月二十二日從日本到港。

新興行任海外航業代理

【本報訊】由本月十六日起，新興行已擔任為美國紐約「海外航業公司」(Maritime Overseas Corp.)的香港總代理。

查該美輪公司主要是經營不定期班輪和油船生意的，現在尚未有船行走於美國——香港之間。但不久之前，該公司有一艘運油船抵港，在港招聘了大批船員開往日本，這批海員就是由新興行負責招聘的。

新興行經理李國賢於今年三、四月前往歐美考察航運業務時，即已與該美輪公司談妥了代理合約。

鐵條由港輸西貢 下月起提高運費
火水爐錫泵及錫燈白輪 中近東港口運費減低

【本報訊】鐵條由香港運往西貢的運費，由七月一日起每噸將提高四元。

貨運公會已對此間鋼鐵廠及出口商發出運加價通知。

貨運公會的通知中，雖無說明此次加收運費的原因，但一般相信這主要是由於西貢局勢緊張所造成的。

【本報訊】由前日(十七)起，火水爐、錫泵及錫燈由港運往紅海及紅海各港的運費，貨運公會已開始減低。計由每噸(重噸或尺碼噸)二百五十五先令減至二百一十五先令，減幅為百分之十五點六。此次減低運費後，將有助於港製火水爐配件增輸往中東。

貨運美東岸銳減

【本報訊】太平洋行代理之日輪「鹿島丸」，定今晚開往美國西、東岸港口，載出貨物約一千五百噸，其中運往西、東岸的貨物約各佔一半。

據航商說，本月運往美國東岸的貨量，約比前幾個月銳減三分之一。主要原因是塑膠花、棉織品等主要貨目的付運量都顯著減少，廠器則更因付運旺季已過而甚少載出。

又悉，太平洋行代理之日輪「日高丸」，定本月廿一日晚開往加勒比海、墨西哥東岸、中美及美國灣港口，現正在A七號泊落貨。據悉，該輪這次載出貨物約有一千四百噸，生意大致保持平穩。

水果萬二千箱 大家泰廿二到

【本報訊】多利順洋行代理的「大家泰」，定本月二十二日從美國到。

該輪此來載到的貨物將有一千噸，其中有五百噸罌粟米，五十噸香煙，一萬二千箱水果，少量雜貨。粗紗十箱，還有夾板、旗板、西瓜、生薑、生李、蝦仔、菠蘿及香瓜。

大寶石由星到 來雜貨二千噸

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶石」輪，昨天從曉啷經新加坡到港。該輪共運到雜貨一千八百七十噸及柴六十八噸。

雜貨中有米七千餘包、花生油五十六桶、魚翅八十三件、膠片一百三十一件、塑膠品十八箱、魚腸九十八包、牛皮七紮、蛇皮五箱、洗潔粉及肥皂四百四十箱、椰子二百五十一包、蘿包三百九十二件、棉織品三十三箱、空樽六百四十五食。

高雄水泥到萬餘包

【本報訊】大信公司屬下之「海強」輪，昨天早上從高雄到港。

該輪運到水泥一萬三千三百三十四包，生鐵一千包、麵粉一千包、砂糖二千一百包、尼

火‧車‧時‧刻‧表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時23分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	1時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時18分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午12時35分	下午3時10分	上午7時30分	上午10時00分
4時00分	8時40分	9時35分	下午2時15分

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時更動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，中午十二時三十分到

泰國：馬尼拉來，下午七時十五分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上九時四十五分到；悉尼來，下午四時零五分到

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午三時到

法航與寰球：金邊來，下午五時五十五分到

馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到

瑞士：孟買、曼谷來，下午五時四十分到

民航：台北來，中午十二時廿五分到，下午十時二十五分到

快達：東京來，晚上九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到

越航：西貢來，下午四時到

德航：曼谷來，下午三時五十分到

帝國航空：東京來，下午九時五十五分到

昌興：布宜諾斯艾利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到

印航：東京來，下午五時廿五分到

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午九時五十五分到

泛美：東京來，晚上八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午二時

國泰：往岷尼，開上午七時卅分；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時；往台北、大阪、東京，開上午九時；往西貢、曼谷、加爾各答，開下午四時四十分

英國海外：往仰光、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時

法航：往東京，開下午六時五十五分

瑞士：往東京，開下午六時廿五分

民航：往台北，開上午九時，下午一時零五分，晚上十一時零五分

泰航：往曼谷，開下午五時

快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分

馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午二時卅分

德航：往東京，開下午四時卅五分

印航：往曼谷，開下午六時零五分；往東京，開上午八時四十五分

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十四分

入口船期預告

船	名	來港口	月日	公司
哥倫布城	CITYOF COLOMBO	日本	6月21	銀行
福英	HOI YING	馬尼拉	6月21	振盛行
施依丹	C.E. DANT	馬尼拉	6月21	渣甸
夏連克萊	HELEN LYKES	美國	6月21	總統
拜哈州	STATE OF BIHAR	日本	6月21	東方
德平	STAR PINK	日本	6月21	新興行
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	6月21	永泰
寶石	RUBI	金邊	6月21	德和
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	舊金山	6月21	總統
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡	6月21	日郵
龍華	LOONG HWA	日本	6月22	中亞
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月22	東方
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	6月22	華夏
大家泰	TAGAYTAY	美國	6月22	多利順
廣通	KWONG TUNG	山打根	6月22	海聯
[illegible]	ANDORA	日本	6月22	寶隆
芝拉連加	TJITJALENGKA	日本	6月22	渣華
斯普士賓	SPRUCEBANK	非洲	6月22	銀行
基勝	KEELUNG VICTORY	美國基隆	6月23	聯華
乾山丸	INUISAN MARU	日本	6月23	大阪
明訓丸	MEIKUN MARU	日本	6月23	大阪
第十三寶丸	SANPO MARU No.10	日本	6月23	大信
恒生	HANG SANG	山打根	6月23	渣甸
力打靈	NEDER RIJN	日本	6月23	渣華
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	6月23	美輪
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭澳洲馬尼拉	6月23	渣華
霧鋒	PIONEER MIST	紐約	6月23	美輪
芬谷	FERNDALE	英國	6月23	多利順
士打拉成	STRAAT CHATHAM	西非南非新加坡	6月23	渣華
多明丸	TOMEI MARU	日本	6月24	大信
亞摩司	AMOS	日本	6月24	德和
立沙	RUPSA	日本	6月24	太古
東薇	EASTERN ARGOSY	中國	6月24	渣甸
娜拿	NARA	歐洲	6月24	太平
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	英國日本	6月24	捷成
士打寶嘉	STRAAT BANKA	南非南美新加坡	6月24	渣華
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	6月24	東方
復中	UNION FAITH	美國日本	6月25	海燃
一洋丸	ICHIYO MARU	日本	6月25	順泰
海華	HALLVARD	日本	6月25	多利順
夏利睦	HERMOD	上海	6月25	多利順
時來	SCHIE LLOYD	歐洲	6月25	渣華
萬流	WANLIU	澳洲	6月25	太古
邊德	BENDEARG	英國新加坡	6月25	邊行
日海丸	NIKKEI MARU	美國日本	6月26	東方
愛多連	ECUADORIAN REEFER	南非南美	6月26	渣華
高查侖士基	KOCHANOWSKI	歐洲新加坡曼谷	6月27	天祥
好富怡美利	HUGHEVERETT	沖繩釜山日本	6月27	福來
柏堅	PAGAN	仰光新加坡	6月27	新興行
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答新加坡	6月27	福來
漢摩尼亞	HAMMONIA	歐洲	6月27	捷成
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國馬尼拉	6月27	總統
越南	VIETNAM	歐洲	6月27	法郵
河內	HANOI	歐洲新加坡曼谷	6月27	天祥
海利	HAI LEE	曼谷	6月28	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月28	銀行
大科馬丸	TACOMA MARU	非洲新加坡	6月28	大阪
維民那利	VIMINALE	意大利	6月28	天祥
羅哈士總統	PHIL.PRES. ROXAS	菲律賓	6月28	美邦
文儂	MEMNON	英國新加坡	6月28	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	非洲新加坡	6月28	日郵
美時來	MERSEY LLOYD	歐洲	6月29	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK	英國	6月29	捷成
巴恩士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	6月29	捷成
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月29	美輪
倫敦丸	LONDON MARU	歐洲新加坡	6月30	大阪
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	6月30	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	紐約	7月1	和捷
嘉利寶	GARRYBANK	非洲	7月1	銀行
緬甸	BURMA	歐洲	7月2	太平
摩利亞	MORELIA	歐洲	7月2	寶隆
渣華郵	JAVA MAIL	美國	7月2	福來
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	7月2	總統
多馬	TOMAR	歐洲	7月3	多利順
來利貝祺	LLOYD BAKKE	美國加拿大	7月3	鉅行
邊雲路	BENVENUE	英國新加坡	7月3	邊行
夏斯總統	PRES. HAYES	美國日本	7月4	總統
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	7月4	美輪
邊華麗	BENVALLA	英國新加坡	7月4	邊行
保泰	BEIRA	歐洲	7月5	寶隆
西施亞	CIRCEA	紐約	7月6	順昌
亞打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	7月5	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	往港口	月日	公司
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	6月22	銀行
捷途	CHITRAL	歐洲	6月22	[illegible]
安天娜	ANTENOR	歐洲	6月23	太古
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	倫敦歐洲	6月24	日郵
德華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	6月24	捷成
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	6月25	渣華
安多娜	ANDORRA	歐洲	6月25	寶隆
邊那地	BENARTY	歐洲	6月26	邊行
利利和路	LELEWEL	歐洲	6月27	天祥
有利時	ULYSSES	英國	6月29	太古
忌連來	GLENROY	歐洲	6月29	渣甸
維民那利	VIMINALE	意大利	6月30	天祥
文珍	MUENCHEN	歐洲	7月1	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	7月1	太平
凱斯總統	PRES. HAYES	意大利	7月5	總統
邊里岳	BENRECCH	倫敦歐洲	7月5	邊行
維也納	VIENNE	歐洲	7月5	法郵
邊雲路	BENVENUE	歐洲	7月6	邊行
雅打總統	PRES. ARTHUR	歐洲	7月6	總統
皮利厄士	PELEUS	歐洲	7月7	太古
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	7月7	日郵
斯華士吉	SERVAASKERK	比利時荷蘭	7月8	渣華
溫尼伯城	CITY OF WINNIPEG	歐洲	7月8	銀行
休斯頓丸	HOUSTON MARU	歐洲	7月9	大阪
堅拿	KINA	歐洲	7月9	寶隆
越南	VIETNAM	馬賽	7月10	法郵
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	7月10	捷成
大安	TARN	歐洲	7月12	多利順
邊域奇	BENVRACKIE	歐洲	7月13	邊行
文儂	MEMNON	歐洲	7月14	太古
蘇律	SURAT	歐洲	7月16	鐵行
日本	JAPAN	歐洲	7月16	太平
奧蘇華	ORSOVA	歐洲	7月17	鐵行
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	7月19	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	7月20	銀行
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	7月20	邊行
高查士	CALCHAS	歐洲	7月22	太古
亞洲	ASIA	意大利	7月23	天祥

印‧巴‧中東線

船	名	往港口	月日	公司
暉星	STAR BETELGEUSE	印度喀喇嗤	6月21	暉來
坎拿拉	CANARA	印巴	6月21	鐵行
拜哈州	STATE OF BIHAR	印度	6月22	東方
立沙	RUPSA	吉大港	6月23	太古
維民那利	VIMINALE	亞丁	6月24	天祥
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	亞丁塞得港	6月24	日郵
德華士泰	TRAVESTEIN	亞丁塞得港	6月24	捷成
力打靈	NEDER RIJN	亞丁塞得港	6月25	渣華
安多娜	ANDORRA	亞丁塞得港	6月25	寶隆
邊那地	BENARTY	亞丁塞得港	6月26	邊行
利利和路	LELEWEL	亞丁塞得港	6月27	天祥
暉星	STAR ANTARES	印巴	6月29	暉來

東南亞線

船	名	往港口	月日	公司
暉星	STAR BETELGEUSE	新加坡	6月21	暉來
雲基羅	WAIKELO	印尼	6月21	華夏
東英	EASTERN SAGA	西貢山打根	6月21	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	6月21	總統
福英	HOI YING	新加坡馬六甲檳榔	6月22	振盛行
大龍山	TAI LUNG SHAN	金邊	6月22	順昌
大加泰	TAGAYTAY	曼谷	6月22	多利順
拜哈州	STATE OF BIHAR	新加坡	6月22	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	6月22	永泰
德平	STAR PINK	新加坡仰光	6月22	新興行
大寶石	TAI POO SEK	新加坡	6月23	順昌
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	6月24	華夏
龍華	LOONG HWA	馬尼拉	6月25	東方
一洋丸	ICHIYO MARU	古晉	6月26	順泰

汕頭‧上海‧天津線

船	名	往港口	月日	公司
忌連快樂	GLENFALLOCH	上海	6月22	渣甸
河內	HANOI	上海	6月29	天祥
東星	EASTERN STAR	上海	7月4	渣甸
羅士華	KOGGEVEEN	上海	7月5	渣華
長崎	NAGASAKI	華北	7月27	太平

基隆‧釜山‧日本港口線

(左接出口船期預告)

船	名	往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	日本	6月21	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	日本	6月21	美輪
安慶	ANKING	基隆	6月21	太古
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	6月22	日郵
紐列	NURITH	日本	6月23	新興行
柏堅	PAGAN	日本	6月27	新興行
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	6月28	福來
海利	HAI LEE	日本	6月29	多利順

非洲線

船	名	往港口	月日	公司
明訓丸	MEIKUN MARU	南非	6月24	大阪
芝拉連加	TJITJALENGKA	南非	6月24	渣華
乾山丸	INUISAN MARU	西南非	6月24	大阪
日出丸	HIDE MARU	東非	6月26	大阪
德安華	TATIANA	西南非	6月30	[illegible]
厚文	HOUTMAN	東非	7月1	渣華
萬嚴士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	7月1	渣華
吉利士蘭	GILSLAND	東非	7月4	新興行
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	7月8	大阪
士打利路	STRAATRIO	毛里求斯南非	7月10	渣華
芝本篤	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
明威	MINERVA	南非	7月12	日郵

美洲線

船	名	往港口	月日	公司
施依丹	C.E. DANT	美國	6月21	渣甸
夏連萊克	HELEN LYKES	美國	6月21	總統
有明丸	ARIAKE MARU	西北太平洋	6月21	大阪
芬邊	FERNSIDE	美國	6月21	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	美國	6月21	美輪
日高丸	NIKKOH MARU	南美	6月21	太平
明訓丸	MEIKUN MARU	南美	6月21	大阪
日本郵	JAPAN MAIL	美國	6月22	福來
紐列	NURITH	美國	6月23	新興行
芝拉連加	TJITJALENGKA	南美	6月24	渣華
技工	LONDON CRAFTSMAN	美國	6月24	海運
霧鋒	PIONEER MIST	美國	6月24	美輪
路易安那丸	LOUISIANA MARU	東加	6月25	太平
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	6月25	總統
復中	UNION FAITH	美國	6月27	海燃
萬機	BANGGAI	拉丁美洲	6月27	渣華
密蓮仙蔻	METTE SKOU	拉丁美洲	6月27	渣華
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	6月28	總統
多利多	TOREADOR	美國	6月28	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	美國	6月29	銀行
羅哈士總統	PHIL PRES. ROXAS	美國	6月30	美邦
林將軍	GENERAL LIM	美國	6月30	大工
金利時	ASLANIUS	美國	6月30	太古
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	6月30	[illegible]
赤城丸	AKAGI MARU	東加拿大	7月1	日郵
市鋒	PIONEER MART	美國	7月1	美輪
夏威夷	HAWAII	美國	7月1	渣甸
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	7月2	和捷
中國熊	CHINA BEAR	美國	7月2	美輪
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	7月2	捷成
山輝丸	YAMATERU MARU	西北太平洋	7月2	大南
菲將軍	PHIL. ADMIRAL	美國	7月3	美邦
凱斯總統	PRES.HAYES	紐約	7月5	總統
柯利近郵	OREGON MAIL	加美	7月5	福來
捷達那	GEDERA	美國	7月6	新興行
菲士蘭	FRIESLAND	美國	7月6	渣華

澳洲線

船	名	往港口	月日	公司
佐治安臣	GEORGE ANSON	悉尼	6月22	捷成
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	6月25	渣華
東薇	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月27	渣甸
阿波丸	AWA MARU	新西蘭	7月1	大阪
成都	CHENGTU	南太平洋	7月2	太古
吳淞	WOOSUNG	澳洲	7月3	太古
來利貝祺	LLOYD BAKKE	澳洲	7月5	鉅行
新疆	SINKIANG	南太平洋	7月11	太古
貴州	KWEICHOW	新西蘭	7月12	太古
德魯士	DELOS	澳洲	7月12	天祥
太原	TAI YUAN	澳洲	7月15	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
忌連快樂	GLENFALLOCH(上午六時)	英國新加坡	太古棧	渣甸
雲基羅	WAIKELO(下午二時)	印尼	B13	華夏
邦斯華利	BONNEVILLE(下午一時)	美國馬尼拉	太古棧	銀行
佐治安臣	GEORGE ANSON(下午十時)	澳洲	九龍倉橋	捷成
利德	JINSAN(下午)	印尼	油蔴地	亞非
光平	KWANG PING(晚早)	高雄	油蔴地	大信

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
寶威	BENTE BROVIG(下午)	美國	A15	海運
美健美	DANA(下午)	新加坡	B7	振盛行
寶連德	SLENDE(下午)	雅加達	油蔴地	亞非
福安	FOO AN(下午)	高雄	油蔴地	遠東
星光二	STARLIGHT II(下午)	新加坡	B5	華夏
樂施馬士基	RAS MAERSK(上午九時)	西非	A33	捷成
蘭利	RANEE(下午)	新加坡吡叻印度巴基斯坦	B12	鐵行
安順	ANSHUN(上午十時)	日本	B11	太古
德賓治	TREBINJE(零時)	新加坡歐洲	A11	[illegible]
雲偉倫	WAIWERANG(下午)	印尼	B3	華夏
桂林	KWEILIN(上午十時)	日本	A22	太古
士打菲沙	STRAAT FRAZER(下午)	日本	A2	渣華
海興	HAI HING(下午)	日本	B16	多利順
康島丸	YASUSHIMA MARU(下午)	美國	A7	太平
伊利貓蒂斯	EURYBATES(下午)	美國	A34	美輪
廣西	KWANGSI(下午)	新西蘭	A25	太古
盧洲怡美利	RUTHEVERETT(下午)	曼谷新加坡吡叻加爾各答	A9	福來
新德和	NEW TEH HU(下午)	日本	B17	德和

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
香港榮華	H.K. GRACE	曼谷	A	[illegible]
安慶	ANKING	基隆	西環浮泡	太古
坎拿拉	CANARA	日本	A2	鐵行
芬邊	FERNSIDE	曼谷馬尼拉	A	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	[illegible]	A	美輪
海明	HAI MENG	山打根	B4	多利順
暉星	STAR BETELGEUSE	日本	A8	暉來
菲山度士	PHIL JOSEABAD SANTOS	馬尼拉	A	大工

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
英連德邱	FLINTSHIRE	倫敦	A23	渣甸
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	A32	邊行
月鋒	PIONEER MOON	美國	北角橋	美輪
香港榮華	H.K. GRACE	美國	A	[illegible]
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	A	大工
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	九龍倉橋	渣華

截郵時間

今日空郵(星期六)

中國大陸　上午七時、下午六時　非　中午
南越、泰、老撾、印、印尼　下午一時
丹、挪、瑞典、荷、比、瑞士、法、意、非、英、德　下午二時
夏、美、中南北美、埃、蘇丹、西德　下午三時
泰、馬、北婆、錫蘭　下午五時
澳洲、新西蘭、菲律賓、台、日、南越、加　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時、下午六時
馬、英、歐　中午
澳洲　下午二時　日、夏威夷、台　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵(星期日)

東、法　中午
希臘、巴、泰、埃、亞丁、荷、比、丹、東、挪、瑞典、瑞士、伊朗、巴林、西德、英、夏威夷、美、中南北美　下午二時
馬、山打根、汶萊、葡屬帝汶　下午三時
澳洲、新西蘭　下午五時　台、日　下午六時

平郵
澳門　[illegible]

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
亞加濃	AGAPENOR	太古棧	太古
海強	HAI CHIANG	油蔴地	大信
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	B13	捷成
捷途	CHITRAL	九龍倉橋	鐵行
高查士	CALCHAS	太古橋	太古
邊域奇	BENVRACKIE	九龍倉橋	邊行
東英	EASTERN SAGA	A5	渣甸
日高丸	NIKKOH MARU	A7	太平

遷址通告

本公司將於一九六五年六月二十一日由雪廠街聖佐治行地下遷往大道中亞細亞行408至409室，電話二四〇五六九、二四一八四四、二四一九二一，特此通告。

耀興有限公司啟

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.

「雲基羅」M.S. "WAIKELO"
由印尼來。
定於六月十九日下午抵港，泊B13泡。
六月廿一日開往雅加達，泗水，三寶壠。

「雲柏朗」M.S. "WAIBALONG"
由印尼來。
定於六月廿二日抵港。
六月廿四日開往雅加達，泗水，三寶壠。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到恒生銀行大廈一五〇八室華夏船務公司接洽。電話：240562，240563。

華夏企業有限公司啟
中國銀行大廈十三樓。電話：[illegible]

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN　直往金邊
六月廿一、廿二日落貨　廿二日下午開行

大寶石 M.S. TAIPOOSEK　直透石叻　庇能
(最新型客貨輪 特設十八搭位歡迎搭客)
六月廿二、廿三日落貨　廿三日下午開行

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN　直透泗水
六月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行

客貨請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：四四八〇二六　裝卸部：四四五五二　客務部：四四一三八
順昌航業有限公司啟

總代理
亞非船務公司
干諾道中15—18號大東大廈八樓
電話：24-2031(三線)

利德 S.S. "JINSAN" 巴拿馬旗
准二十二日落貨　二十四日啟行
直達椰加達

大慶 M.V. "DRAGON DORADO"
六月二十三日由曼谷到港，請各收貨人速來敝公司辦理船邊提貨手續，倘代卸駁船或存倉所有一切費用及風火水險等責任概歸各收貨人負責。

接洽處：新盛船務公司
華商行
印尼總代理：[illegible]SURI LLOYD

開幕日期日益臨近 第二屆全運會籌備工作順利進行

廿三競賽項目所用場地及器械準備就緒

反映我國十六年體育成就展覽會籌備中

運動員努力鍛鍊 足籃排下月預賽

【新華社北京十八日電】距離第二屆全國運動會開幕日期只有八十多天了。全運會籌備委員會各部門的準備工作，在有關方面的大力支持和協助下，正在順利進行。

根據初步安排，這屆運動會的二十三個競賽和表演項目，將分別在首都的二十多個體育場地舉行。其中的一些場地正在進行整修，以保證比賽的進行。有關方面還準備安排一定數量的練習場地，供選手們使用。這屆運動會所使用的各種體育器材，其中包括一些新設計的器材，正在北京、上海、天津等地生產。

由於報名參加足球、排球比賽的代表隊特別多，因此這三項球類將提前在七月間在十個城市舉行分區預賽。這十個城市是：貴陽、瀋陽、青島、延吉（以上足球），太原、哈爾濱、烏魯木齊（以上籃球），上海、廣州、成都（以上排球）。

將在這屆運動會上舉行的大型團體操表演，早在去年就開始準備了。經過體育工作者、美術工作者等半年多的精心編操設計，現在已經進入排練階段。參加這次團體操排練的有首都四十多個單位的大中小學學生和解放軍戰士共一萬多人。

第二屆全運會的紀念章、宣傳畫，在美術工作者們的大力協助下，已經設計完畢，並開始在北京、上海等地製作。此外，一個反映十六年來我國體育事業巨大成就的大型展覽會，也正在積極籌備中。這個展覽會將在第二屆全運會期間在北京展出。展覽會將展出五百多幅大型圖片，以及圖表、模型、器材、藝術品等。

據全運會籌委會有關部門負責人說，在進行全運會各項準備工作的過程中，各部門都注意貫徹勤儉辦體育事業的方針，努力做到在「少花錢」的前提下，把事情辦好。

各省、市、自治區和解放軍等單位的廣大運動員，也正在為爭取參加這屆運動會而努力進行鍛鍊。他們在今年的五個多月裏，已經刷新了一百一十多項全國紀錄和十幾項世界紀錄，這些數字超過了去年全年打破的全國紀錄（九十四項）和世界紀錄（四項）的總數。

引人注目的全國新成績 中國竿跳四米八零

此項成績兩月來共提高廿厘米

【新華社瀋陽十七日電】一九六五年全國田徑分區賽瀋陽賽區的比賽今天全部結束。在今天的比賽中，有兩名運動員打破了兩項全國紀錄。至此，在這個賽區五天的比賽中，共有十二名運動員打破了九項全國紀錄，其中有七項創造了目前全國最高成績。

今天最引人注目的一項成就是：上海著名選手胡祖榮在撐竿跳高比賽中，創造了四米八十的目前全國最高成績。這個新成績大大超過了胡祖榮和廣東選手蔡醒在去年創造的四米五八的全國紀錄。

今年以來，撐竿跳高全國紀錄一再被打破，而且運動員們創造的成績一次比一次高。五月十六日，福建選手張武紀和胡祖榮都以四米六十的成績首次打破這項全國紀錄。兩天以後，在五月十八日，福建選手郭春波又創造了四米六十二的更高成績。再過十天，到五月二十八日，胡祖榮的成績達到了四米六五。然而，這個成績保持了還不到二十四小時，在五月二十九日又被張武紀以四米七十的更高成績所超過。可是，胡祖榮今天又創造了目前全國最高成績。

在今天的男子四百米中欄比賽中，北京選手周進立用五十一秒九的時間首先跑完全程，不僅再一次打破了另一名北京選手梁仕強在去年創造的五十二秒三的全國紀錄，而且比他自己在一個月以前創造的五十二秒二的全國新成績又有了提高。

在今天的男子跳高表演中，著名的福建選手倪志欽跳過了二米十九的高度，接近了他自己保持的二米二一的全國紀錄。

今年的全國田徑分區賽共分濟南、南寧、蘭州和瀋陽四個賽區。到今天為止，這四個賽區的比賽已經全部結束。

華人足球賽首次周秩序

揭幕戰在海軍球場舉行

一九六五年度華人公開足球聯賽，第一二兩週賽程表昨經由華足聯會公佈，定廿二日揭幕，處女賽傑志對星島，虎報對港九青，兩週賽程經公佈如下：

六月廿二日（星期二）五時半華字組傑志對星島。六時四十分人字組虎報對港九青（海軍場）。

廿四日（星期四）五時廿分人字組電話對五一七。六時四十分華字組鮑思高對牛頭角（南華場）。

廿五日五時廿分華字組華維對時信。六時四十分人字組中健對化糙品（海軍場）。

廿六日（星期六）五時廿分人字組港九青對電話。六時四十分華字組振華對傑志（海軍場）。

廿七日（星期日）五時廿分華字組星島對鮑思高。六時四十分人字組五一七對中健（南華場）。

廿九日（星期二）五時廿分，人字組虎報對化糙品。六時四十分華字組華維對牛頭角（海軍場）。

七月一日（星期四）五時廿分華字組時信對振華。六時四十分人字組港九青對五一七（南華場）。

三日（星期六）五時廿分華字組星島對牛頭角。六時四十分人字組電話對中健（海軍場）。

四日（星期日）五時廿分人字組虎報對五一七。六時四十分華字組傑志對時信（南華場）。

足聯廿一開會 互選本屆職員

華足聯會定於本月廿一日（星期一）下午六時半，假座金龍酒家三樓召開第十九屆執行委員會第一次會議，互選主席、副主席、總幹事、司庫等職員。

電話小球 銅鑼四場

第九屆電話杯足球賽今天又燃戰火，共有四場球賽在維多利亞球場舉行，秩序如下：機建對中機（六時正，三號場）、旺機對十五ED（六時正，五號場）、九地B對文員B（七時正，三號場）、十五EA對九龍修理（七時正，五號場）。

宣論篇

當心再度受騙！

英國兩支足球隊結束訪港後，足總慶祝成立五十周年紀念的活動，於焉全部結束；到此，一九六四—六五年度的足球季，也告竟其全程，而進入季後的歇暑階段了。

當此球季闌珊之際，圈內卻傳來消息，說有胡姓搞手在蔣幫分子授意下，正暗地裏大肆活動，企圖拉攏球員，拼湊一支球隊，打出「中華民國」的招牌，去參加八月底在吉隆坡舉行的「默迪卡」杯賽。消息又說，這一幫牛鬼蛇神的活動對象，是即將出席本屆港馬「和和杯」賽的港華球員。

這一消息，日來已傳遍球圈，已引起了人們的注意；我們認為，這一消息尤其值得球員們警惕，必須好好對待。

如果人們不健忘的話，當會記得，蔣幫這種類似的活動，這一回已不是第一次了。但是，曾受他們花言巧語蒙蔽而被拉了落水的人，受到怎樣的對待呢？是優禮有加，受到重視，還是別的甚麼呢？對於這一個問題，曾被拉落水的人們當會深有感受。

人們都記得，大約是去年八九月的時光吧，蔣幫分子也在這裏拼湊了一隊所謂「中華民國」足球隊去參加「默迪卡」杯賽，結果連吃敗仗。蔣幫在老羞成怒之餘，不顧事實，通過這裏一家蔣報，對被其拉落水的球員進行了最惡毒的人身攻擊，先是駡這班球員「不知羞恥」、「不知自愛」、「好像一條鹹魚」、「涼血」，進而又誣衊這些球員是因為「賭波」而輸了比賽的。似這等極盡其誣毒的辱駡，會使被其利用的人為之啼然。當時，蔣報的這些毒駡，也着實會使一些球員名譽受損，而在落班時遭遇一定困難。

人們也記得，去年曾被蔣報痛駡為「難足恃」、「靠不住」的球員，有十餘人之多，其中入選為出席本屆港馬「和和杯」賽港華隊隊員的，共有十二人。他們是劉卓然、黃志強、張子岱、張子慈、羅國泰、黃文偉、劉添、陳輝洪、會錦洪、盧松江、郭錦洪、羅北。這些會身受一些足球搞手甜言蜜語而被拉了落水的人，據說又將是蔣幫今年拉攏和拼湊球隊的對象。他們去年受損，而今年又再受拉攏，感受如何，人們不得而知。但是，正所謂「人要面，樹要皮」，曾經此苦的球員豈能全無警惕。

更應指出的是：蔣幫分子這回拉攏球員，拼湊「中華民國」足球隊，不論其成事與否，都是一種十分明顯的政治活動；而這種活動，卻是圈內人士所不恥，是早就受到所有正直的港九同胞所指斥的。對於這種與中國人民為敵的政治活動，我們從來就是堅決反對的。奉勸可能被蔣幫拉攏的球員們，蔣幫拉攏你們，純是一種政治利用，千萬不要聽信波搞的話，再走黑路了。

·戴文·

被指實力不如黑池 錫菲聯隊條氣唔順 說要再來挑戰華聯

英隊昨離港瀕行盛道主人熱情

英國黑池和錫菲聯兩支足球隊一行職、球員，昨天下午五時已乘搭英海外航空公司客機離港，飛返英國。臨別前，錫菲聯隊領隊哥文表示，該隊在港未有機會與華聯交手，實在是憾事，特別是鑑於本港某西報對該隊的指責，認為條氣唔順，希望決於短期內再領隊來港訪問，得與華聯一結比賽之緣。黑池董事薛拔則對本港圈內人士的熱誠款待，表示萬分感謝。

錫菲聯隊領隊哥文，昨天在酒店餐廳與記者談話時，表示今次來港該隊是作第一場比賽，出戰的當晚，各職員會經再三吩咐旗下球員，必須拼命搶分，一定要爭取在港留下良好的印象。但是，該隊的球員因經過了六周的遠征，平均每周比賽兩場，馬不停蹄，實感疲勞，大部分球員少不免有厭戰心理。所以，在對金翳隊時，未能放盡搏殺，以致受到金翳隊的重大威脅，打成三比二十分接近的戰果。但是，並不是說該隊的實力不上黑池，想不到以未能大勝之故，竟被西報指為實力平平。他對此評述，感到面目無光，因而向香港足總一位職員表示，如有可能的話，他希望短期內錫菲聯隊能夠再度訪港，與港方實力最佳的華聯隊得有交鋒的機會。

黑池董事薛拔對本港足球圈內人士的熱誠款待，則表示衷心感謝，他表示：雖然在港只逗留了短短的三天時間，可是本港足球圈內人士對他們的關懷和熱誠款待，卻使他們永感不忘。他希望將來如有機會的話，決再度來港訪問。最後，他還指出香港的足球水平，確已較七年前有了長足的進步。

昨天下午四時，當英國隊離港時，足球圈內有關人士如傅利、雲士、夏仙、麥仙維珠、伊士、柏立及黃耀虹等，均到機場歡送。

·公孫來·

阿香婉卻返黑池

對方仍提高條件力促成行

黑池領隊蘇亞昨晨與張子岱作最後深談，據說是該隊商討「亞香」重投黑池的條件。然而，「亞香」以太座不允隨行，已予婉卻。可是，蘇亞對「亞香」始終寄予厚望，決給予充份時間的考慮，要「阿香」在七月底前，始行覆實。

昨晨蘇亞與「亞香」在酒店內，作了兩個多鐘頭的深談，蘇亞極力邀請「亞香」重投黑池，他表示黑池目前確實是需要像「亞香」這樣的翼鋒，所以，他代表會方的意思，給予「亞香」優厚的條件，條件中聲明周薪較前略為增加，並由會方負責他的妻子和兩個小孩的旅費，如「亞香」有意的話，可以通知會方，便會將機票及安家費寄來，但必須於七月底或八月初抵達英國，參加黑池的集訓。

然而，「亞香」對於重當職業腳的生涯，雖仍有興趣，無奈太座不允隨行，加上小孩太細，實不宜於遠涉重洋。「亞香」將此意向蘇亞說明，表示對會方所給予他的優厚條件，只能心領。蘇亞認為這是「亞香」的家庭的問題，不便參與意見，惟認為「亞香」不必急於決定其事，特別給予「亞香」一個月的時間作考慮，限期於七月底前作出切實答覆。

·公孫來·

夏令杯各隊實力 今日可窺全豹

有分球員報名今午截止

本屆夏令杯球賽即將揭開戰幔。各隊的有分球員，定於今午截止報名。夏令杯球賽定於本月廿二日開始角逐。按照比賽章程規定，各隊有分球員的名單，須在截止報名時便須呈交，但因有些球隊組軍匆促，未及羅致好手，因而賽會特別寬限延遲到今日正午一時前呈交，過期將不接納報名。公佈以後，各隊有分球員的名單，各隊實力將可一覽無遺了。

夏令杯比賽章程中還規定，各隊球員呈報有分的球員以後，雖然未替該隊上陣，也不得中途轉會。

·夏侯彥·

足總將開執委會 通過各球隊升降

同人大會日期尚待決定

英國黑池隊和錫菲聯隊，來港慶祝足總金禧紀念的比賽結束後，本屆的球季便告宣佈結束。足總將於本月廿九日（星期二）召開今屆最後一次執委會會議，除追認及通過今屆各組升降隊伍之外，還要擬定周年同人大會召開日期及通過今屆的收支比對賬目。

今屆各組隊伍升降，計從丙組升乙組的是大埔和公軍，從乙組升甲組的是流浪和怡和；從甲組降乙組的是陸軍和東昇，從乙組降丙組的是警察和漢英；丙組的包尾隊伍是港九青年和蠔兜。目前，有東昇向足總申請留級，此事要在聯賽有關小組先行研究，得到一個意見，然後由執委會討論，但是，據說陸軍對此事亦十分注意，如東昇一旦獲准留級，陸軍亦會同樣提出申請的。所以，最後一次的執委會上，對此問題，將作慎重的處理。

周年同人大會的召開日期，由於今屆賬目未能及時完成，恐要待賬目核妥後，始能決定召開大會的日期。

·小旋風·

東昇與卓然赴澳作義賽

收入將撥作澳勞校經費

東昇足球隊定於今天下午二時半乘「澳門號」前往澳門，並與香港卓然隊作三角足球賽，為當地澳門勞工子弟學校籌款。卓然隊、東昇足球隊、澳門隊應澳門勞工子弟學校之邀，在當地作三角足球賽，全部收入將撥與澳門勞工子弟學校作為經費。此行東昇隊原是班人馬參戰以外，其中只有海泳遠遷未能參戰。但東昇、卓然隊都將有良好的表現，預料到時仍將有濃厚的戰意。兩隊名單如下：

東昇隊：領隊謝萬祥、李燿、張志威、余耀、伍勝，教練鄭森，軍醫鄭志剛，隊長羅錦安，會霖、葉健實、羅耀安、阮清、曾祖、區鑾輝、馮錦洪、陸國雄、江、吳偉華、林英傑、徐柏烈。

卓然隊：何志坤、梁金耀、何保羅、劉添、梁桂麻、黃寶根、羅英東、黃文偉、姚卓然、郭錦洪、黃志強、蔡、歐陽長。

女皇杯學籃 四強即決戰

伊利沙伯青年館主辦的第十一屆女皇杯學界籃球賽，初賽已告一段落，獲得決賽權的有龍總、廣大、創興、仿林四隊，作單循環對抗賽，以得分多寡定名次。四強決賽秩序，現已編定，由本月廿一日開始，全部賽程均在伊館室內場舉行。

傑光元老隊 今日踢小球

元老隊傑光今年一度出山，與傑志元老隊聯歡小球賽，由傑志元老隊招待。

大道中92-104号 規模最大·品種最多
大華國貨公司
夏季大減價
待優折九般一 另有特價品廢售
設另樓四 特賣場
惠實濟經 買抵真認

好世界 今天續映 金華 新國民 舞台 即將上映
華文彩色風光紀錄片 泰山南北
青山綠水 開心眼界 名勝古跡 增廣見聞
能有眼不識泰山

啟德遊樂場
即日為祝父親節 起見是晚 九時由明星主持 西裝料送場 遊客憑票入場均有獲得名貴禮物會
粵劇場 學藝劇團 何文慎 紅豔女 黃 李文華 李若呆 小明珍 夜演：柴鈸記
第二劇場 粵語片：濟公活佛 主演：新馬師曾 李寶瑩
歌舞場 快樂歌舞團 歌舞 諧劇：天下第一幸女
第四劇場 西片：歸無路 主演 夏 國片：雨夜歌聲 主演 白光 尤光照
粵曲歌壇 新鄧寄塵 黎紫君 白鳳英 李錦昌 小丹鳳
雜技魔術 梁氏魔術雜技團
機動遊戲最好玩 · 攤位遊戲最消閒

百樂門 今天週末請早 公共租界 烽火浴血 恐怖 又一戰片 火箭 炮兵 團殲 滅戰
銀都 週末請早 鴻圖公司 七彩越劇 戲曲藝術片 毛子佩闖宮
珠江 今天十一時 半二早場 奇情風趣大喜劇 胭脂小霸王 石堅、王小燕
今四場續映 鴻圖公司 七彩越劇 戲曲藝術片 毛子佩闖宮

香港 新世界 英京 華樂 美麗宮 今天週末請早 飛越瘋狂美女 行正烏龍運
太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 今天週末 大偵探

彩色越劇戲曲藝術片 毛子佩闖宮
珠江 普慶 國泰 高陞 銀都 最佳娛樂 週末請早
當年上海越劇團轟動九龍 如今上映本越劇又再哄動
廣東觀衆大為過癮 上海太太如醉如癡

百老匯 京華 黃金 樂都 第二週映 倩女幽魂 同場加映：女子足球賽特輯 樂蒂 趙雷 主演

樂聲 仙樂 國華 三院今天獻映 七彩闊銀幕 鳳凰 張美瑤 主演 片上中文字幕

劉海遇仙記 全新 全國明朗 華僑戲院 即將隆重選映大受粵語觀衆歡迎的鳳凰出品石燕江漢主演彩色大片

九龍城 國際 今天只映 風流劍客 走天涯 The Whole World Loves Tom Sones! 劍俠唐璜 荊軻刺秦皇

書店的「有心人」 蘇晨

紳士煙——東齒無事記 初翁

急需增兵者 欽哲

名酒佳餚傾盛會 鳳凰羣星競品嘗

章瑩

「國產名酒臘味食品展覽會」於大會堂公開展出的最後一天，鳳凰旗下的星羣，由副經理姜明率領下，傾巢而至，筆者有幸隨隊參加，經過情形異常熱烈，可紀之事頗多，茲錄下以饗讀者。

在大會堂的展覽會現場，一邊是酒林，重重疊疊的擺滿了我國著名的名酒（以八大名酒為主）；一邊是臘味山，來自長白山區、東北、雲貴高原、江南水鄉、珠江三角洲的臘頭，多姿多采，琳瑯滿目。再過就是葡萄酒、啤酒、果汁、樂口福及小賣部，佈置得秩序井然，顯得內容豐富。

石磊跟吳景平都是著名的酒客，以能飲和愛飲見稱，他們已經在暢着美酒，一邊淺嘗品評，石磊對五糧液讚不絕口，與景平大談家鄉的綿竹大麴酒，「巴閉」，鮑方獨酌體台的味美思，至於姜明，他正與老朋友莊先生他鄉遇故知似的，正在低嘗淺酌安徽古井貢酒，正是酒逢知己千杯少，一杯又一杯，越喝越起勁，要他提意見，他只有豎起大拇指，代替了千言萬語。

由酒而談到佳餚，吳景平自己介紹他的拿手好菜，這菜叫做「宮寶雞丁」，據說最宜下酒。石磊也不甘示弱，他告訴大家，他的好菜是「炒火明蝦」，說得大家唱吞口水，另約日期要以這些美酒來嘗他們的好菜。

王小燕和勞若冰這兩個好比姊妹花的明星，早已溜到果汁部去嘗她們的果汁，以果汁代替了酒，一樣有他們的意義。

韋偉和陳娟娟、洪光、藍青、童毅她們又在看臘頭看得出神，如果不是「科長」鄭樹堅過來搭訕，她們好像迷途了似的。

大會主持人在餐廳備下了酒席，讓明星們能夠在席上放量用酒，大夥兒在會上流連了三刻鐘之後，又在餐廳上聚首一堂，吳景平、姜明、石磊、鮑方合坐一席，表現了酒客本色，而韋偉、陳娟娟、王小燕、勞若冰、藍青、童毅亦合一席，她們以果汁、樂口福和葡萄酒互相舉杯，祝福我國食品名酒品質日精又日精。

陳思思的新片「粉紅色的夢」即將推出於高[illegible]，圖為陳思思近影。

糊塗反能納福？

——談「糊塗大偵探」

影片選談　陸沙地

做偵探的是糊塗的好還是精明的好？當然是精明的比糊塗好，但事實上糊塗的偵探是有的，不過不像影片中胡楓和梁醒波這種糊塗偵探那樣離奇荒誕，怪狀百出就是。這兩個「也都私家偵探社」的糊塗偵探，是被誇大了的，誇大的目的不是嘲笑他們，而只是為了要逗觀衆發出哄笑。

治安當局的探長，發給他們兩人一筆一萬零一塊錢的獎金，理由是因為他們被兩幫匪徒的糊塗追蹤，發生火併，讓警方把他們一網打盡，他們間接協助警方，為社會除害，立下了大功。

他們在夜總會，赤手空拳，迎擊了歹徒的搗亂滋事，打得他們落花流水，因此被誇大為路見不平、拔刀相助的英雄好漢。使得夏萍這位女歌星對他們大表欽佩。

他們被誤會是身懷絕技的人，兩幫匪徒於是鋌而走險地要把他們捉回來，被追過程中大鬧遊樂場、亂闖後台化裝間，在破廟裏裝神扮鬼的，居然把那班歹徒嚇倒了。這也是一種誇大了的糊塗，糊塗的匪徒；糊塗的私家偵探。

一家糊塗的私家偵探社，當然是沒有人願意請他們去辦案的，營業境況每況愈下，因此負債纍纍，債主臨門追償，胡楓被迫裝死，使主居然不會發覺，這不是又一種被誇大了的糊塗嗎？

其實糊塗的並不只限於這兩位私家「偵探」的，連帶那些「挑通眼眉」的亡命之徒，也糊裏糊塗的為他們拔於奔命，並且被戲弄被嘲笑。從整個情節來看，這兩位寶貝偵探根本就沒有辦什麼案，反過來卻是整天被匪徒追蹤。因此後來警方所發的獎金，對胡楓來說是「無端端發達」，對於警方的探長來說，也難逃糊塗之嫌。

糊塗反有糊塗福嗎？那真是天曉得了！

彩色神話片「劉海遇仙記」中的石慧和江漢

香港電台續辦音樂會

凌寒

在香港，不少從事音樂教育及普及活動的音樂界人士，都分別舉辦一些免費或收費低廉的音樂會，以適應一班愛好音樂、而消費能力又難以企及那種高價音樂會的聽衆。

成績斐然而又持續不斷的，是馬國霖教授所主催的免費音樂會，而香港廣播電台和大會堂聯合舉辦的低價音樂欣賞會，雖說門劵從五毫增加到一元，但仍然吸引許多聽衆，尤其是學生們，而家長們也樂意使孩子們在星期日有這麼一個正當的消遣去處，最少比讓他們去看一場內容不健康的電影有益得多。

過去港台與大會堂曾辦過兩期這種低價音樂會，以十個音樂會為一期，時間都是星期天的下午，門票則是當天上午在大會堂公開發售的。

據一些音樂界的人士表示，這種星期音樂會不但能達到普及的目的，也使年輕一輩的音樂演奏家們有演出的機會，從而吸取更多的演出經驗！

這種星期音樂會雖然票價低廉，但演奏內容卻不但豐富，也有一定的水平，參加演奏的均屬本港音樂界知名之士，假如以票價來衡量內容的水平，就會失諸交臂了。

最近外來的演奏家們比較少，因此樂壇活動也較淡。但聽音樂界的一些朋友透露，由下個月起，香港廣播電台跟大會堂聯合舉辦的星期音樂會，又將捲土重來了。

日前曾向港台方面求證這個消息，答稱第三期的星期音樂會，已定於七月十八號的那個星期日開始。但這期的音樂會恐怕不能像以往的那兩期一樣：演出十次，目前暫定這一期只有八次。

即令只有八次罷，也剛好使學生們有多一個暑假期中的文娛生活的所在，是值得鼓勵的措施。

聽說七月十八號的音樂會節目，將以廣東樂曲為主，其中包括大合奏、獨奏及演唱。而又以獨奏為音樂會重心，已確定參加獨奏節目的有黃星楠醫生及他的學生區潤鏘、吳大剛的二胡、林風的琵琶。合奏則由成家熾負責的樂隊擔任演出。

由於器樂的演奏怕會使聽衆認為單調，主辦的兩個機構又擬增加一些演唱節目。但選曲仍不離音樂會的特點——廣東樂曲為主。因此已選出粵語片「花好月圓」中的插曲——「採蓮曲」改編的廣東小曲「柳搖金」及「紅顏薄命」的插曲——「泉水灣灣」，由著名的女高音韋秀嫻擔任獨唱部份，至於合唱部份，則可能由老翠賢女士領導的合唱團擔任演出。

娛樂

久違了的石慧 清歌妙舞饗觀衆

火焰

久違了能歌擅舞的石慧！如今好容易才盼到她主演的「劉海遇仙記」在金國線四院和觀衆重映。這部神話一般的奇妙、天仙一樣的優美的彩色古裝巨片，三年前在國語首輪戲院公映時，曾轟動一時，創下很好的賣座紀錄。如今，又在廣大觀衆的渴望之下，千呼萬喚始出來，石慧終又於載歌載舞而來了！

石慧是影壇上一位多才多藝的紅星。她與江漢主演的這部「劉海遇仙記」，正可讓觀衆如醉如痴地欣賞到石慧那清歌妙舞的才能。她是戲中的仙女，與王熙雲、白秋、林燕等九姊妹朝夕相依，常常載歌載舞於九蓮池上彩雲間，風吹仙袂飄飄舉，輕歌曼舞下凡來。原來她愛上了勤儉、忠厚、機伶的樵夫劉海，要脫離那冷冷清清寂寂寞寞的仙境，要嫁到劉海這個溫暖的家，過其男耕女織的勤儉、甜蜜生活。可是金蟾大王這位惡魔卻要破壞他倆的幸福，於是石慧便與江漢這位劉海哥合力抑戰，並終於消滅了惡魔，使人間又贏得一片娛樂昇平。石慧與江漢能再在青山下綠水旁翩翩起舞，真叫人但羨鴛鴦不羨仙！

孖字母的女星

絲

說來湊巧，不少歐美著名女星姓名的第一個字母是相同的，信手拈來，計有：

BB：碧姬·芭鐸

CC：歌蓮德·高拔

歌迪娜·嘉汀娜

姬絲汀·夢茹

DD：桃麗絲·黛

戴安娜·杜絲

JJ：珍妮花·鍾絲

KK：嬌·儷杜

MM：瑪麗蓮·夢露

梅蓮娜·麥可麗

瑪連娜·麥絲維爾

PP：比提·披芝

RR：露芙·羅曼

露沙蓮·羅素

SS：施維亞·辛絲

茜嫦·薛娜烈

史提拉·史濫苔絲

蘇珊·史杜拉絲寶

（何？）

白荻離港辦道具 陳靜波大嘆甩拖

在「長城」，夫婦拍檔的有不少，但導演與太太拍檔，或一導一記（場記）的也大有人在。如黃域的太太吳佩蓉，便是他得力助手（場記）。過去陳靜波的太太白荻，也曾任場記，但最近卻以她心靈手巧而被調去搞服裝設計工作了。

最近陳靜波一見人就嘆「甩拖」，原來太座白荻月前赴穗醫病回來不久，又再奉派離港採辦在港無法找到的服裝與道具去了。白荻離港，陳靜波當然有「甩拖」之嘆了！（阿蟬）

角逐金像獎無望 安東尼昆改戲路

威康

安東尼·昆（Anthony Quinn）是一個有演技的老資格演員，但他屢次競逐最佳男主角金像獎都是失敗的，未知是否因他已得過最佳男配角金像獎，故與主角金像永遠無緣？

即以一九六四年度的金像競逐為例：霍士影片公司以安東尼·昆主演的「義勇千秋」（Zorba The Greek）提名競逐六項金像獎，結果獲得最佳女配角、最佳黑白片攝影及最佳黑白片藝術指導三項金像獎，安東尼·昆卻名落孫山。

最近安東尼·昆已嘗試改變戲路，主演一套叫做「老實人」（暫譯，原名：The Innocent）的喜劇。定於今年十一月在邁亞美開鏡。哥倫比亞影片公司發行。

「樑上君子」再顯身手

劇壇手記　韋妮

戲癮非常大的李炳宏，不但參加香港話劇團，對工作的安排，台前幕後都在所不計，上台演戲固然開心，就算幕後搞事務工作，也一樣不影響情緒。記得那次香港話劇團到澳門去上演，臨時發現少了一些紅頭繩給王祿風紮辮子，於是李炳宏跟李克兩人自告奮勇出街買，並不以人地生疏為辭，這份工作熱情，確是叫人欽佩的。

同時他也自組了潮聯話劇團，演出潮語話劇，雖說潮語不是一般人所聽得懂的，但居留港九的潮汕籍人士卻不少，因此身為潮籍的李炳宏，便以提高潮語話劇水平為己任，糾合了一班志同道合的「鄉里」，把「潮聯」組成了。

上次他們在「高陞」演出兩場，頗獲好評，最近李炳宏覺得排了那麼久才演兩場未免可惜，再說向隅的觀衆仍大有人在，因此再接再厲又皮了大會堂的期，昨天今日再演兩場。

對這次的上演，李炳宏非常認真從事的，再排再練固然不在話下，就連宣傳也慎重其事，那張寫得海報的設計，出自本港一位年輕畫家的手筆，而設計之妙，也頗能概括出「樑上君子」這個戲的內容和那些人物的精神面貌來。

昨天在「新聯」碰見李炳宏，只見他越發顯得瘦了，想來那是跟忙有關係的，一問之下，果不出所料，原來李炳宏不但自排、自導兼自演，連劇務、事務都一腳踢，還能不忙瘦嗎？他說起忙得失了魂，去滙票時泊車竟然忘記了餵「老虎」，結果要罰款了事。

離開「新聯」回家途中，遇見一位電影圈中的「淡錫」，他說起廣東信托銀行事件中，有兩宗漏網消息：那就是有位老導演的太太把所有積蓄——十三萬元都存在「廣托」，如今只能拿回四分之一的數目了。以致事發後那位導演太太急得病了一場。

另一個則是位省吃儉用的錄音技工，辛辛苦苦存了點錢去開戶，誰知剛存進去還不到兩天，就出了事。

九四　鳳求凰的回憶

相如走後，兩老到了夜間，私下計議道：「這位司馬官人是個好人，看他歲數也還不很大，家又在近處，何不就把小妮子嫁給他，她也終身有靠，不愁衣食，我們老來也有了照應。」老伴說：「人家不是早有了娘子，再說，官宦人家怎會看得起我們窮家小戶呢？」老頭說：「你才糊塗，他要肯娶，自然是娶妾了，哪個作官的不有三妻四妾啊！不過倒要問問妮子不知她願意不願意。」

姑娘對於父母的心思是了解得很透徹的，及至母親向她提出這話，她沉思半晌，自己想到轉眼就是二十歲了，沒有老跟着父母的。一家骨肉只此三人，沒有弟兄，往後父母的晚景不靠自己靠誰呢？再一想，為什麼那天獨獨是自己先看見他招手的，是不是前緣預定呢？他又親自送我歸來，簡直像是聘禮一般，恐怕這姻緣要結定了，不覺臉上一陣紅潮上來。於是回答母親道：「這事父母看怎麼好就怎麼辦，女兒理應從命。不過有最要緊的一點，我作二房去服侍人是說不得的了，可是不能遠離父母，還要隨時照料父母家的事，不能把我囚禁起來。只要肯承諾這一點，別的都不在話下。」

相如來過一次以後，便不時帶些東西來探問，他們也送些新鮮魚蝦，來往得越加親密。相如日漸覺得張家姑娘的熱情可愛，恨不得朝夕在一起，只是自己想到萬無和她作終身伴侶的道理，不料老頭居然直接向他提議這件事，他喜出望外，也不瞻前顧後想了。就脫口而出道：「這是老翁的見愛，不怕委屈了小姐，恭敬不如從命，只請吩咐就是。」三言兩語，當場便把事情說妥。

相如略把家裏收拾收拾，就備了一份豐厚聘禮，將新人接了過來。新人果然才德雙全，服侍相如異常體貼。相如只寫了封信，報告了文君一個大概，一心一意享那老夫少妻之樂。

文君正在產後，接到這封信，真如晴天霹靂一般，頭腦中一陣天旋地轉，自己覺得已經死去，隔了許久才蘇醒過來。重復拿起信來看過一遍又一遍，一面心裏默默打主意。始而想自己捏去和相如理論一番，責備他忘情負義；繼而一想，木已成舟，也是枉然。再一回頭想起當年的山盟海誓，以為美滿姻緣，可以天長地久，誰知男子總是薄倖的。此刻我在這裏獨枕單衾，他們倒正是鴛鴦穩睡。悲傷，憤恨，懊惱，萬箭攢心，心潮一起一伏，寢不安席，如此煎熬不知經歷了幾日幾夜，最後勉強自己設法排遣，姑且走到琴几旁，撫弄一下，立刻就又想起相如初會時的鳳求凰曲了。

五〇九

有意滋事

丁尚坐下，坐在我與湘雲之間。如此一來，便與徐先生隔了一個位。老雀湘雲熟性，欲起身讓位，丁尚連忙一手捺住。這一捺做得太明顯，係人都睇出係利用湘雲來阻隔徐先生……

小說林

魔鬼的祭禮

七一　君子協定

李美寶往音樂台上望去，總覺台上的關小山……

龍鳳寶釵緣

第六回：毒計安排勦異己　柔情何托走殊鄉

一三三　你別誤會……

愛國教授董魯安

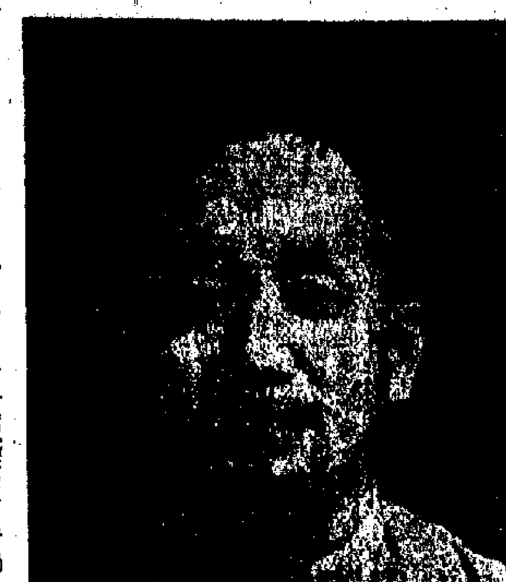
慕賢

提到于力這個名字在香港也許有很多人覺得陌生；若說于力就是董魯安，至少四十歲左右並在省港澳等地高中讀過書的人多少會有些印象的，因爲當時很多高中採用北京文化學社出版、董編的修辭學。

據有關現代中國人物傳記一類的書所記載：董魯安原名璠，一八九六年，生於北京，一九五三年八月病逝，享年五十七歲。舊制北京高等師範畢業。曾在北京、天津等高等校院衡任國文教職，以在北師附中教書最久，他除對於中國古典文學和歷史有研究外，對於佛學亦有研究，因此他有時除教國文功課外，還兼授哲學系中的佛學功課，但以新觀點來解釋佛學。正如他所作詩句「幾余奸奇服，幼懷授澗裏。十四新陰符，語與不可喻。三十精釋典，未脫生死懼。轉戰千峰低，願根山澗鵬。課餘雲往來，靈冥冥相遇（董自注：相應爲靈，冥謂冥頭），且尋從游，蒼藤距離遠。」一九四一年多日偽威脅他出任偽北大教職，他堅持民族立場不爲敵偽利用。一九四二年六月易裝出走，連家人也沒通知，只留了一張小紙條夾在書裏。他越過敵偽封鎖線，入晉察冀抗日民主根據地，參加革命工作，更名于力，有人說這是表示他從此「致力於革命事業」的意思。他在邊區會任華北聯合大學教育學院院長，一九四三年被選爲邊區參議會副議長。一九四九年參加第一屆中國人民政治協商會議爲無黨派民主人士代表，並被選爲全國委員會委員。歷任河北省人民監察院院長，華北行政委員會委員，民政局長等職。他始終前提出申請加入中國共產黨，死後經中共華北局批准追認爲中國共產黨黨員，他最後的遺作有游擊草，爲舊體詩，共一百七十七首，另附有日記兩篇。

從他的日記中我們可以知道他曾於一九四三年八月到九月間寫了題名「玫都春秋」小說一部，二十餘萬言，分上下兩部，上部爲寰中記，下部爲象外記，設想甚奇，託爲劍仙行徑，皆影射時事，凡延安（在野派）重慶（正統派）兩黨要人皆集筆下，而於正統派之殘暴姿睢，貪污腐化，繪影寫聲，淋漓盡致，因懼難索解人，先他親會，故僅行篋中，隨時寫記，從未一出示人。但到了同年十二月二十六日他把這部小說上下集的稿本共二十餘萬言，連同封面題詞等統統燒了。他說他「初意頗欲謄清，繼乃決心棄此無聊筆墨，束諸地爐中，頃刻而盡。」又說：明李東陽論作詩謂「是自家物，終究還來」。他日抗戰勝利，偶得投老山齋，一編自娛，仍當戮半月之力，寫出此作，以與世人共欣賞也。惟中有許多奇文影射時事亦焚棄爲可惜耳。」

後，到一九五三年他病逝，這中間幾年，他天天忙於工作，至少我個人是未曾聽到見到他重寫的「玫都春秋」這部小說。



董魯安

書店的「有心人」

蘇晨

另一天早晨，書店一開門，就進來了一位海軍軍官，急急忙忙地東尋西找。李樹輝見狀迎上去打聽，原來是一位海軍軍醫叫張偉清，幾年難得來廣州一趟，眼下正想找一本黃大有著的「物理診斷學」，當時，這本書已經售缺一年多，什麼時候再版也沒有消息。李樹輝向張偉說明情況，記下了他的通訊地址。四年後，這本書的再版本一到，他立即給張偉清寄去。當張偉清再次來廣州，特地找到李樹輝，激動得拉着李樹輝的手，連連說：「四年了，我都忘記了，你還記得……」

廣州市是個國際友人常來的城市。書店的讀者裏，國際友人頗不少。一九六三年秋季，中國出口商品交易會開幕期間，一天來了三位日本朋友，想買一本「中藥志」第三冊；一、二、四冊已在日本買到，只缺第三冊，很可惜。在廣州找了幾天也沒找到。李樹輝問他們準備什麼時候離開中國？回答是明天早晨。李樹輝還是斬釘截鐵地說：「請留下地址，我一定使你們買到。」李樹輝再次和廣州各個書店聯繫，仍然都是沒有。後來他想到設在幾個大學裏的書亭還沒問過，又到這些書亭去找。果然，在中山大學書亭找到了一本。日本朋友夜裏十點多鐘看完了戲，回到住處，一眼看到書店裏送來的「中藥志」第三冊，馬上請翻譯幫他們深夜打電話，向書店致謝。

又一次，一位法國朋友臨來我國時，受幾位朋友的囑托，來書店購買針灸方面的書，可是他對針灸不熟悉，不知道買什麼書才好。李樹輝考慮的結果，給他選了「針灸學」「針灸摘圖」「針灸學講義」「中國針灸」等五種，讓他先拿回去和同來的朋友研究後再定。過了兩天，這位法國朋友又來了，他說他的朋友們都說選得完全正確，要再買五套。還說他買到這批書，不但滿足了朋友的囑托，還帶走了中國朋友的友誼。

李樹輝任勞任怨不聲不響地把自己的勞動匯入到社會主義的集體的勞動中去，多年來一次又一次地接連被評爲廣東省和廣州市文化系統的先進工作者。他那種處處爲人設想的精神，也受到了人們的尊敬和感激。如中山醫學院第一附屬醫院門診部主任羅伯誠，參加搶救一個顱胸受了嚴重燒傷的小孩獲得成功，「羊城晚報」把這件事登了報，羅伯誠想到了平時李樹輝對他主動提供參考書的幫助，來書店時也不忘向李樹輝道謝。廣東省人民醫院老中醫陳治平研究用中醫方法治療了瘋癲取得重要成就，事情在「南方日報」上見了報，他也特地來書店，向李樹輝道謝，因爲李樹輝會給他送了「瘋癲學」參考書，對他很有幫助。一天，有一個老農民突然兩腿發硬，到書店來，拉住李樹輝的手，激動地向李樹輝致謝。原來這位老人的孫子犯過急性尿中毒，當時有人認爲這是無法挽救的絕症。後來這位老人跑到書店翻醫書，是李樹輝替他從一本四川驗方上，找到了一條方劑，老人如法炮製，竟治好了他的孫子。（下）

古與今

曾養甫眼中「女參」

阿元

曾養甫任蔣幫交通部長時，曾在宴會中以笑話嘲諷座中的女參政員。下面是該笑話的大意。

有一男子死後，閻王要他投胎做女人。他問閻王：「那個女人的容貌是怎樣的？」閻王說：「你去照照鏡便曉得了。」他去照鏡，發覺容貌醜陋，很不高興，於是請求閻王換一張美麗的臉孔。閻王說：「不必換。因爲那個女人將來有參政員可做。」

笑話講完，座客大笑。當年的女參政員在蔣官心目中是什麼角色，從這件小事可以窺見。

小抖亂「永不小便」

宋妨

舊上海富商葉澄衷之孫葉仲方，綽號「小抖亂」，是三十年前有名的怪物。前兩年本報副刊上的「怪人列傳」中，有人曾一再寫他的荒唐行事。就我所知，補紀一則於下。

當時的上海人，幾乎沒有不知道葉仲方有隨地小便的習慣。比如他自己駕着汽車，駛至最熱鬧的南京路上，想要小便，立刻把汽車停在路邊，還要不管是先施公司或是永安公司的門口，他就小便起來。「租界」規例，凡隨地小便者，必須罰銀示警。所以他每次小便時，總是把規定罰款的鈔票，拿在手上，遇到巡捕前來干涉，他一邊小便，一邊把鈔票塞在巡捕手裏，叫他當面點清數目。

有一回，他又在南京路上小便，那個值班的巡捕因爲他違反規章的次數實在太多，便將他帶到就近的老閘捕房。罰款之外，還要他立一張永不再犯的保證書。葉仲方當即運筆如飛地寫道：「葉仲方以後永不小便，若再小便，當請本捕房等共飲。」捕房的人看了，問他第三句什麼意思？他說，我準備請你們吃一頓大菜啊。

葉仲方中英文都有根柢，也能寫詩作畫，書法尤爲俊逸。但是他過分的跅弛不羈，以致使人看不順眼。

漫閱堂雜記

孔祥熙與銘賢學校

江上清

在銘賢二十週年紀念刊內，有一篇銘賢史略，其中有這樣的一段：「十五年（一九二六）秋，田俊峯（即田僑）再度返校，任委員長。翌年春，寧案發生，田氏離校，賈炎生繼任其職，學校即於是時正式立案。北伐軍興，孔校長返國，在粵代理財部，旋被任爲實業部長，在寧就職。未幾共產黨『叛變』，寧漢分裂，黨國頓成危殆之狀。孔校長以身爲總理信徒，又係親承遺囑之一人，不忍袖手旁觀，乃奔走於寧漢之間，獨任調解，卒達『除共去腐』寧漢合作之目的。校中師生亦無從影附，實行清黨，俾吾黨務得入正軌者，我校與有力焉。」這一段自吹自擂的自白，正是美、孔利用銘賢作其反動活動的供狀。

儘管銘賢是這樣的一所學校，但在教師和學生中，還是有進步的力量存在，而且他們也有活動。比方一九二二年，在北京清華大學舉行過一次基督教學生大同盟的集會，掀起過一個反基督教運動，這在銘賢內也就有過反應。學校內原有許多名目不同的爲宗教服務的團體，要學生參加；但在一些進步教師的協助之下，有些學生也成立了一些進步團體，如文藝研究會、晨曦社、改造社、火花社、藝語社等，與那些爲宗教服務的團體相對抗。當時學校裏的國民黨，內部也分成左右兩派，鬥爭得相當劇烈。一九二七年帝國主義砲轟南京的「寧案」發生，田俊率領美國人撤往朝鮮，這些帝國主義分子的舉動，引起了有愛國心的師生的不滿，在這批傢伙走掉以後，就把工作拿過來，使學校仍然辦下去。又如田僑極力反對向中國政府立案，愛國師生則要求立案，經過了激烈的爭辯，銘賢終於立了案。一九三七年抗戰發生，銘賢向後方轉移，但有男女學生多人，不隨學校後撤，上山參加了游擊隊，實行抗日。其後均成爲革命隊伍的骨幹。學校遷到河南鞏縣後，又有一部分人西走西安，再由西安轉往延安，參加了革命工作。到了蔣政權完蛋，雖然有少數人跟美帝分子去了美國，或跟反動派去了台灣，但絕大多數人則留在新中國，參加了新社會的工作。

銘賢一向對外宣稱它注重甚麼「英才」教育，這所謂「英才」，就是合乎他們的標準、願供他們驅使的奴才。雖然他們的主觀希望是這樣，但結果並未能盡如所願。正相反，卻有不少學生，後來走到了美、孔的希望的反面，這是那些洋主和洋奴始料所不及而且無法可想的事。（五・本篇完）

中國人百米短跑成績進度比美國快十七年

男子一百米跑的正式世界紀錄，始見於一八九四年，成績是十一秒二。到一九一二年美國一個叫里品哥特的運動員把它提高到十秒六。過了九年，另一美國選手帕達克跑出十秒四的成績。到一九三六年，美國黑人運動員歐文斯再把這一紀錄提高爲十秒二。也就是說，從十秒六提高到十秒四，美國人整整花了九年；從十秒四提高爲十秒二，美國人花了十五年。

田徑運動在解放後才獲得普遍開展的中國，百米跑出現十秒六成績，是始於一九五八年七月，創造者是梁建勳。但是，梁建勳的成績，僅保持了一年又四個月，便被陳家全刷新。而陳家全自己在剛滿一年之後，又把成績提高爲十秒四；再一個月後又提高爲十秒三。再在五年不到的時間後，他又再把成績提高爲十秒二。

即是說，解放了的中國人，在把百米跑成績從十秒六提高到十秒四的過程中，比美國人少用六年又八個月；從十秒四提高到十秒二，中國人僅費時四年又七個月，比美國人少用十年時間有多。也就是說，從十秒六到十秒二，中國人比美國人一共少用了整整十七年！

陳家全新績的出現，在這方面具有很大的意義。（雲）

紳士煙

——東齒無事記

初翁

最初學抽煙，當然是由香煙開始。偶然學時髦，抽抽煙斗，不想煙斗的誘惑力更在香煙之上，很快就成了煙斗爲主，香煙爲副。前幾年，香煙屬於危險品之說，甚囂塵上，於是，又改而偶抽雪茄。近年來，又聽到別人的傳說，土煙裏面沒有那些多餘的化學品，最爲安全，有一位年高德劭的長者恰又介紹我嘗試一種牌子的生切。一試而生好感，竟至除非外出似有不便之外，一「斜」在口，其興致並不減於香煙、煙斗與雪茄。因此，目前所抽的煙類，大致是在家抽生切，出外抽雪茄，留下三兩隻煙斗，偶然客串一次；至於香煙，那就全屬於無可奈何的應酬性質了。

試一檢點對改變煙類的道理，唯一的發現，僅是自己的「道行」，與年俱增而已，其他的原因，都不過是自己騙自己。

抽斜嘴不宜外出，理由很矛盾。因爲我外出時總儘可能穿着得如同紳士一樣，習慣上，斜嘴與紳士好像是對頭，我既沒有移風易俗的勇氣，總覺得這種斜嘴屬於多餘，我仍然不願含着一枝斜嘴去拜訪朋友或非朋友。而現在的道行既非香煙可能「搞掂」，解決之道，唯有雪茄。是的，雪茄與斜嘴，恰是相反，雪茄與紳士往往被連上一起，紳士而抽雪茄，似乎即可成爲紳士中的紳士。可惜，我雖然穿上了一套頗像紳士的衣服，卻從頭到尾全無半分紳士成分，根本不是紳士，又豈能更高一級而充起紳士的紳士來？於是，退而求其次，我的上衣口袋裏，放的全是那三毫一枝的所謂「雪茄仔」。我喜歡一種有被庄的比科時出品，它較閒級煙更小一點，味純而濃，切合高級道友味道。

不過，浴餘酒後，坐在葉蔭下，我也抽抽「紳士煙」，恰與紳士煙地位相反的，我這時卻是科頭跣足。對俗稱抽雪茄爲「咬茶瓜」，而我又偏偏討厭道「咬」字。抽就抽，當我點燃一枝雪茄時，抽煙的密度與抽香煙無異，應該停抽的時候就擱上煙缸。即使是一枝「羅蜜歐與朱麗葉」，也不會消耗兩枝以上的火柴。我只滿足於自己道行的滿操，絕不希望被誤解爲在冒充紳士的紳士。

然而，我也不得不佩服幾位相識的紳士，他們可以咬着那枝雪茄，歷時甚久而不因過，雪茄固然早已「死火」，而他們身邊似是從來不帶火柴與打火機的。讓那一枝無源之火，長久長久，作爲齒牙之間的負擔。最高明處，他們一樣可以談笑自若，儘管在發言方面要打點折扣，用心細聽，依然聽得很清楚。見到這情形，我往往想到馬戲班，他們只要再加一點點訓練，大可以來一場「咬茶瓜」表演，至少可使得紳士以外的觀衆，大開眼界。另有一「派」，那枝雪茄，「死火」得恰到好處；灰燼離嘴邊不到半分。他依然緊咬不捨。我想，他定是在練習「咬」道。

遇到有這樣可供「觀摩」的場面，我往往抽完三兩枝「雪茄仔」而不自知，而他們咬住的紳士煙，也依然如故。

美國盗風逐步升級

——華盛頓竊盜案兇毆案件與日俱增

盧笙

美國首善之區，國家首都所在地華盛頓特別區，近年以來罪案迅速增多，盜竊、兇毆事件按人口比例在美國居第一位。同時，該地區盜匪的罪惡行徑和殘暴手段也像爬樓梯似的「逐步升級」，對市民的安全造成極大威脅。例如大廈盜案，去年一共發生二千七百多件，平均每天七件，而在一九五七年，每天發生的大廈盜案爲五百〇九件，增加的速度是驚人的。據一個統計指出：每一千個華盛頓區居民，去年有廿八人牽涉到各種各樣的罪案裏面。

華盛頓區罪案的頻繁發生，大有使得善良居民睡不安枕之概。教堂在夜晚舉行祈禱會，須得專僱一批保鏢，在附近巡邏，藉以防止發生搶劫和兇毆事故。多數公寓大廈入夜就關上大門，據說這是五十年來首次發生的情形。華盛頓一個最大的私人偵探社，擁有四百五十名保鏢，專供保護私人住宅、公司商號之用，它去年的業務增加了百分之三十五，這也就是說，社會的不安在迅速加劇。

好，事實上腐敗、頹盜、暴徒做案犯法的手段更高，花樣更多，也更殘酷和大膽。有人說，美國在越南使用「指揮戰略」，它的侵略行動在「逐步升級」，其實在美國國內，强盜、竊賊們的犯罪行徑何嘗不是在「逐步升級」。華盛頓特別區就是一個例子，社論下面一一道來。

防盗方法多種多樣

在華盛頓盜區，婦女晚上不敢單獨出街，婦女隨身攜帶自衛工具，這些都是人所共知的事實了。目前，最流行的婦女自衛用品，是能夠噴射催淚氣體的鋼筆了。據報道，經售上述防身「微型手槍」的一家商店，一星期的銷量達三千支。另一家也每星期做成五百支的生意。居民們想出種種防盜方法，除了設警鈴、加強門鎖之外，晚上全家出外時，另裝一套電燈開關，它的特點是使室內的電燈會自動熄滅，接着又自動開亮，如是循環地進行，好使竊賊看了後誤爲室內有人，不會貿然下手。也有一些大廈，在入口處裝置一座自動電視拍攝機，有人進門就會拍下照片，以備一旦出事，按照片緝拿嫌疑人犯。華盛頓區的大百貨商店的服裝部，試身室是鎖着的，因爲在百貨公司行竊的案件非常多，竊賊往往在偷得東西後，去試身室把衣服穿在身上，等等。所以不能讓試身室被竊賊們所利用。

道高一尺　魔高一丈

可是，防賊方法雖

白晝行劫　大膽開槍

在以前，華盛頓的商店搶劫案多數發生在夜晚降臨、關店鋪門、店鋪準備打烊之際。目前則是强盜們肆無忌憚，往往在光天化日之下，顧客衆多之時，强人們就動手做其世界。而且，强盜在搶劫得手後，就要向商鋪內一排槍，威嚇旁人休得干涉。

以前，搶案發生時，總是强盜一、二人有手槍，不是每個人都帶武器的；現在歹徒普遍有了手槍。不但如此，華盛頓有一次破獲搶案，搜查匪徒住所，竟然發現强盜擁有一架步行報話機。帶着報話機行劫，即使遇到警察，把風的飄影就可以在遠處通知盜匪們散火。搶劫方法發展到這一地步，豈不是在「逐步升級」，從紀碼的强盜轉變而爲「高級强盜」！

喚醒事主　墨七索物

「升級」的例子還多着呢。以前，華盛頓的劫案往往是獨身大盜幹的，現在，搶案總是由三、四個强人一齊行動。以前，小偷在街上打荷包一得手就迅速逃走，現在則强搶得多，從容得多，往往在搶到銀包後還押其老拳把事主打到倒地。說「老拳」，也有些不符事實，因爲許多搶匪的年紀輕得很。最近報載消息說，有一羣由十一歲至十三歲少年組成的阿飛集團，竟然揮其「少拳」把二個成年人痛毆一頓後，把兩人的銀包搶走。竊賊也沒有什麼兩樣：以前，竊匪行竊是偷偷溜進房間，現在，報上刊登的竊案，往往是强盜進房後，用手槍指着事主打開保險櫃，獻出首飾箱，好讓盜匪們飽掠一頓，務求不虛此行。

盜匪橫行　了無止境

時至今日，無數的事例指出：盜竊的强盜、竊賊暴徒的罪惡行徑正在「逐步升級」。不但在華盛頓如此，美國報刊紛紛指出：華盛頓的盜匪橫行猖獗情形，是同美國其他地方發出的訊號。美國社會的腐朽和混亂，將「逐步升級」到何處去。

大公園

北京車站爲供老弱病殘者使用的候車室

蜘蛛網之謎

國丁

蒼蠅、蚊蚋之類小飛蟲撞着蜘蛛佈下的天羅地網時，即被黏住，無法擺脫。然而，你也許覺得奇怪，蜘蛛在網上走動時爲什麼不會被黏住呢？原來其中大有學問的。

蜘蛛在結網時，先用黏性不強的絲去織；到了收網時，就用韌性和黏性都極強的絲了。牠在網上走動時，十分仔細，極力避免和那些黏性極強的絲接觸，以免自作自受。此外，牠還闢有一塊「自由地帶」，可以在那裏休息而不受黏絲的纏擾。

繳罰款趣聞

潤元

格拉斯哥男子伯特・麥加，因違規被判罰款兩鎊。他以一張面額百鎊的現鈔繳付，但法院無錢找贖。然而，該鈔票既屬法幣，法院自然不能有所異議，結果只好作罷。這樣一來，在此後幾個月內，他對警方的「請帖」都有恃無恐了。

比斯敦地方最近有個工於心計的少年，以九鎊的牛仔民輔幣（約四千二百多枚）繳付罰款。不過，警方這次是有權拒收的，因爲法例規定，此種輔幣每次使用額不得超過一先令。

有個被判罰款五鎊的格拉斯哥青年，以自己仍在求學時期，並無入息做理由，請求豁免。最後改爲分期罰款——每周在零用錢裏抽出一先令繳付。結果，幾乎繳了兩年之久。

嶺南常見的水果「楊桃」

枕書

楊桃古稱「五斂子」，這名稱初見於相傳爲晉朝的嵇含撰寫的「南方草木狀」：「五斂子，大如木瓜，黃色，皮肉脆軟，味極酸，上有五棱如刻出，南人呼「棱」爲「斂」，故以爲名，以蜜漬之，甘酢而美，出南海。」從這段描寫，我們完全可以相信這書中所說的「五斂子」就是今天所說的楊桃。

但如根據這則材料便認爲楊桃早在晉朝時我國便已廣泛種植，證據似尚嫌不足，不過在出名的古農書「齊民要術」中便已據「臨海異物志」提出「楊搖」（這一名稱，或「楊摇」），李時珍「本草綱目」也引陳祈暢「異物志」云：「「三廉」出興安、諸郡，南人呼「棱」爲「廉」，或有五、六棱者，食之多汁。」「異物志」的作者、年代雖衆說不一，但在唐宋之際，楊桃這水果便已爲中國人民所熟知，則無疑義，因爲出名的類書「太平御覽」錄有「三廉」，而南宋的「桂海虞衡志」也載有「五斂子」，這些史料有力地證明楊桃這植物在我國有極久的歷史。

楊桃很多人寫作「羊桃」（或「洋桃」）。這是一個很不恰當的叫法，因爲「羊桃」是另一種供藥用的植物（見「本草綱目」，及「植物名實圖考」），它與楊桃形態不相仲，主要功用相同，如稱楊桃爲「羊桃」，那就很容易使人以爲藥用的「羊桃」了。而把楊桃稱爲「洋桃」，那就說不通，因爲楊桃在我國的歷史已如上述，如以爲「五斂子」未免太古雅，不如稱之爲楊桃，何況古籍中，本來就是這麼寫的。

[illegible]

北京車站的一天

周家俊

小尹嫣然一笑走開了，她以同樣親切和藹的態度去爲其他旅客解決什麼問題了。

如鏡子般的大理石地板，映照出小尹輕盈的腳步和敏捷的動作。使人感到她像一隻春燕那樣地給人帶來喜悅和溫暖。現在離帶領旅客進入站台的時間沒有多久啦，小尹的工作似乎告一個段落了，她走到旅客的中間，略爲放大了嗓音說：「旅客們，現在向你們介紹一下北京車站的概況吧。北京車站是我們偉大首都的十大建築之一，它的施工日期共七個月二十天，連設計在內，總共是九個月時間，全站有九個候車室，站內有電影院，有三百個座位，也有電視廳，還有四部自動電梯，八部升降電梯，這裏各個廳的大理石花紋都是不同的，這裏……」

她講得那麼流暢，語調中充滿了無限豪邁和幸福的感情，她的這種感情也感染了所有的旅客，使他們更深地感到身在這大廳中正是在幸福之中，使他們感到作爲一個偉大中國人民的驕傲！

小尹和其他服務員崇高的服務精神，深深地感動了那位七十多歲的老太太，她艱難地站起身，去拾起地上的一張紙片，看到一個小孩子丟下一塊果皮，就用她四川家鄉話對小孩子說：「小猴子，你別亂爬呀，咱們都要愛護這個車站啊！」

小尹走過來看到這情景，趕忙把老大娘扶到座位上，抱歉似的說：「老太太，真對不起你，要你操勞啦，這是我們的工作沒做到家，我來吧！」說着她接過老大娘手中的紙片、果皮，又仔細地瞧瞧光潔的大理石地板去了。

「真是一個好閨女啊！」老大娘禁不住又說。

這種出自內心的讚揚，曾有很多旅客在小尹面前講過，她總把這當作是對自己的鞭策。

記得有一次，一個從蘭州到東北探親的老大娘帶着三個孩子，最大的也不過七歲。這一切是她身邊的麻煩，可是這一切又都是發生在我們的人民車站裏，小尹把這三個小孩子包了下來，放在母子候車室裏。

白天，她陪他們玩，給他們講故事；晚上，孩子們睡在溫暖的臥車上，小尹就下班了，但是，她悄悄地拿出孩子的衣服，把它洗淨、熨乾。[illegible]

[illegible]「這裏是首都北京啊！」[illegible]（二）

良言

無法抵賴

巴黎洲的美國駐剛果大使館秘書，手提包內藏有三十四個不同類型手榴彈，從使館外出時被捕。

美帝之顛覆活動，可謂人贓具在矣。

言爲心聲

琴娜・露露布麗吉達向人表示：「做一個女演員不僅辛苦，有時還要被侮辱，尤其一開始的時候，若有女星不願脫而當演員。」

此爲心聲，不過者出此乃痛苦的回憶。

女兒之症

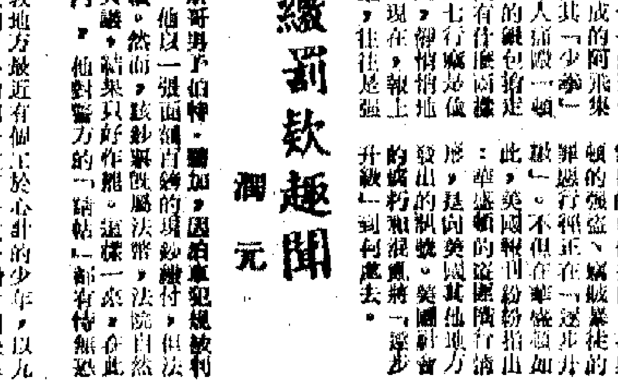
美國總統的病症是，政治上不穩，軟肋太長，兵力不足，後方太遠和士氣低落。

此病尤甚爲年後越戰爭，絕望加劇不問可知矣。

思祿

急需增兵者

歆哲



——報告，本連任務日益繁重，急需大量增兵！

大道中9… 規模最大… 國貨 夏 一般… 另有特… 四樓 特 經濟 認真